

上海刊行の「石印鼓詞」と

小説、宗教儀礼・宗教演劇の

かわりに関する研究

(課題番号10610440)

平成10年度～平成12年度科学研究費補助金(基盤研究(c)(2))

研究成果報告書

平成13年2月

研究代表者 大塚秀高
(埼玉大学教養学部教授)

は し が き

研究組織

研究代表者 大塚秀高 (埼玉大学教養学部教授)

研究経費

平成10年度	1,300千円
平成11年度	600千円
平成12年度	500千円
計	2,400千円

研究発表

(1) 学会誌等

- 大塚秀高 石印鼓詞研究 (其一)
埼玉大学紀要教養学部第35巻第1号 1999年
- 大塚秀高 石印鼓詞研究 (其二)
埼玉大学紀要教養学部第35巻第2号 1999年
- 大塚秀高 石印鼓詞研究 (其三)
埼玉大学紀要教養学部第36巻第1号 2000年
- 大塚秀高 中央研究院歴史語言研究所傅斯年図書館所蔵の
「石印鼓詞」について
鑿鑿第8号 2000年

埼玉大学附属図書館

998003290

中央研究院歷史語言研究所傅斯年
圖書館所藏の「石印鼓詞」について

—「石印鼓詞」と「童子戯」—

大塚 秀高

饗餐 第8号 別刷

(2000年 9月)

『饗養』第8号 2000年9月

中央研究院歴史語言研究所傅斯年圖書館所蔵の

「石印鼓詞」について

——「石印鼓詞」と「童子戯」——

大塚 秀高

前書

台北の中央研究院歴史語言研究所(以下では史語所と称する)附属傅斯年圖書館所蔵の曲本についてはかつて調査にもとづき論じたことがあるが⁽¹⁾、その調査の際、気になっていながら時間の関係で本格的な調査をなしえなかったものに、いわゆる「石印鼓詞」がある。この「石印鼓詞」の調査を目的に「上海刊行の「石印鼓詞」と小説、宗教儀礼・宗教演劇のかかわりに関する研究」の題目で科学研究費を申請したところ、採択され補助金の交付を受けた。調査対象の史語所所蔵の「石印鼓詞」全般に亙る目録と札記については『埼玉大学紀要教養学部』に転載したので⁽²⁾、以下ではその知見にもとづき、「石印鼓詞」の本質ならびにその出版にかかわった上海の書肆の活動について論じてみたい。

史語所所蔵の曲本全般を分類著録する試みはこれまで数度試みられたようだが、いずれの成果もいまだに公刊はされていない。しかしその最後のものに附された符号により閲覧請求がなされているのであるから、これが現時点における決定版とみてよかろう。それは、かつて史語所の所長であった屈万里氏からの委嘱のもと、哈仏燕京社の資助をえて、現台湾大学教授の曾永義氏が、民国六十二年より「分類編目中研院史語所所蔵俗曲文学資料小組」を組織し作成した「中研院史語所所蔵俗曲總目(以下では『總目』と称する)」にもとづき、陳芳英・林英津・湯蔓媛三女史が整理した「中央研究院所蔵俗曲目録類編(同じく『類編』と称する)」である。以下ではこの二つの目録——『總目』と『類編』——にもとづき議論を進めたい。

『類編』は二十冊の手抄本からなっており、その第八分冊が鼓詞で、鉛印鼓詞GH、木刻鼓詞GM、石印鼓詞GS、北唐伝鼓詞GPの四部分により構成されている。GSはもちろん鼓詞石印gǔcíshíyǎnの略号である。GSには1~178の子番号がつき、178種の鼓詞が10函に収められている。もっともこの178という種数には問題がないわけではない(その点については後述)。『總目』は

「貳、鼓詞之屬」の「一、説唱鼓詞(一)」に鉛印鼓詞GH、「貳、説唱鼓詞(二)」に石印鼓詞GS相当部分を著録するが、木刻鼓詞GM、北唐伝鼓詞GP相当部分については著録しない。

鼓詞とは明・清時に北方で流行した曲芸の一種で、賈^か彪^{せい}西の『木皮散人鼓詞』が著名であり、元・明間に流行した詞話ないしその系統の説唱文学の後裔とされる。筆者が今回調査の対象とした「石印鼓詞」はそうした鼓詞の石印本との理由でGSに分類著録されたはずなのだが、この分類には当初から問題があった。そもそも文字化された作品からそのもとづく曲芸を特定することは中国人にとっても容易なことではなかった。文字化されたテキストにいずれの曲芸にもとづくものかが明示してあれば、分類著録の根拠となりうる。だが「石印鼓詞」に分類著録された作品には、それが鼓詞であることを明示する文字はなかった。それゆえそれを唯一特定の曲芸にもとづく作品と断ずるには、しかるべき論証の過程が必要であった。しかるに「石印鼓詞」におけるこの過程にはいささか問題があった。

『類編』がもとづく『總目』の説唱部分の分類は、宝巻をのぞき、現政治大学教授の陳錦釗氏（当時政大中研所博士班研究生）によってなされたが⁽³⁾、そのいくつかに陳氏のものとおぼしき分類説明が附されている。以下でその「説唱鼓詞(一)、説唱鼓詞(二)」に附されたものを紹介しておこう。

史語所所蔵の鼓詞につき、分類説明はまず抄本、刻本、鉛印本、石印本に分け、「重要及完整的鼓詞已整理上架、剰下的均是複本或次要与不完整的」とする前二者については説明を省き、専ら後二者について論ずる。その集計によれば、鉛印本の鼓詞は89冊84種にのぼるが、封面の「上海城内露香園街春華里第五号大新書局」の文字と、卷末所載の民国二十三年刊行「大新書局出版鼓詞書目」96種から、いずれも上海大新書局より民国二十三年に出版されたものとする（著録84種のすべてがこの96種に含まれるという）。分類説明が「説唱鼓詞(一)」に分類した作品を鼓詞とみた根拠は「大新書局出版鼓詞書目」にあったのである。

ひるがえって本稿が対象とする石印本の鼓詞であるが、分類説明はおおよそ以下のごとく論ずる。石印鼓詞は180冊、重複したものを省けば「約120種」となる。このうち上海椿蔭書局出版のもの(20×13.5cm)が111種、上海協成書局出版のもの(19×14cm、上図下文、図5×10cm)が29種にのぼる。このうち「純唱」のものが68種、「有説有唱」のものが52種であって、

唱の部分は「以七言句為主並有攢十字句」としたうえ、趙景深氏の『彈詞研究』に著録される作品の大部分は上記の「説唱鼓詞(一)」に属する上海大新書局出版の鉛印鼓詞である(るから、そもそも分類が誤っているのだが、後人はそれと同題の作品がこの「説唱鼓詞(二)」著録の椿蔭書局や協成書局出版のものにも存することを根拠にそれらについても弾詞とみたが、本文中に「另正鼓板喝正書」または「且把鑼鼓収一棒、在会人等説興旺」とある点に鑑み、鼓詞とみるべきだとする。

筆者はいまだに趙景深氏の『彈詞研究』を見ていないから、分類説明の趙景深批判の当否については態度を留保せざるをえない。だが「大新書局出版鼓詞書目」を否定し、そこに著録される作品をあえて弾詞と認定するには、これと別の資料による納得のゆく論証が必要であって、同題の作品が存するといった根拠にもならぬ根拠により、上海の椿蔭書局ないし協成書局から出版された問題の作品群を弾詞とみる「後人」の見方には到底同意出来ない。とはいえ後に『類編』の「石印鼓詞」となる『總目』の「説唱鼓詞(二)」の分類、なかんずくそれを鼓詞とする根拠もいささか薄弱なようにみえる。『總目』の「説唱鼓詞(二)」の分類はいかにも便宜に従ったものであって、椿蔭書局出版の石印本ならびにこれと同題・同内容・同形式の石印本を一括して著録したとの印象を到底払拭出来ないからである。「大新書局出版鼓詞書目」のごとき根拠があれば別だが、そもそも同一書肆から刊行された一見同形式の作品だからといって同一の曲芸にもとづく作品と断ずることは出来まい。GSに分類著録される作品についても複数の曲芸に淵源する可能性を念頭におく必要があるのである。「石印鼓詞」のいくつかには鼓板あるいは鑼鼓といった鼓詞を連想させる言葉が見える。だが鼓板や鑼鼓の使用はそれが鼓詞であることの証明とはなるまい。むしろ分類説明が複数の作品にその存在を指摘する、語りの場に神を降ろしているらしく見える部分に着目し、それがいかなる曲芸(宗教儀礼・宗教演劇を含む)に淵源するものかを平心に探ってゆく必要があろう。

一 「石印鼓詞」の総種数

史語所所蔵の「石印鼓詞」につき検討するにあたり、まず明らかにせねばならないのが、分類説明が「約120種」としたその総種数である。だがこれが意外に難しい。『類編』は「石印鼓詞」の総冊数を178とするが、この数字には同版・異版の複本が含まれている。総冊数から複本の数を引けば総種数になるはず

だが、それがそうでもない。冊数認定の基準があいまいで、上下冊合訂されたものを一冊と数えるのみならず、正統作を合訂したもので一冊と数える例があるからである。『珍珠塔』と『後珍珠塔』に例を取ろう。目録作成時に合訂されていた椿蔭書荘発行のものには一括して136の番号が付与されたが、合訂されていなかった協成書局発行のものには61と137の異なる番号が与えられた（総種数の問題に直接関わらないが、異なる書肆から発行された正統作が合訂され、同一番号を与えられている例もある。同じく78の番号が与えられている『梁山伯』は上海椿蔭書荘発行だったが、これと合訂された『後梁山伯』は上海美術書局発行のものであった）。四部連作の『下南唐』が合訂されていなかったため、巻ごとに別の番号が与えられた例もある。しかく『類編』の番号は整理時の状況を映した便宜的なものであった。以下においては、同一書肆の出版と否とに関わらず、正統ないし連作の関係にある作品群はすべて一種と数えることにした。他方、同一冊中に複数の、正統ないし連作の関係にない作品が収められている場合——たとえば81の「石印鼓詞」には『郭三娘』と『鶯哥孝母』の二作品が収められている——においては、それぞれを別種とみることにした。

以上の原則にもとづき数えた「石印鼓詞」の種数は【表一】の115である。

このうち椿蔭書荘（ないし椿蔭書局。椿蔭書荘とするものの方が多いので、区別する必要がある場合をのぞき、以下では椿蔭書荘と称する）出版のものは103種、およそ九割にのぼる。これに次ぐのが協成書局出版の作品で、疑問のある2種——『天門陣』と『孝灯記』——を除外しても30種にのぼる。このうち27種は椿蔭書荘出版のものと同作品の異版である。すなわち、上記両書肆のいずれかまたは双方から刊行された作品は106種、これ以外の書肆から発行された（ないし発行された可能性のある）作品は9種——『小西唐』『月明楼』『重婚配』『絲鸞記』『遊地府』『韓湘子』『双釵記』『包公斬国舅』ならびに上記の『天門陣』——に過ぎないのである。

二 「石印鼓詞」を刊行した書肆

椿蔭書荘は上海の閘北新民路七百五十一号にあった。その刊行になる「石印鼓詞」の多くは巻頭に絵図一面を掲げる。図には「潤身題」「陳書」「孟秋之月陳徳題」「潤題」「潤書」「陳題」などの文字が見え、「陳徳」の印が捺されるものもある。絵図の制作を請け負った画家の名号とみてよかろう。巻末には裏表紙としてさまざまな書物の表紙・残葉が使われている。「新中華〇〇課本教授

書」ないしは「新中華△△課本」を称する教科書・教授書が大半だが、これをもって椿蔭書荘を教科書の出版も手懸ける書肆だったとみなすわけにはゆくまい。他書肆のものと明らかな書物の表紙や残葉も使用されているからである。たとえば『九郎官借馬』の巻末には上海時環書局刊行の『男女適用新体白話童子写信必読』上冊の表紙が用いられている（ただし『魏五郎遊地府』に使われた『男女適用新体白話童子写信必読』上冊の表紙は「上海文学書局出版」を称する。なおこの『童子写信必読』上冊の残葉は『張四姐鬧東京』にも使われている）。後述するごとく、同様の状況は協成書局刊行の「石印鼓詞」にも存在する。

『昇仙伝』『梁山伯』『魏五郎遊地府』などに見える巻末広告によれば、椿蔭書荘は各種唱本を刊行していた。以下には『梁山伯』と『魏五郎遊地府』の巻末広告を引こう。

本荘最新出版各種大唱小説共有百数十種，及京戲図考亦有数十餘種之多，実因名目繁多，不及備載。如蒙惠顧，無任歡迎。本荘主人謹白。

本局精印各種唱本，字句校正無訛，書法清晰，名家絵図，都一百六十餘種，取価低廉，祇収工本，倘蒙採賺，無任歡迎。

本局各種京戲図考百種，或採名伶脚本，或用留声原音，板眼転調，無不詳細，一目了然，顧曲諸君，宜各人手一編。

椿蔭書荘の活動開始時期は定かでないが、以上に鑑み民国以後にも活動していたことは明らかで、『三笑姻縁』のごとく本文中に「民国初開万物新、五族共和各文明」をいうものもあった。

協成書局は同じ上海閘北の蒙古路北公益里にあった。山海関路にあった元昌印書館五彩印刷所で五彩印刷された表紙と、上図下文(連環挿図)をその特徴とする。図にはまま「縵雲画社作」の文字が見られ、その制作になるものと知れる。縵雲画社は協成書局と組み、『言文対照兒童尺牘』の巻上を刊行している。巻末には椿蔭書荘と同じく教科書・教授書の残葉が使用される例が多い。

なお教科書・教授書の残葉は出版書肆不明の「石印鼓詞」の巻末にも使用されている。先に協成書局の刊物かと疑った上図下文の『天門陣』の巻末には『新中華算術課本教授書小学高級第一冊』の残葉が、同じ上図下文の『菓茶記』の巻末には『絵図千字文』の表紙が使われていた。

協成書局刊行の「石印鼓詞」の巻末には、教科書・教授書の残葉以外にも興味深いものが見られる。『小祭祖』には民国八年春二月上海文益書局印行の『中西絵図益幼雑字』の表紙が、『秦雪梅弔孝』上巻には1931年に上海大東書局から刊行された周樸標点になる『論衡』の表紙が使用されており、協成書局が「石印鼓詞」を刊行したおよその時期を推知させる。なお協成書局と文益書局の間には特殊な関係があったとおぼしく、『買嫁粧』と『十二寡婦征西』にはともに文益書局から刊行された『絵図百家姓読本』と『絵図歴史三字経読本』の表紙が使われ、『合同記』には『違警罰法詳解』の残葉が使われている。

協成書局の出版活動については、『牙痕記』下巻末の「上海協成書局批発」書目と『双花記』巻末の広告により、そのおおよそが推知される。以下に両者を引いておこう。

通俗教育連環画図類 岳飛精忠伝 年廣堯征西 菴堂相会 楚霸王出世
狸猫換太子 黄九齡 九花娘 孫龐七国志 儿女濃情伝 小金龍
尚武拳術小説類 前平陽伝 続平陽伝十三劍客 江湖飛行俠 太湖劍俠
図画大唱目錄附後

本局出版図書大唱，精益求精。不日画図宝卷出版，内容更精美非常，絵図精工，価廉物美。 総発行所上海蒙古路北公益里内協成書局。

雙記書局は椿蔭・協成両書肆に次ぎ「石印鼓詞」を刊行した書肆で、上海の錫金公所西首松成里二衛にあった。『中国俗曲總目稿』（中央研究院歴史語言研究所、1932.5）に「石印鼓詞」とおぼしき、雙記書局の作品が複数著録されている。『韓湘子』上巻の表紙に「友□写」、下巻の表紙に「月樵画」とあるから、この二人（ないし一人）に絵図の制作を依頼していたらしい。錫金公所は閘北の新疆路に面する。

槐蔭山房は上海新垃圾橋直北華界川虹路均濟里にあった。「石印鼓詞」に著録される作品こそ『黄氏女』ただ一つだが、同種の作品が複数石印本ならびに鉛印本として刊行されている（後述）。鉛印本の刊行は石印本のそれにやや遅れよう。『黄氏女』の初版刊行時期は図中の「時民国二年季夏□」から明らかで、槐蔭山房の活動時期についても清末から民国にかけてとみなせる（『黄氏女』は椿蔭書荘からも刊行された）。新垃圾橋は蘇州河に架かる西藏路橋のことで、すぐ

下流には老垃圾橋(浙江路橋)が架かっていた。1924年の完成といい(4)、槐蔭山房の活動時期を知る目安になるとみられる。なお『黄氏女』の巻末には「槐蔭山房出版京調図考」の広告が見える。また槐蔭山房榮記書荘(5)はその分店とみられる。

劉徳記書局は上海の海寧路裕鑫里にあり、椿蔭書局が刊行した『紅風伝』、協成書局が刊行した『劉貴成』のほか、『包公斬国舅』を独自に刊行した。海寧路も閘北にあったから、以上に述べた五書肆はいずれも閘北の相互に至近な場所にあったことになる。

美術書局についても上海にあったことが知られるが、その所在地はわからない。椿蔭書荘刊行の『梁山伯』と合訂された『後梁山伯』を刊行しており、表紙などの類似から椿蔭書荘との関係が推察される。

大成書局も上海の書肆だが、所在地は明らかでない。独自の刊物たる『双叙記』のみが著録されるが、『中国俗曲總目稿』に『黄氏女』が著録されており、「石印鼓詞」を刊行する書肆だったことは明らかである。

以上が上海の書肆であるが、「石印鼓詞」は上海の書肆だけが刊行したわけではなかった。民益書局は漢口にあり、学古堂は北京にあった(ただし学古堂は「石印鼓詞」出版書肆ではあるまい。後述)。

民益書局は2種の「石印鼓詞」——いずれも協成書局が刊行した『烏金記』と『秦雪梅弔孝』——を刊行したことで知られる。このうち後者には『常識画習字帖』の残葉が使われた。

学古堂は唯一『月明楼』を刊行している。『月明楼』は上記いずれの書肆からも刊行されておらず、体例も一見して他の「石印鼓詞」とは異なる。分類説明は『月明楼』に見える「另正鼓板唱正書」の文言により、これのみならず、これを含むすべての作品を「石印鼓詞」とみた。この考証の過程には問題があるといわざるをえない。むしろ『月明楼』はいわゆる「石印鼓詞」の大部分と異なる曲芸に淵源する作品とみるべきであろう。

なお最後に一冊十数頁からなる「石印鼓詞」の書価だが、『下関西』に「定價銅元四枚」の文字があり、およそその程度と推知される。

三 会、壇、爐

分類説明が「石印鼓詞」を鼓詞と認定する根拠となった鼓板、鑼鼓のうち、鑼鼓は『魏五郎遊地府』の末尾に見える。

古人言語説得好 聖人良言道得真 粗布衣來菜飯飽 陰曹不到此地方
寒冰地獄投過表 五郎打馬到金堂 且把鑼鼓収一棒 在會人等總興旺

地獄を經巡った主人公魏五郎が馬で金堂に到着した。しばらく鑼鼓を打ち鳴らすのを止めましょう。同席（在會）の皆様はご壯健で。以上が後半のおおよその意味であろう。しからばこの「會」はどのような組織なのか。幸い『魏五郎遊地府』の巻頭にそれをうかがわせる部分がある。以下にそれを引いておきたい。

請得上界赴壇場 會首点燭把香裝 拝神三跪九叩首 中界五郎進表章

上界（の神）に壇場に赴いてもらい、「會首」は燭を点し香を持ち、神に三跪九叩頭の礼をし、中界は魏五郎が招請狀（表章）を進呈するというのであろう。また以下のごとき文言もある。

為人總有十二老 出在古書人人愁 孤兒墳上投過表 還代會首發闕文
前文所說不必表 打鑼先生听我言 ……

ここから魏五郎が地獄を經巡るのは「會首」になりかわってであることがわかる一方、語り手が鑼鼓の演奏者（打鑼先生）と掛け合いでストーリーを進めてゆくことが明らかになろう。『魏五郎遊地府』以外で「會」に言及する「石印鼓詞」には『譚香女』『于龍江伸冤記』『李榮春僧鞋記』がある。まず『譚香女』末尾の例を引こう。

好心自有天知道 見賢良要學賢良 譚香栽瓜一小段 萬古留傳姓名香
脫了凡胎成正果 封為龍女在上方 會首若還不肖信 觀音旁邊去張張
一來請你作古懺 看會人等總安康

ここで語り手は「會首」に向かい、もしもここまで自分が語ってきた『譚香女』が信じられないなら、觀音のそばに見にいったほしいといっている。おそらく譚香女の像がはずこの寺廟にも飾られていたに相違ない（ちなみに「看會人等總安康」は先の「在會人等總興旺」などとともにつまみ括りの決まり文句だったら

しい)。

続いて『于龍江伸冤記』の例を引こう。これも巻末に見える。

編成一本福祿寿 万歳標名留世上 今日喜慶龍門会 天官賜福降禎祥
在会人等添福祿 看会人等福寿長 天官賜福早降生 花台卓上収錢糧
仙花鮮果玉案上 酒添再献奉賢良 果報无私分善惡 請公注意看瑞祥

ここからも語り手が「会」でこの『于龍江伸冤記』を語ったこと、そこには花台卓や玉案があり、錢糧、仙花鮮果、酒などが並べられていたことがわかる。

最後に『李榮春僧鞋記』末尾の例を引こう。

串成一本僧鞋記 英和伝流到如今 在壇会首你不信 撥開英烈看分明
四十五回從頭查 查到淳娘李榮春 非怪世人言称過 会首請神点香燭
賢良当壇留好懺 在此男女福寿増

これにより、語り手たる演者を呼ぶ組織が「会」であり、「会」は男女の会員からなり、演者を呼ぶ目的は長寿・健康などにあることがわかる。のみならず語りの場を「壇」といったこともわかる。それゆえ以下では「壇」について考えてみたい。

「壇」に言及する「石印鼓詞」は『李榮春僧鞋記』以外にも複数存在する。このうち「会」が見える作品が『譚香女』『魏五郎遊地府』、「会」の見えない作品が『九郎官借馬』『九郎官請神』である。

『魏五郎遊地府』の例はすでに引いたから、ここでは『譚香女』の例を引こう。ただし以下に引用する巻頭部分に「会」は見えない。

香在爐中燭在台 精神安坐雨花台 神仙看花微微笑 凡人看花樂開懷
女子看花増福寿 男子看花歩金階 老年看花身康健 少年看花智識開
麒麟看花送来子 鳳凰看花帶宝来 在壇男女婦坐位 聽表龍女下天台
浙江省裏杭州府 仁和県裏小譚庄 ……

どうやら「壇」とはこの『譚香女』が語られ(ないし演ぜられ)た場であるらしい。

次に『九郎官請神』『九郎官借馬』の例を引こう。九郎官とは魏徴の九男栄のことで、『九郎官請神』のあらすじは以下の通りである。唐太宗は皇后が病気となったおり仙童を夢見、その言葉にしたがい、魏徴に上天にゆき天神を連れてくるよう命ずる。老齢を理由にこれを拒んだ魏徴を逆恨みし、太宗は魏徴を捕らえ斬首しようとする。塾で勉学に励むおり不吉な予感にとらわれ帰宅した九郎は、徐茂公の諫言により斬首を免れた父が入牢中と聞き、父にかわって上天にゆくことを申し出て、火に焼かれて死ぬ。『九郎官借馬』は「九郎官借馬借鞍借鞭全本」とするのが正しく、火に焼かれ神となった九郎が東洋大海にゆき龍王から馬・鞍・鞭を借りるというものであった。以上の順にそれぞれの冒頭部分を引こう。

上得壇来把香拈 奉請天神到壇前 開壇就請開壇将 潔壇就請潔壇神
壇前打掃多潔淨 弟子虔誠把香焚 一炷真香入爐内 香童排鑾請尊神
若問尊神家何處 家住長安錦繡城 ……

上得壇来笑微微 燭上銀台酒滿杯 葷菜供品般般有 鮮花鮮果色色齊
真香一炷入爐内 拝請魏家九老爺 金殿領了皇聖旨 要到東海借馬騎
……

かくて「壇」では香が爐で薫かれ燭が台で点されていたこと、葷菜供品・鮮花鮮果が供えられていたことがわかる。おそらくもうもうたる煙とむせかえるような匂い、かがやく光と鑼鼓の喧しい音の中、香童が準備した鑾輿に、このたびの「会」で語られ（ないしは演じられ）た「石印鼓詞」の主人公たる「尊神」が降凡したことがわかる。語り手ないし演じ手は「尊神」いますがごとく、それになりかわるなり扮するなりして物語を進めていったのであろう。ちなみに冒頭ないし末尾に爐ないし炉の文字の見える作品は30種の多きにのぼる。

四 民間芸能の場としての壇

「石印鼓詞」に見える「壇」とはいかなるものか。黄強の「壇と民間芸能の上演の場所」⁽⁶⁾によれば、「中国では「壇」という言葉で民間芸能の上演場所を呼ぶ現象がかなり普遍的に見られる」という。まずはこれに先立つ問題提起の部分を引こう。

演劇の上演場所に関する研究は、これまで一般に有形の建築物である「舞台」にしか注目してこなかった。成熟した演劇はたしかに固定された「舞台」建築の上で上演されるのであるが、宗教的祭祀儀礼と密接に結びついた民間芸能は、むしろ固定された「舞台」建築の上で上演されるものではない。野外の広場、山間の空き地、住居の居間、寺院の本殿なども、一定の飾り付けをすれば上演場所とすることが可能なのである。ここで最も注意しなければならないのは「一定の飾り付け」という問題である。民間芸能では、何らかの「一定の飾り付け」をしなければ上演の場所となり得ないのであって、この問題を明らかにせずに民間芸能の上演場所の本質を真に理解することはできない。

かくて黄強は壇という言葉で上演場所を呼ぶ民間芸能を列挙する。

例えば中国西南部の貴州省、四川省、湖南省地区で広く見られる傩堂戲では、その上演場所は「傩壇」と呼ばれる。また中国東部の江蘇省で広く見られる童子戲でも、その上演場所を「壇」と呼ぶ。そのほか、山西省曲沃県任荘の扇鼓傩戲の上演場所も「八卦壇」と呼ばれる。更に、民間芸能の中には直接「壇」という名をつけているものもある。例えば、四川、貴州一帯で広く見られる「慶壇」がある。また先にあげた傩堂戲は、場所によっては人々の間で「傩壇戲」とも呼ばれている。

では「石印鼓詞」の「壇」はいかなる民間芸能の上演場所を示すものであったのか。その根拠については後述するが、筆者はそれを童子戲のそれとみている。童子戲（同一論文中にもかかわらず表記が異なる。以下引用では原文によるが、地の文では童子戲と表記する。なお巫人が自らを童子と称するのは南通のある江蘇省に限ったことではないようだが、童子戲の名は現在ほぼ江蘇省の傩戲の意味で用いられているとおぼしく、以下もこれによる）の「壇」につき黄強は以下のごとく論ずる。

童子戲の「壇」は、一般的には民家の客間の中に作られるが、野外の広いところ、例えば海辺、川べりなどに作られることもある。最近の数年間に二

度、南通県で童子戯を見た。一度は南通県興仁鎮の川べりの広場で（一九八九年十二月十八日から二十日の三日間上演）、もう一度は県城の広い屋内であった（一九九〇年十月三日から五日のこれも三日間の上演）。童子戯の「壇」は、正面は神榜で、そこにはたくさんの神の名前と絵が描かれている。神榜の先端には紙を束ねて作った一匹の大きな馬が立っている。神榜のまわりには紙を束ねて作ったたくさんの神人や馬が立っている。空間には紙を切りぬいた神像などがぶら下げてある。注目されるのは、「壇」の正面に、このほかに太い線香を束ねて作った「山」が置かれていることである。この「山」の周囲には、紙で作ったたくさんの人が置かれ、お供えが供えてある。この「山」も恐らく「宇宙山」の特性を備えているのであろう。「壇」の前方には更に神幡が立てられている。この神幡は、儺堂戯の「儺壇」の正面の入り口の両側に立てられている三角形の旗と同じように、神の光臨を迎えるという役割を持っている。童子戯の「壇」も、人と神霊が交わる「神聖な空間」であることは間違いない。

黄強の香山即宇宙山説の当否については判断を差し控えざるをえないが、この香山と「石印鼓詞」に見える爐中の香とは別物に相違ない。なお黄氏のいう一九九〇年十月三日から五日にかけての童子戯については田仲一成氏に詳しい調査報告がある⁽⁷⁾。

五 童子戯と壇

曹琳の「江海平原上の古儺餘風 南通童子祭祀活動概覧」（以下A論文と呼ぶ）によれば⁽⁸⁾、南通の童子戯は神壇でおこなわれ、神壇は「農舎堂屋」の中に作られる場合が多いが、江灘海塗にも設けられ、壇門とも洪山堂とも呼ばれるという。壇神は東嶽泰山天齊仁聖大帝黄飛虎といい、神壇は壇門掛籙と総称される神軸、大字、疏、五路神医、十二古医、榜文、神符などで色とりどりに飾り立てられる。壇門外にはハリボテの青鸞と百脚旗からなる神幡が高々と掲げられた。百脚旗は引幡、籠旗ともいわれ、形状が百足に似るゆえこう呼ばれるとされるが、その実南方方言で百脚の脚は駕の諧音、青鸞の鸞は鑾駕の鑾と通仮であって、神幡は「迎鑾接駕」の意を表わすものという。

南通童子の祭祀活動は大きく二つに分かれる。大規模でほぼ定期的に行なわれる童子做会と臨時・個人的な色彩が濃く、上童子とも呼ばれる童子上聖がそれで

ある。童子做会と童子上聖とに関わらず、南通童子の祭祀演唱形式は内表、外表、文童子坐唱、武童子做外場、童子勤に分かれる。

内表は坐唸とも呼ばれる。表は童子の請神文で、病人にかわって各界の神仙に光臨を求めるものであって、三表五聖、五表七聖、九表十三聖に分かれる。内表は神壇の前で童子一人が佇立して盆鼓ないし聖鈴を敲きつつ主唱し、これを取り囲むその他の童子が木魚、鑼、鉦などで伴唱しつつ執り行われる。外表は神壇に近接した屋外の広場で表演されるもので、説と唱が入り交じり、歌いつ舞いつしながら行なわれるという。文童子坐唱は神壇附近の空き地を囲って場とし（圍地作場）、八仙卓を集めて小舞台をこしらえ、机ひとつと椅子二脚を用意し、二人の童子が上下首に分かれて坐り、上首が鼓を撃ち、下首が鑼を敲き、十三本半と呼ばれる巫書を唱表するという（巫書については後述）。案ずるにこの下首が打鑼先生に相違ない。武童子坐(做)外場は広場で雑技、魔術、気功、武術などの雑技をしてみせるもの、童子勤は人々に悪を棄て善に従い、修行して徳を積むよう童子が勸世文書を表演するものといい、童子が鬼門道を出入り、舞台の上で勸世文を表演することから出台とも呼ばれるという。

案ずるに「石印鼓詞」は文童子坐唱において唱表される十三本半と呼ばれる巫書を含む、伝来の南通童子戯の抄本が、民国初期に椿蔭書莊(局)などの上海の書肆により石印出版されたものを含むに相違ない。その根拠については節を改めて論ずることにするが、先立って同じ江蘇省海州の童子戯についてもみておく必要がある。

六 童子戯と「童子戯」

童子戯は江蘇省南通県のみならず、通州市、かつての海州、現在の連雲港市にも存す。連雲港市の童子戯については朱秋華に「海州童子戯的難儀及其他」があり⁽⁹⁾、焼猪と総称される海州の童子戯の演出形式が紹介されている。

鋪壇から始まるその活動は、開壇、献猪、請亡、踩箔子、安坐、過橋、砍刀、升文、送聖からなるという。鋪壇は裏壇、腰壇、外壇からなる壇を鋪陳する準備作業をさす。裏壇は喜主と呼ばれる酬願戸主の家の「内山牆上」に設けられる。部屋の角から角へ×の字に縄が張り巡らされ、そこに焼猪吊子と呼ばれる三角形の色とりどりの旗や字謎などが掛け巡らされる。牆上には仙符神像を掛ける。第一列が玉皇大帝、第二列が羅僧と蓑衣老祖、第三列が黄河仏祖、都天大帝と青峯廟道場楊二郎という。神像の両側には上聯が「由周朝聖人祈祷」、下聯が「至唐

氏太宗求神」からなる神門と呼ばれる対聯が貼られる。神門の両側には十二本の剪紙の銀樹が掛けられ、神像の下のテーブルには香炉や燭台、各種の供物が並べられる（擺満香爐燭台及各色供果）。部屋の中央には腰壇が設けられ、香机の上には上界天官八郎、中界太上九郎と下界靈官五郎の神位が置かれる。八郎については知見がないが、九郎と五郎は魏九郎と魏五郎に相違ない。腰壇の神門には「天黄道を開き鑾架を迎え、地紅塵を掃き諸神を接す」の文字が記される。室外に置かれた香机は外壇と呼ばれ、当地の城隍、劉老先鋒、福德正神、値年太歳と火徳星君の神位が置かれ、神門には「瘟を驅い疫を逐い東作を秦む、福を降し災を消し西成を課す」の聯が貼られる。壇前には二本の長さ三丈ほどの竿が立てられ、紙を剪って作られ「招神幡」と呼ばれる彩幡が掛けられた。以上海州童子戲の鋪壇に関する記載を簡潔に紹介した。

童子戲は一般的には二日、全村規模のものでは五日にも及び、祭祀活動の節目には必ず賑やかな芝居が行なわれた。これすなわち本稿で論ぜんとする「童子戲」である（広義の祭祀活動を含む童子戲と区別し、以下では括弧をつけ表記することにしたい）。

海州「童子戲」の演目は百近くあり、およそ二類に分けられるという。道教や当地の民間伝説に発源し、「童子戲」特有で、内容が「曲折離奇、荒誕不経」なもの、徽劇、京劇ないし地方の小戲から移植され敷衍変化させられたもので、前者には「李迎春出家」「楊小姐出嫁」「洪山捉妖」「魏九郎借馬」「唐太宗坐朝」「九仙姑揭榜」などが、後者には「下河東」「劉全進瓜」「拳獅觀画」「汾河灣」「葉茶記」「双槐樹」「天縁配」などがあるという。このうち『魏九郎借馬』『八虎闖幽州〔下河東〕』『劉全進瓜』『丁山征西〔汾河灣〕』『葉茶記』が「石印鼓詞」に見える。また「魏九郎借馬」が海州「童子戲」の必演劇目であることが注目される。

七 十三本半巫書

ひるがえって南通の「童子戲」だが、先の曹琳の調査報告によれば、同じく二類に分けられるという。一つは祭儀構成上不可欠な一種の宗教戲で、儺戲に分類すべきもの。いま一つは祭儀中に挿入され、観客を喜ばせることを主目的とした通俗劇である。前者に分類されるものには巫人の発蹟変奏の歴史を述べた十三本半と呼ばれる巫書——「鬧荒」「袁樵擺渡」「売卦斬龍」「収瘟斬拳」「江流児出世」「唐僧取経」「劉全進瓜」「五岳鬧皇宮」「魏九郎替父請神」「魏九郎借

馬鬧東海」「魏九郎借鞍借鞭」「魏九郎遊地府」「唐王天子遊月宮」「魏九郎請星迷路(半本)」——これに次ぐ「鄭三郎上西天」「坐堂審替」「担經入庫」、歌舞戲「開門請神」「打掃淨園」、楚漢の争いのおり劉邦を助け土地神に冊封された張士貴について語る「謝土封神」などがあるといい、後者として「南通県戲劇資料匯編」から41種をあげる(後述)。だが同じ曹琳の『江蘇省南通市閘東郷公園村漢人的免災勝会』(以下B書と呼ぶ)⁽¹⁰⁾や「覲教伝人一南通童子胡錫蘋」(同じくC論文と呼ぶ)⁽¹¹⁾に見える十三本半巫書は、これと題名や種類が異なっている。鈴木陽一氏より複写を恵贈された内部出版の『十三部半巫書』(南通市民間文学集成弁公室・南通市民間文芸家協会、1995.3)所収のものと合わせ【表二】に示しておいた。

しかく十三本(部)半巫書を構成する作品とその名が異なることになった所以としては、聞き取り調査した童子ごとにそれに対する見解が異なっており、なおかつ需要に応じひとつの作品であっても分割して語られたり演ぜられることがあったことと、研究がなお発展段階にあることがあげられよう。『十三部半巫書』の巻頭を飾る楊問春・施漢如の「南通童子“十三部半巫書”初探」は、曹琳を含む十六名のこの問題に関する見解を一覧表の形で掲げた後、「比照結果表明，至少有十部書為各家(其中二位学者，另有十二位為南通地区著名的童子)所一致公認。這就是《袁樵擺渡》、《壳卦斬龍》(含《唐王游地府》)、《劉全進瓜》、《唐僧出世》(又名《陳子春》)、《唐僧取經》、《九郎替父請神》、《借馬》、《借鞍》、《借鞭》、《五郎游地府》)とし、続けて「此外，還有一部書即《請星迷路》雖稍有異議，却為多数人認定，亦可列入其中」とする。残る三部については、その一として三箇条の理由をあげ《陽元請神》(又名《跑陽元》)をあて、「尚余的兩部巫書較難確定」とするが、《収瘟斬岳》と《鬧荒》をとりあげ、それぞれにつき「不僅應該歸入“十三部半巫書”之列，而且對全書起着承先啓后，穿針引綫的重要作用」、「在《袁樵擺渡》和《壳卦斬龍》之前，應該還有一個總的交代，它就是号称“半部書”的《鬧荒》。《鬧荒》作為“十三部半巫書”的統領，不僅圓滿解釋了以下十三個故事發生的背景和緣由，更喻示了現實生活里拳辯童子“消災勝会”的目的和原因，即禳解天災人禍，替人祈福納吉」とのべ、最後に駄目押しの形で十三部半巫書の書目と順序を掲げており、その見解は明らかである(ちなみに『十三部半巫書』所収の十四部の巫書の収録順序はこれによる)。案ずるに《鬧荒》と《唐王天子遊月宮》、《収瘟斬業》と《五岳鬧皇宮》は同一作品とおぼしく、筆者も下記するその見解に従いたい⁽¹²⁾。

岳

- ①鬧荒(半部) ②袁樵擺渡
 ③壳卦斬龍(凡求雨只說《壳卦》不說《斬龍》、北路童子稱《行雨》)
 ④陳子春(版本全名《陳子春被害龍宮招親》, 又称《唐僧出世》)
 ⑤唐僧取經 ⑥劉全進瓜(版本名《劉全進瓜借屍還魂》)
 ⑦收瘟斬岳(異本為《斬五岳》、《五岳閣皇宮》) ⑧九郎替父(異本為《九郎請神》)
 ⑨九郎借馬鬧東海 ⑩九郎借鞍 ⑪九郎借鞭 ⑫請星迷路
 ⑬陽元請神(又名《跑陽元》) ⑭五郎遊地府(又名《翻關》)

ここで注目されるのが、その過半を越える7種(後述のごとく実質的には9種)の作品が「石印鼓詞」に収められている点、ならびに『西遊記』関係の作品が5種の多きにのぼる点である。後者については別稿で論ずることとして、ここでは前者につきひとまず確認しておきたい。上掲④と『陳子春』、③と『斬老龍』、②と『袁樵擺渡』、⑥と『劉全進瓜』、⑨と『九郎官借馬』、⑧と『九郎官請神』、⑭と『魏五郎遊地府』の関係がそれだが、『九郎官借馬』は既述のごとく本文題を「改良九郎官借馬借鞍借鞭全本」とし、内容的には⑩と⑪を含んでいる。

八 通俗「童子戲」

ひるがえってA論文において曹琳より通俗劇とされた上記41種であるが、B書では同一資料(『南通県戯曲資料匯編』所引の「童子戯劇目總表」)によりながら、これより多い57種をあげている。そこでひとまずB書の57種をあげ、その後A論文の41種からこれと重複しない作品を補い、異名同種については統合し注記することにした(ただし不確実な部分も残っている。角括弧はA論文とB書で表記に相違があるもの、丸括弧は筆者の判断で誤字を正したもの、[]内は筆者の補記)。

茶碗記 翠花記 双花記 烏盆記 牙痕記 升官記 双釘記
 海洲記 羅帕記 西遊記 買(壳)花記 藥茶記 黒虎記
 牆頭記 王清明合同記 乾隆皇帝下関東 玉帶記即白馬馱屍劉文英
 李兆庭写退婚 秦〔蔡〕金蓮尋夫 趙五娘尋夫[即琵琶記]
 李三娘挨磨 秦雪梅吊孝 僧鞋記即李榮春休妻 珍珠塔 孟麗君

(即李珍貴)

血手印 花牆会 玉堂春 十五貫 鳳冠夢 滴血珠 鴛鴦会
父子恨 女駙馬 碧玉簪 包公誤 陳英売水 荷包記即劉庸私訪
二女争夫 包公告状 梁祝哀史 沈香救母 初下南唐 排鳳掃北
張三送子 劉文龍求官 武〔伍〕迎春進宝 鴛鴦湖 天門陣
寶娥冤 花仙果 金環記即打九更 九更(人)頭
張四姐鬧東京 四下河南 孟姜女 拿曹二 烏金記

かくて総計58の作品が南通の通俗「童子戯」の演目として明らかになったわけだが(ただし「西遊記」を十三本半巫書とみれば、総数57となる)、このうち「石印鼓詞」著録のものがなんと過半の3/5にのぼる(下線を附した)。史語所に蔵されぬ「孟姜女」も『孟姜女万里尋夫集』(上海出版公司、1955)に槐蔭山房石印本によるテキストが『孟姜女尋夫哭倒万里長城貞節全伝』と題して収められており(【参考書目①】を参照されたい)、海州「童子戯」の演目に見えかつ「石印鼓詞」に著録される『八虎闖幽州』『丁山征西』を加えれば、民国初期に石印出版された通俗「童子戯」のテキストは、確実なものに限っても3/8種(表一に◎を附して示した)、先の十三本半巫書の9種(同様●を附して示した)とあわせれば4/7種となるわけで、「石印鼓詞」全115種のほぼ4割になる。今に伝わる「近百」の海州「童子戯」の演目のうち、朱秋華の前掲論文に見えるものはその7分の1ないし8分の1にとどまる。南通通俗「童子戯」の演目も上掲58種にとどまるまいから、残る6割の「石印鼓詞」の中に通俗「童子戯」の演目に由来する作品のさらなる存在を想定しても不当とはいえまい。筆者はとりあえずその候補として「壇」「会」「爐」などの文字のいずれかが見える作品をあげたい(同様○を附した)。以下にその17種の名を筆者の附記とともにあげておこう。

下南唐(巻四に「金爐内把宝香焚」、巻一に「香烟渺渺結祥雲」とある)

小祭祖(『大祭祖』は通俗「童子戯」の演目) 分裙記 孝灯記 破肚記
郭三娘 殺子報 葛丁香 趙天保 劉金狗 劉貴成 譚香女
目連救母 吳漢三殺妻 于龍江伸冤記 劉状元得勝記
龍官保女大王

なお「童子戯」に由来する可能性をもった「石印鼓詞」には、史語所所蔵の1

15種と既述の『孟姜女』のほか、槐蔭山房刊行で『董永沈香合集』に収められる『董永売身張七姐下凡織錦槐蔭記』が存在する（椿蔭書莊及び槐蔭山房から刊行された石印ないし鉛印の作品はこの他にも存するが、その多くが未見のためここでの言及は省きたい）。

九 「童子戯」伝来の抄本と「石印鼓詞」・『十三部半巫書』の関係

A論文には曹琳が見た「童子戯」伝来の抄本の書影が掲げられているが、そこに「民国二十六年十二月、丁丑年造(屠戸書本)」「辛巳年置(陽元請神)」「民国己丑年新月」などの干支が見え、それぞれ1937年、1941年、1949年に抄写されたものと知れる。「公元一九八九己巳(張四姐鬧東京)」ともあるから、近年に至るまで転写が繰り返されたらしいこともわかる。

以下に『陳子春』の冒頭の相互に対応する部分を、抄本、「石印鼓詞」、『十三部半巫書』の順に引いておこう。

抄本

紫金炉内把香焚	三仏懺表陳子春	若問老爺家何住	書中道啓有家門
家住江南海州城	宏農鎮上是家門	(家住山東濟南府	運城県内有家門
□□海州洪農鎮	陳家村上立門庭)	父是天官陳仁傑	母親誥命□(張)夫人

「石印鼓詞」

紫金爐内把香焚	奉請子春下天庭	若問老爺家何處	自然道起自家門
家住江南海州界	宏農鎮上是家門	父親陳姓天官職	母親張氏老年人

『十三部半巫書』

紫金爐内把香焚	恭表天星陳子春	若問老爺家何住	江南海州有家門
父親姓陳天官職	母親張氏老安人		

それぞれに繁簡の差はあっても（抄本の括弧内は併記されたものであって、おそらく主として演ずる地域の相違に応じ語り口を変えたものとおぼしい）、同一芸能「童子戯」に由来するテキストとみる差し支えとはなるまい。相違は「石印鼓詞」においてはその表紙や本文の題のいくつかに見えるごとく、それが南通ならぬ上海で印刷され、読み物として不特定多数の消費にむけられるにあたり「改

良」ないし「重編官話」されたことに、『十三部半巫書』においてはその「后記」に記されるごとく、それが「許多抄本与口頭演唱版本」を「合并整理」し「有些重複唱詞，在尊重原稿基礎上適当作些刪減」したことによろう。「童子戯」に迫るには現に南通ないし海州に伝来する抄本によるのが最良の方法だが、それが不可能な場合、史語所所蔵の「石印鼓詞」も十分その代わりは務められるのである (13)。

なお「童子戯」の抄本の大半は唱本の形式をとるようだが、童子により唱と白からなる演出本の形に改編されたものも存在す^る。唱本の例をすでに引いた『陳子春』の演出本を先の書影から引こう（遺憾ながら不分明で長く引けない）。

第一場 別母上京

陳子春〈唱〉 家住江南海州界 洪農鎮上是家門 父親姓陳天官職
母親張氏東安人 生下小生人一個 陳約就是小生名
下名叫做陳光汝 官名叫個陳子春
〈白〉 有請母親。

曹琳A論文は、十三部半巫書は童子が自ら作成した系統的な演唱本であって、文化大革命以前（六十年前）には南通の城隍廟前の出店で入手可能であり、七字もしくは十字の韻文で構成され、上海の槐蔭山房より刊行された「刊本」には南通の方言や風物伝説が点綴されていたことをいう。楊問春・施漢如の「南通童子“十三部半巫書”初探」も、彼らが搜集した十三部半巫書のテキストは「只有很少幾部書大同小異，絕大多數小同大異」だが、『陳子春』、『劉全進瓜借屍還魂』、『五郎游地府』のごとき「倣刻版本的巫書」によるものは、「童子説唱」が「比較統一」であって、いずれも「民国初年“上海槐蔭山房”」から刊行されたテキスト（十六開大小綫装，封面用彩色紙，函版，内芯堅排，鉛字字体小而密，但字跡清晰）によっており、「毫無疑問他們是出自童子之口，經過某些人的記錄整理而后付梓成書的」であって、「其韻脚全部為南通方言，許多地名、語匯也來自南通」をいう。

ひるがえって槐蔭山房は「石印鼓詞」に含まれる作品を相当数石印ないし鉛印出版している書肆だが（曹琳の「刊本」が石印本か鉛印本かはさだかでない）、史語所の「石印鼓詞」には2種が蔵されるに過ぎない。むしろ復旦大学の趙景深旧蔵本や日本の早稲田大学沢田瑞穂旧蔵書を収めた風陵文庫本（『風陵文庫目

録』が早稲田大学図書館から1999年4月に刊行された) に見るべきものがある。

そもそも椿蔭書莊(局)と槐蔭山房は蔭の文字を共有する書肆であった。椿は『莊子・逍遙遊』にもとづき、椿年が長寿を、椿庭が父親を意味し、椿庭萱室と熟して父母を指す。槐のイメージは多く『南柯太守伝』にもとづき、いずれも榮華富貴の無常をその根底にもつが、槐楡と熟すと兄弟や時節の移り変りを示す。それゆえ椿蔭・槐蔭とも、時の移ろいの中に生きてゆかねばならぬ人々に親族のありがたさを示す言葉とみてよかろう。しかも同傾向の、祖先を祀る祭祀で演ぜられる「童子戯」にもとづく作品を出版する書肆とあらば、両者の間に何らかの関係があったと想定しても不当ではあるまい。

なおB書には上海槐蔭山房出版石印本によるとされる『重編官話王清明合同記』の巻二末葉並びに巻三表紙の書影が収められる。書影に上海槐蔭山房の文字は見えないが、表紙の提綱は椿蔭書局のそれと完全に一致する。また椿蔭書局の『合同記』は重編官話でなく編訳官話を称する(協成書局の『合同記』は表紙では重編官話を、本文では「按照原本編訳官話」を称する)。いずれも原抄本が方言を含むものであったことを示そう。重編官話ないし編訳官話を称する「石印鼓詞」としては、重編官話に『秦雪梅弔孝』が、編訳官話に『下関東』がある。『劉全進瓜』のごとく原本重編を称するものもあった。

結語

南通ならびに海州の「童子戯」については今だ現地に伝来する抄本にもとづく信頼するにたるテキストが刊行されていない(『十三部半巫書』のごとき貴重な成果も内部出版されているが、信頼性の点では問題なしとしまい)。この点は曹琳の『童子戯資料彙編』『江蘇南通童子戯祭祀儀式戯本』が民俗曲芸叢書の第八輯以降に刊行されることにより解消されよう。だが伝来の抄本のすべてが活字化されるかはさだかでない。しかも伝来の抄本といっても転写を重ねたものらしいから、民国の石印本であり、官話に改編されているにせよ、その価値を一概に否定することは出来まい。これが筆者が史語所所蔵の「石印鼓詞」につき紹介の労を執ることとした所以である。なお管見に入った「石印鼓詞」刊行書肆の「石印鼓詞」著録以外の刊物(主に「子弟書」と「大鼓書」に分類される)については【参考書目②】に、曹琳の論文等により知ることが出来た「石印鼓詞」未収の「童子戯」演目については【参考書目③】に、管見に入った童子戯の演目については【参考書目④】に掲げた。就いて参考にしていただければ幸いである。

註

- (1)「歴史語言研究所所蔵の曲本について」、『中国古典小説研究動態』最終号（1994.6）所収。
- (2)「石印鼓詞研究」其一～其三、『埼玉大学紀要教養学部』第35巻1号～第36巻1号（1999～2000）所収。
- (3)曾永義「中央研究院所蔵俗文学資料的分類整理和編目」、『説俗文学』（聯経出版事業公司、1980.4）所収。
- (4)木之内誠編著『上海歴史ガイドマップ』（大修館書店、1999.6）による。
- (5)鈴木陽一氏より複写を恵贈された『十三部半巫書』（南通市民間文学集成弁公室・南通市民間文芸家協会、1995）所収の楊問春・施漢如「南通童子“十三部半巫書”初探」によれば、『上海出版工具書』に「民国三年上海英租界甘肅路槐蔭山房榮記書店、非出版單位，系王番堂号。王可能為南通籍人」とあるという。
- (6)原文「壇与民間芸能的表演場所」は『中国民間文化』第七集（1992.9）所収。翻訳は『日中文化研究』4（1993.4）所収の平石淑子訳によった。
- (7)『中国巫系演劇研究』、第三篇 郷讎の変容—仮面の退化、第二章 江蘇省南通県の童子戯（東京大学出版会、1993.3）。
- (8)『民俗曲芸』第70号（1991.3）所収。
- (9)『民俗曲芸』第113号（1998.5）所収。
- (10)『民俗曲芸叢書』第五輯（1996.7）所収。
- (11)『民俗曲芸』第117号（1999.1）所収。
- (12)姜彬主編の『吳越民間信仰民俗—吳越地区民間信仰与民間文芸關係的考察和研究』（上海文芸出版社、1992.7）第五章第三節三「童子戯」に見える〈袁樵擺渡〉〈斬龍壳卦〉〈収瘟斬拳〉〈唐僧出世〉〈唐僧取經〉〈劉全進瓜〉〈五岳鬧皇宮〉〈魏九郎替父請神〉〈魏九郎借馬鬧東海〉〈魏九郎借鞍借鞭〉〈魏五郎遊地府〉〈唐天子遊月宮〉〈陽元請神〉〈魏九郎請星迷路〉（半部）を「十三部半神書」とする説は採らない。
- (13)沈志冲・呉周翔搜集の「童子会資料」（『民間文芸研究』1989.3、1989.9）の「四童子書」に収められ、解題で「〈唐僧取經〉〈陳子春〉等十三部千行以上の長書和二百多行的稱為半部的〈鬧荒〉」とともに「十三部半神書」を構成するとされる「壳卦斬龍」は「石印鼓詞」の「斬老龍（袁天罡壳卦斬老龍）」とかなり異なる。「五童子戯」の解題に「請神看的神戯有童子書發展而成的〈陳子春〉〈魏徵夢斬老龍〉〈九郎救父〉和其他劇種移植来的〈打碗記〉〈殺狗勸妻〉〈白馬馱屍〉等五十餘部」とあるか

ら、「石印鼓詞」の「斬老龍」は童子書の「売卦斬龍」ではなく、童子戯の「魏徵夢斬老龍」に近いのかも知れない。待攷。

附記

以上は大塚が平成十～十二年度に亘って受けた科学研究費補助金(基盤研究(C)(2))「上海刊行の「石印鼓詞」と小説、宗教儀礼・宗教演劇のかかわりに関する研究」による成果の一部である。

(おおつか ひでたか)

「石印鼓詞」及「童子戲」対照一覽表

【表一】

題名	椿蔭書莊(局)	協成書局	槐蔭・起	其の他	不明	童子戲	備考
1 九人頭上下巻 2 九更天 3 二度梅初集八巻 4 八宝山 5 小西唐 6 三孝記 7 大香山 8a 下南唐巻一 8b 下南唐巻二 8c 下南唐巻三 9 小祭祖 10 大祭祖	002 003 004 005.006 008.009 011. 趙景深 013 014 015 016 017.018 020.021	001 012 019 022	趙景深 趙景深	趙景深	趙景深(船) 007 010 趙景深(船) 沢田瑞穂	◎(九更(人)頭) ◎(打九更・金環記) ◎ ◎ ◎	槐蔭書莊 協成書莊 北京學古堂
11 下関西 12 下関東 13 手巾記 14 太平記 15 天門陣上下巻 16 六明珠四巻 17 月明楼四巻 18 王家洲 19 分裙記 20 白扇記	023 027 029 030 032 034.035 037 039	024 028 031? 038	趙景深(船) 趙景深 趙景深(船)	025、中国俗曲總目錄 026、中国俗曲總目錄 趙景深 033 036、中国俗曲總目錄 趙景深	趙景深 趙景深 趙景深 趙景深	◎ ◎ ◎ ◎ ◎	槐蔭書莊 協成書莊 北京學古堂
21 玉堂春上下巻 22 玉帶記 23 白蛇伝 24 牙痕記上下巻 25 合同記四巻二十一回 26 血袍記上下巻 27 李三娘 28 何文秀 29 李彦貴 30 孝灯記	040 041 042 044. 趙景深 046 048 049 050 051 052	043(影印本) 045 047 053?	趙景深 曹棟 趙景深 趙景深(船)	趙景深(船) 中国俗曲總目錄 趙景深(抄) 趙景深 中国俗曲總目錄	鈴木C 中国俗曲總目錄 ◎ ◎(血手印) 054.055、中国俗曲總目錄	◎ ◎(白馬駱駝英文・玉帶記) ◎ ◎ ◎ ◎	倡明書局 ◎(白馬駱駝英文・玉帶記) 白蛇故事研究(中) 興記 梅明記書局 協成書莊
31 花仙果 32 昇仙伝 33 咬舌記 34 紅風伝巻上 35 珍珠塔(前珍珠塔) 後珍珠塔 36 重婚配 37 紅連保 38 紅灯記 39 姻縁記 40 孫二娘	056 057 058 059 136 136 064 065 070# 066	061 137	沢田瑞穂 鈴木(船)C 沢田瑞穂 趙景深	060 062.063	◎ ◎(劉文堂改官) ◎ ◎	劉誌記書莊	
41 海州記 42 烏江渡 43 破肚記 44 烏盆記 45 烏盆記 46 茶碗記 47 草鞋記 48 梁山伯上下巻 後梁山伯 49 陳子春 50 郭三娘	067.068 069 070# 074 076 077 078# 080 081#	072 079 082#	趙景深 趙景深 鈴木C	沢田瑞穂(十二巻) 趙景深 071.073 078# 沢田瑞穂(下のみ) 沢田瑞穂 沢田瑞穂	◎ ◎ ◎ ◎ ◎ ◎(兼祝京史) ◎(陳子春被毒龍宮初宮、江流児出世、唐 曾出世、三元伝、三仏傳) ◎	協成書莊 錦石書局 民益書局 協成書莊 美術書局	
51 殺子報 52 陳世美上下巻 53 斬老龍 54 釣金龟	083 084 085 086.087		趙景深(船)		◎(袁天罡斬老龍、唐太宗地府) ◎(双釘記)	種子会資料(袁天罡斬老龍)	

55	黃氏女	088、趙景深		089	中國俗曲總目稿	(沢田瑞穂)		大成書局
56	開封府 (五鼠鬧東京)	090#	152#	趙景深(鉛)				
57	買嫁粧	091	092					
58	絲鷲記上卷					093	○	
59	葛丁香	094				095		
60	遊地府							
61	琵琶記	096	097	趙景深(鉛)		趙景深(二卷)、鈴木C○		
62	遊蘇州	098					○	
63	趙天保八回	099					○	
64	碧玉簪上下卷	100		趙景深		沢田瑞穂(二本)	○	
65	翠花記上下卷	101					○	
66	鳳凰記	102					○	
67	亮瓜記	103					○	
68	劉金狗	104					○	
69	亮花記上下卷	105、106	107	沢田瑞穂、趙景深	108	075#、沢田瑞穂、趙景深	○(亮)花記	劉銘記書莊
70	劉賣成						○	
71	亮鍋記	109						
72	賢良伝	110	111				○(李兆庭写選稿)	
73	韓湘子				112		○(李兆庭写選稿)	委記書莊
74	双花記	113、114	115	鈴木C			○(双花記-蔡金蓮尋夫)	
75	繡針記	116						
76	双叙記上下卷十二回				117			大成書局
77	羅仲記	118					○	
78	譚香女	119					○	
79	葉茶記	120	121				○	
80	嚴差傘	122					○	
81	宝蓮灯	123	124、125				○	
82	丁山征西	126		趙景深			○(汾河湾)	
83	三笑姻緣	127						
84	仁宗認母	128、129	130					
85	包公出世	131						
86	仁貴征東	132						
87	目連救母	133						
88	何坤抄家	134				135、中國俗曲總目稿	○	
89	袁樵擺渡	138				(趙景深(八卷))	○	
90	陳英壳水	139、140		趙景深(鉛)			○	
91	莊子戲妻	141		沢田瑞穂				
92	劉全進瓜	142		趙景深(鉛)				
93	羅通掃北	143	155#	趙景深			○(李翠蓮借屍還魂、劉全進瓜借屍還魂)	
94	羅英訪賢	154#						
95	藍橋相会上下卷	144	082#					
96	鴛哥孝母	081#						
97	八虎闖幽州	145					○(下河東)	
98	九郎官借馬 (九郎官借馬借鞍借鞭全本)	146、147			(趙景深(十卷))	上海裕記書莊	○(九郎官馬踏東海)	
99	九郎官請神	148、149				150	○(九郎官買鞍轡)	
100	大審双玉鏡	151					○(九郎官病借鞭)、「出朝」	
							○(九郎官文請神、九郎官替父、九郎官請神)	
101	包公斬国舅 (包公斬国舅)	154#	155#		153			劉銘記書莊
102	吳漢三殺妻	156、157					○	
103	張三姐思凡		158		159		○(張三送子?)	民益書局
104	秦雪梅弔孝上下	160					○	
105	劉子英打虎上下	161	162					
106	十二寡婦征西	163、164		趙景深(鉛)			○(劉鼎私訪-荷包記)	
107	大清伝荷包記	165					○	
108	于龍江伸冤記	166、167			168、中國俗曲總目稿			
109	李毓昌伸冤記	169、170		趙景深(二本)			○	
110	李榮春借鞋記						○(李榮春借鞋-借鞋記)	
111	金牡丹双包記	090#	152#					
112	張四姐鬧東京	171、172		趙景深		173	○	
113	劉狀元得勝記	174、175、176					○	
114	龍官保女大王	177					○	
115	魏五郎遊地府	178		鈴木C			○(五郎遊地府十八回、翻四)	

題名欄前の数字は「石印鼓詞」の種数番号(白抜は椿蔭書荘(局)石印本が、太字は協成書局石印本があるもの)。書肆欄の数字は「石印鼓詞」GSの請求番号(冊数番号)。#は複数「石印鼓詞」所収を示す。趙景深は復旦大学趙景深旧蔵本、沢田瑞穂は早稲田大学風陵文庫沢田瑞穂旧蔵本。中国俗曲總目稿は『中国俗曲總目稿』著録本。童子会資料は『民間文芸季刊』1989-3「童子会資料」所収本を示す。鉛は鉛印本、抄は抄本。槐蔭・榮記欄の下線は槐蔭山房榮記書荘を示す。童子戯欄の◎○○○については本文参照。題名と異なる「童子戯」演目は丸括弧に注記。備考欄の書肆名は其の他欄の書肆名、複数ある場合はその順による。

【表二】

曹琳A論文	曹琳B書	曹琳C論文	『十三部半巫書』
閻荒 袁樵擺渡 壳卦斬龍 収瘟斬岳(マ) } 江流児出世 唐僧取経 劉全進瓜 五岳鬧皇宮 魏九郎替父請神 魏九郎借馬鬧東海 魏九郎借鞍借轡 魏九郎遊地府 唐王天子遊月宮 魏九郎請星迷路(半)	閻荒(半) 袁樵擺渡 壳卦斬龍 江流児出世 唐僧取経 劉全進瓜 五岳鬧皇宮 九郎替父請神 九郎官出朝 九郎借馬鬧東海 九郎借鞍借轡 五郎遊地府 九郎請星迷路 陽元請神	閻荒(半) 袁樵擺渡 袁天罡 壳卦斬老龍(唐太宗避地府) 「唐體出世、三仏龕、三元店」 陳子春被害龍宮招親(江流児出世、 西遊記唐僧取経「兼」) 劉全進瓜(李翠蓮借扇還魂、劉全進瓜借扇還魂) 五岳鬧皇宮(斬岳斬龍、斬五岳) 魏九郎替父請神(九郎替父、九郎請神 進出朝、出朝) 九郎借馬鬧東海 九郎西京買鞍轡 九郎東海借轡 五郎遊地府十八閻(翻關) 九郎官請星迷路 九郎陽元請神(陽元)	閻荒(半部 黄学祖供儀) 5P 袁樵擺渡(胡蝶蘭・黄学祖供儀) 32P 袁天罡 壳卦斬老龍(黄学祖供儀) 22P 陳子春-唐體出世-(真乘心)胡蝶蘭供儀) 40P 唐僧取経(胡蝶蘭・黄学祖供儀) 50P 劉全進瓜(真乘心供儀) 38P 収瘟斬岳(斬五岳 黄学祖供儀) 13P 魏九郎替父請神(黄学祖・胡蝶蘭供儀) 123P 魏九郎借馬(江万聖供儀) 10P 魏九郎借鞍(江万聖供儀) 7P 九郎借轡(胡蝶蘭・黄学祖供儀) 24P 五郎遊地府(翻關 真乘心)黄学祖供儀) 33P 請星迷路(黄学祖・李金玉供儀) 7P 陽元(陽元請神 李金玉・黄学祖供儀) 9P

【参考書目①】史語所所蔵外「石印鼓詞」目録

題名	椿蔭書荘(局)	協成書局	槐蔭・榮	其の他	不明	童子戯	備考
A-1 童永亮身帯七樹下凡織錦機巻記 -2 重臨孟姜女尋夫哭倒万里長城貞節全伝			影印本、趙景深 影印本	趙景深(二本)	沢田瑞穂	◎ 孟姜女万里尋夫集	童永亮香合集 松野堂・文芸書局

【参考書目②】「石印鼓詞」?目録

題名	椿蔭書荘	協成書局	槐蔭・榮	其の他	不明	備考
B-1 喬太守乱点鴛鴦譜			史語所(子弟書)			
-2 望児楼	史語所(子弟書)		趙景深			
-3 遊武廟			史語所(子弟書)			
-4 太子藏舟			史語所(子弟書)			
-5 杜十娘怒沈百宝箱	史語所(子弟書)		趙景深			
-6 雷峰塔	史語所(子弟書)		趙景深(二本)			
-7 遊旧院			史語所(子弟書)			
-8 王天仙痴夢			史語所(子弟書)			
-9 糜夫人託孤	史語所(子弟書)		趙景深			
-10 十里亭	史語所(太鼓書)		趙景深	趙景深		松野堂
-11 小天台	史語所(太鼓書)		趙景深			
-12 三報記	史語所(太鼓書)					
-13 白蛇伝	史語所(太鼓書)					
-14 打関西	史語所(太鼓書)					
-15 呂蒙正	史語所(太鼓書)		趙景深(二本)			
-16 度林英	史語所(太鼓書)		趙景深			
-17 葛姑娘	史語所(太鼓書)					
-18 紫羅袍	史語所(太鼓書)		趙景深			
-19 尋陽楼	史語所(太鼓書)					
-20 調精忠			史語所(太鼓書)			
-21 賢良詞	史語所(太鼓書)					
-22 勸姑娘				史語所(太鼓書)		大成書局
-23 八字成文				史語所(太鼓書)		大成書局
-24 丁郎尋父	史語所(太鼓書)					
-25 子期聽琴	史語所(太鼓書)					
-26 周榆托夢	史語所(太鼓書)					
-27 小喬自嘆			史語所(太鼓書)			
-28 太公壳麵	史語所(太鼓書)					
-29 王婆罵鶏	史語所(太鼓書)	史語所(王媽罵鶏)				

-30 打狗勸夫	史語所(太鼓書)				
-31 老鼠告狀	史語所(太鼓書)	史語所(太鼓書)			
-32 伯牙琴	史語所(太鼓書)				
-33 宋江鬧院			史語所(太鼓書)		大成書局
-34 宋江殺	史語所(太鼓書)	史語所(怒殺閻4院)			
-35 金精戲寶	史語所(太鼓書)				
-36 酒色財氣			史語所(太鼓書)		大成書局
-37 湘子得道	史語所(太鼓書)	趙景深			
-38 新画扇面			史語所(太鼓書)		大成書局
-39 劉伶醉酒	史語所(太鼓書)				
-40 羅成託夢	史語所(太鼓書)				
-41 羅成口口	史語所(太鼓書)				
-42 羅成叫關	史語所(太鼓書)				
-43 小倆口上廟	史語所(太鼓書)				
-44 王美容觀花		史語所			北平學古堂
-45 王魁元逃学	史語所				
-46 毛驢拐媳婦	史語所				
-47 古仁百家姓	史語所				
-48 朱洪武牧牛	史語所				
-49 朱買臣休妻	史語所·趙景深				(沢田瑞穂)
-50 李翠蓮卷串			史語所		
-51 秦雪梅吊孝	史語所	史語所			
-52 郭子儀上寿			史語所		
-53 後娘打孩兒					大成書局
-54 喬奶奶罵猫	史語所	史語所			
-55 淡香女哭瓜	史語所	史語所			
-56 閻斯猫鼠	史語所·趙景深	史語所			(沢田瑞穂)
-57 花姪送郎歌			史語所		民益書局
-58 孟姜女尋夫記			史語所		愛記書局
-59 黃氏女遊陰	史語所·趙景深				
-60 孫悟空大鬧天宮	史語所	史語所			
-61 孫悟空大鬧蟠桃会	史語所				
-62 媳婦歸陰遊地獄			史語所		大成書局
-63 字禎觀画鉄冠凶	史語所·趙景深				(沢田瑞穂)
-64 方卿見姑娘道情		史語所(道徳)			(沢田瑞穂)
-65 富貴九子圖	趙景深				
-66 金鉢三法			趙景深		
-67 狀元祭塔			趙景深		
-68 小絲絲克(四卷二十六回)				趙景深	愛記書局
-69 許仙借傘			趙景深		
-70 白娘娘醉飲雄黄酒			趙景深		
-71 金山關法全合鉢			趙景深		
-72 桃花塢卷				趙景深	愛記書局
-73 包文正劉媪				趙景深	藏石書局
-74 蔡狀元造洛陽橋				趙景深(題)	

【参考書目③】「童子戲」知見目錄

題名	「童子戲」	題名	「童子戲」
C-1 鬧荒	◎	-20 父子恨	◎
-2 唐僧取經	◎	-21 女驃馬	◎
-3 收瘟斬嶽	◎(新五戲)	-22 二女争夫	◎
-4 請星迷路	◎	-23 鴛鴦湖	◎
-5 跑陽元	◎(陽元講神)	-24 寶娥冤	◎京劇改編
-6 伍(武)迎春進宝	◎	-25 李迎春出家	◎
-7 四下河南	◎	-26 楊小姐出嫁	◎
-8 包公告狀	◎	-27 洪山捉妖	◎
-9 包公誤	◎	-28 唐太宗坐朝	◎
-10 拿曹二	◎	-29 九仙姑揭榜	◎
-11 升官記	◎	-30 拳獅觀画	◎
-12 黑虎記	◎	-31 双槐樹	◎
-13 牆頭記	◎	-32 天線配	◎
-14 孟麗君会	◎	-33 火烧張遙公	◎
-15 花牆	◎	-34 殺狗勸妻	◎
-16 十五貫	◎	-35 孔雀東南飛	◎
-17 鳳冠夢	◎	-36 打城隍	◎
-18 滴血珠	◎	-37 打土地	◎

【十三郎半 五書】所收

「童子會資料」
「吳越民間信仰民俗」京劇改編
「吳越民間信仰民俗」徽劇改編
「吳越民間信仰民俗」揚劇改編

【參考書目④】童子戲知見目錄

題 名	テ ク ス ト	劇 種	童子戲中程序和環節
D-1 開門接駕 -2 度天關 -3 打掃淨園 -4 跳判・擲判・鍾道戲編・鍾道體 -5 跳加官 -6 大小醜 -7 鄭三郎上西天・屠戶書本 -8 楚漢相爭封土地・灑土封神 -9 坐堂審替・大審包天壽・包公審替身 -10 担經入庫 -11 点名過堂	原始演唱底本・「江蘇省南通市閘東鄉公鹽村漢人的免災酬會」 演出本・「江蘇省通州市橫港鄉北店村胡氏上童子儀式」 演出笑劇本・「江蘇省通州市橫港鄉北店村胡氏上童子儀式」 童子會資料所收本・「民間文芸季刊」1989-3 演出笑劇本・「江蘇省通州市橫港鄉北店村胡氏上童子儀式」	<ul style="list-style-type: none"> ┌ 以歌舞演唱故事的執事 ├ 燈舞劇 └ 科白劇 — 集唱念做舞為一體的綜合型戲劇 	<ul style="list-style-type: none"> ● (迎神陪段(開門聖)執事) ● (祈神中的一個執事) ● (送神中的一個執事) ● (祈神執事(起水碗)中的一節) ● (敬神戲團演前的戲劇場面) ● (敬神戲團演前的戲劇場面) ● (敬神執事之(原牲了願))・拖八展看門 ● (敬神執事之(灑土封神)) ● (祈神中的一項逐除執事) ● (送神中的一項執事) ●

- 延襲古礼鄉儺的祈神逐除戲 ┌ 構成祭儀必不可缺的程序和環節，是一種宗教戲劇，當屬儺戲之列。
- 三仙聖女我祖師的童子史源戲 ┌
- ◎ 《村會年新》勝會年新的勸善戲 ─ 穿插在祭儀之中，以娛人為主的通俗戲劇。

石印鼓詞研究（其一）

大塚秀高

石印鼓詞研究（其一）

大塚秀高

中央研究院歷史語言研究所附属傅斯年圖書館所藏

石印鼓詞目錄

凡例

以下は、台北にある中央研究院歷史語言研究所附属傅斯年圖書館所藏の「石印鼓詞」を、同館の目錄草稿にもとづきつつ私見によって変更を加え、調査によってえた知見を附記し、書誌学的な情報を見やすくするなどし、これに続く札記の目次の役割をも兼ねるよう工夫し著録した所蔵目錄である。もとづいた目錄草稿については別に起稿する予定の拙文にゆずり、ここでは本目錄に施した工夫につき簡単に述べておくことにしたい。

まず函冊だが、これにGS（鼓詞石印の略号）を附したものが傅斯年圖書館の図書請求番号となる。これは目錄作成にあたって附した整理番号がそのまま請求番号となったものであって、その際の原則は、対象となる作品を三字名のもの、四字名のもの等に分け、それぞれのなかで字画（繁体字）の少ないものから並べるというものであるが、整理番号であったため厳密に原則が追求されたわけではなかったし、複数の作

品を同一冊に収めるものがあつたため、一部に混乱と脱落が見られる。本目錄の作成にあたっては、脱落を補い混乱を可能な限り正したが、原則からの逸脱を承知しつつ、敢えて正さなかつた部分もある。なお、函冊番号のあとの#は同一番号のもとに複数の作品が収められていることを示し、※はその一方がここでいう鼓詞以外の作品で、本目錄末尾の附録部分に収められていることを示している。

作品名は次項の書肆の違いに応じて書体等を変えて示した。最も多い明朝体は椿蔭書莊（または椿蔭書局）により、尙菴堂は協成書局により石印出版されたことを示している。この二つの書肆以外から印行された作品については作品名に網かけを、書肆名すら不明のものは作品名を太字とした。書肆名欄の下線はその作品がテキストとして他と重複せず、今後の研究対象となることを示している。なお、備考欄の下線はこれと異なり、それが調査未了の事項であることを示している。

函冊	作品名	書肆名	頁数	備考
1-001	九人頭	協成	48頁	〈上下巻，書眉附図〉
1-002	〃	椿蔭	19頁	〈上下巻，附図一頁〉
1-003	九更天	〃	12頁	〈滾釘板，金環記〉
1-004	二度梅	〃	42頁	〈陳杏元和番，初集四本八巻，附図一頁〉
1-005	八宝山	〃	9頁	
1-006	〃	〃	9頁	
1-007	小西唐	〃	22頁	〈西唐伝，附図一頁〉
1-008	三孝記	椿蔭	11頁	〈姜安安送米〉
1-009	〃	〃	11頁	〈姜安安送米〉

1-010	三孝記	——	21頁	〈姜安安送米，附図一頁〉	cf.与008略異
1-011	大香山	椿蔭	10頁	〈觀音出家大香山〉	
1-012	〃	協成	18頁	〈觀音出家大香山，書眉附図〉	
1-013	下南唐	椿蔭	12頁	〈卷一，高俣保一下南唐〉	
1-014	〃	〃	11頁	〈卷二，劉金定二下南唐〉	
1-015	〃	〃	12頁	〈卷三，楊七郎三下南唐〉	
1-016	〃	〃	12頁	〈卷四，劉金定四下南唐〉	
2-017	小祭祖	〃	10頁	〈金槍伝，又名兩狼山〉	cf.大祭祖→
2-018	〃	〃	10頁	〈金槍伝，又名兩狼山〉	
2-019	〃	協成	22頁	〈金槍伝，又名兩狼山，缺首二頁，書眉附図〉	cf.民国八年以降出版
2-020	大祭祖	椿蔭	10頁	〈楊排風掃北〉	cf.→小祭祖
2-021	〃	〃	10頁	〈楊排風掃北〉	
2-022	〃	協成	24頁	〈楊排風掃北，書眉附図〉	
2-023	下関西	椿蔭	12頁		cf.乾隆故事
2-024	〃	協成	24頁	〈書眉附図〉	
2-025	〃	雙記	24頁		
2-026	〃	——	25頁		
2-027	下関東	椿蔭	14頁	〈滾龍橋，困龍伝〉	cf.乾隆故事，重編官話
2-028	〃	協成	28頁	〈缺末二頁，書眉附図〉	
2-029	手巾記	椿蔭	9頁	〈附図一頁〉	
2-030	太平記	〃	11頁		
2-031	天門障	協成？	24頁	〈上下卷，書眉附図〉	cf.穆桂英故事
2-032	六明珠	椿蔭	44頁	〈四卷，巧合姻縁〉	cf.非064
2-033	月明樓	北京学古堂	49頁	〈四卷，附図二頁〉	cf.康熙故事
3-034	王家洲	椿蔭	12頁		
3-035	〃	〃	12頁		
3-036	〃	——	19頁	〈附図一頁〉	
3-037	分裙記	椿蔭	9頁	〈龍鬚麵，附図一頁〉	
3-038	〃	協成	24頁	〈龍鬚麵〉	
3-039	白扇記	椿蔭	9頁		
3-040	玉堂春	〃	24頁	〈上下卷〉	
3-041	玉帶記	〃	11頁	〈白馬馱屍，附図一頁〉	
3-042	白蛇伝	〃	11頁	〈盜仙草，雷峰塔〉	
3-043	〃	協成	24頁	〈盜仙草，雷峰塔，書眉附図〉	
3-044	牙痕記	椿蔭	22頁	〈上下卷，瓦車篷〉	
3-045	〃	協成	47頁	〈上下卷，書眉附図〉	cf.与044略異，有廣告
3-046	合同記	椿蔭	47頁	〈四卷二十一回，王清明合同記，附図一頁〉	
3-047	〃	協成	96頁	〈四卷二十一回，王清明合同記，書眉附図〉	cf.1-5, 6-10, 11-15, 16-21, 編訳官話
4-048	血袍記	椿蔭	20頁	〈上下卷〉	cf.編訳官話，重編官話
4-049	李三娘	〃	12頁	〈白兔記，又名磨房相会〉	
4-050	何文秀	〃	12頁	〈何文秀唱道情〉	

4-051	李彦貴	椿蔭	10頁	〈売水記〉	
4-052	孝灯記	〃	13頁	〈王月英孝灯罵灯記，附図一頁〉	
4-053	〃	協成？	24頁	〈王月英孝灯罵灯記，書眉附図〉	
4-054	〃	——	26頁	〈王月英孝灯罵灯記〉	cf.与052, 053略異，醒世小説
4-055	〃	——	15頁	〈王月英孝灯罵灯記，附図一頁〉	cf.与054同一書肆出版之異版
4-056	花仙果	椿蔭	11頁	〈綵球記，附図一頁〉	cf.→新綵球記
4-057	昇仙伝	〃	11頁	〈劉文龍求官，附図一頁〉	cf.潤題，有広告
4-058	咬舌記※	〃	8頁		
4-059	紅風伝	〃	13頁	〈卷上，新綵球記，附図一頁〉	cf.綵球記→
4-060	〃	劉徳記	13頁	〈卷上，新綵球記，附図一頁〉	
4-061	珍珠塔	協成	24頁	〈上下冊，前珍珠塔，九松亭，書眉附図〉	cf.参136, 137
4-062	重婚配	——	12頁	〈十二回〉	
4-063	〃	——	10頁	〈缺末二頁〉	
4-064	紅連保	椿蔭	21頁	〈上下卷，巧合姻縁記，附図一頁〉	cf.非032
4-065	紅灯記	〃	24頁	〈上下卷，孫繼高売水〉	
5-070#	姻縁記	〃	7頁	〈兩世姻縁記〉	
4-066	孫二娘	〃	10頁	〈九則〉	cf.水滸故事
5-067	海州記	〃	10頁		
5-068	〃	〃	10頁		
5-069	烏江渡	〃	11頁	〈小清官，附図一頁〉	
5-070#	破肚記	〃	6頁	〈附図一頁〉	
5-071	烏金記	民益	10頁	〈王小姐烏金記，附挿図〉	
5-072	〃	協成	18頁	〈王小姐烏金記，書眉附図〉	
5-073	〃	雙記	18頁	〈王小姐烏金記〉	cf.与071, 072略異
5-074	烏盆記	椿蔭	10頁		
5-075#	〃	——	15頁	〈附図一頁〉	cf.与074略異
5-076	茶碗記	椿蔭	9頁	〈附図一頁〉	
5-077	草鞋記	〃	10頁	〈双冠(官)詣〉	
5-078#	梁山伯	〃	24頁	〈上下卷〉	cf.有広告，→後梁山伯
5-079	梁山伯	協成	47頁	〈上下卷，書眉附図〉	cf.→後梁山伯
5-080	陳子春	椿蔭	12頁	〈龍宮招親，三元記〉	
5-081#	郭三娘	〃	6頁		
5-082#	郭三娘	協成	9頁	〈書眉附図〉	
5-083	殺子報	椿蔭	10頁	〈附図一頁上下二段〉	
5-084	陳世美	〃	20頁	〈上下卷，附図一頁〉	
5-085	斬老龍	〃	10頁		
5-086	釣金龜	〃	頁		
6-087	〃	〃	頁		
6-088	黃氏女	〃	13頁	〈遊地府対金剛，附図一頁〉	
6-089	〃	槐蔭	13頁	〈遊地府対金剛，附図一頁〉	cf.民国二年季夏，有広告

6-090 #	開封府	椿蔭	6頁	〈五鼠鬧東京，附函一頁〉	cf. 參152
6-091	買嫁粧	〃	10頁	〈張祥買嫁粧，伸冤記〉	
6-092	〃	協成	24頁	〈張祥買嫁粧，伸冤記，書眉附函〉	cf. 錢氏戎福庚手著
6-093	絲鸞記	_____	20頁	〈上卷，大鬧賢閔鎮，附函二頁〉	cf. 与177龍官保女大王略異
6-094	葛丁香※	椿蔭	9頁	〈戒指記〉	
6-095	遊地府	〃	9頁	〈正忠伝〉①胡迪罵閻羅②胡迪遊十八層地獄〈附函一頁〉③全本遊地府④胡迪打秦檜	
6-096	琵琶記	椿蔭	11頁	〈附函一頁〉	cf. 潤身艷題
6-097	〃	協成	24頁	〈書眉附函〉	
6-098	遊蘇州※	椿蔭	8頁	〈絲羅帶，周天保，附函一頁〉	
6-099	趙天保	〃	10頁	〈八回，團圓記〉	
6-100	碧玉簪	〃	18頁	〈上下卷〉	cf. 「明代留伝到如今」
6-101	翠花記	〃	24頁	〈上下卷，附函一頁〉	cf. 陳題并書
6-102	鳳凰記	〃	10頁		
6-103	壳瓜記	〃	8頁		
6-104	劉金狗	〃	12頁	〈包斷劉金狗〉	
6-105	壳花記※	〃	9頁	〈上下卷〉	
6-106	〃 ※	〃	9頁	〈上下卷〉	
7-107	劉貴戚	協成	24頁	〈金鑄記，書眉附函〉	
7-108	〃	劉德記	11頁	〈金鑄記，附函一頁〉	
7-109	壳鍋記	椿蔭	9頁	〈附函一頁〉	
7-110	賢良伝	〃	12頁	〈馮素貞替夫伸冤，附函一頁〉	
7-111	〃	協成	24頁	〈馮素貞替夫伸冤，書眉附函〉	
7-112	韓湘子	雙記	18頁	〈九度文公十度妻，附函一頁〉	cf. 有説明
7-113	双花記	椿蔭	12頁		
7-114	〃	〃	12頁		
7-115	〃	協成	24頁	〈書眉附函〉	cf. 有廣告
7-116	繡針記	椿蔭	_____頁		
7-117	双釵記	(大成)	11頁	〈上冊一～六回，附函一頁〉	
7-117	〃	大成	11頁	〈下卷七～十二回，附函一頁〉	
7-118	羅帕記	椿蔭	12頁	〈双金榜〉	
7-119	譚香女	〃	8頁	〈譚香女哭瓜，貞孝伝，附函一頁〉	
7-120	葉茶記	〃	12頁	〈附函一頁〉	
7-121	〃	(協成)	24頁	〈書眉附函〉	
7-122	敵差傘	椿蔭	8頁	〈看灯記〉	
7-123	宝蓮灯	〃	11頁	〈沈香救母，附函一頁〉	cf. 陳德
7-124	〃	協成	24頁	〈沈香救母，書眉附函〉	
7-125	〃	〃	24頁	〈沈香救母，書眉附函〉	
8-126	丁山征西	椿蔭	11頁	〈附函一頁〉	cf. 仁貴征東→
8-127	三笑姻縁	〃	10頁	〈桃花配〉cf. 「民国初開万物新，五族共和各文明」	
8-128	仁宗認母	〃	10頁	〈包公遇后〉	
8-129	〃	〃	10頁	〈包公遇后〉	

8-130	仁宗認母	協成	24頁	〈上下冊，包公遇后，書眉附圖〉	
8-131	包公出世	椿蔭	12頁		
8-132	仁貴征東	〃	11頁	〈附圖一頁〉	cf. → 丁山征西
8-133	目連救母	〃	12頁	〈三世得道〉	
8-134	何坤抄家	〃	9頁	〈青龍伝，附圖一頁〉	
8-135	〃	〃	8頁	〈嘉慶私訪桂花城〉	
8-136	前珍珠塔	椿蔭	12頁	〈九松亭〉	cf. 參061珍珠塔
8-136	後珍珠塔	〃	12頁	〈麒麟豹〉	
8-137	〃	(協成)	24頁	〈麒麟豹，書眉附圖〉	
5-078#	後梁山泊	美術	12頁	〈附圖一頁〉	cf. 梁山泊→
8-138	袁樵擺渡	椿蔭	11頁	〈附圖一頁〉	
8-139	陳英壳水	〃	14頁	〈壳水記〉	
8-140	〃	〃	14頁	〈壳水記〉	
8-141	莊子戲妻	〃	10頁	〈大劈棺〉	
8-142	劉全進瓜	〃	12頁	〈借屍還魂〉	cf. 原本重編，潤書
8-143	羅通掃北	〃	12頁		
9-154#	羅英訪賢	〃	4頁		
9-155#	〃	協成	8頁	〈書眉附圖〉	
8-144	藍橋相會	椿蔭	8頁	〈卷上水漫藍橋，卷下二世姻緣，附圖一頁〉	
5-081#	鶯哥孝母	〃	7頁	〈附圖一頁〉	
5-082#	〃	協成	15頁	〈書眉附圖〉	
9-145	八虎闖幽州	椿蔭	11頁		cf. 楊家將故事
9-146	九郎官借馬	〃	9頁	〈附圖一頁〉	
9-147	〃	〃	9頁	〈附圖一頁〉	
9-148	九郎官請神	〃	11頁	〈附圖一頁〉	
9-149	〃	〃	11頁	〈附圖一頁〉	
9-150	〃	〃	11頁		
9-151	大審双玉鐲	椿蔭	12頁	〈法門寺〉	
9-152#	五鼠鬧東京	(協成)	12頁	〈書眉附圖〉	cf. 參090
9-153	包公斬国舅	劉德記	12頁	〈還魂記〉	cf. 參075
5-075#	包公斬曹国丈	〃	9頁	〈附圖一頁〉	cf. 參153
9-154#	吳漢三殺妻	椿蔭	7頁		
9-155#	〃	(協成)	16頁	〈書眉附圖〉	
9-156	張三姐思凡※	椿蔭	9頁		
9-157	〃 ※	〃	9頁		
9-158	秦雪梅唱孝	協成	26頁	〈上下冊，三元記，書眉附圖〉	cf. 重編官話
9-159	〃	民益	20頁	〈上下冊，三元記，附插圖二面〉	
9-160	劉子英打虎	椿蔭	23頁	〈上下卷，義俠伝，附圖一頁〉	
10-161	十二寡婦征西	〃	9頁	〈附圖一頁〉	cf. 楊家將故事
10-162	〃	協成	22頁	〈書眉附圖〉	cf. 楊家將故事
10-163	大清伝荷包記	椿蔭	13頁	〈劉鏞私訪，荷包記〉	
10-164	〃	〃	13頁	〈劉鏞私訪，荷包記〉	
10-165	于龍江伸冤記	〃	9頁		
10-166	李毓昌伸冤記	椿蔭	12頁		

10-167	李毓昌伸冤記	椿蔭	12頁	
10-168	李毓昌伸冤記	槐蔭	18頁	
10-169	李栄春僧鞋記	椿蔭	10頁	
10-170	〃	〃	10頁	
6-090 #	金牡丹双包記	〃	6頁	〈關封府，附函一頁〉
9-152 #	〃	(協成)	13頁	〈双包記，書眉挿函〉
10-171	張四姐鬧東京	椿蔭	11頁	〈附函一頁〉
10-172	〃	〃	11頁	〈附函一頁〉
10-173	〃	〃	17頁	〈附函一頁〉
10-174	劉狀元得勝記	椿蔭	12頁	
10-175	〃	〃	12頁	
10-176	〃	〃	12頁	
10-177	龍官保女大王	〃	12頁	cf. 与093綵鸞記略異
10-178	魏五郎遊地府	〃	11頁	〈附函一頁〉 cf. 有廣告
附録				
4-058	二十四枝花	椿蔭	1頁	下河調
6-094	女自家十盃酒	〃	1頁	
6-098	二十四月痰迷	〃	1頁	
6-105	鴉片煙歡五更	〃	1頁	
6-106	〃	〃	1頁	
9-156	烟花女自嘆	〃	2頁	子弟書
9-157	〃	〃	2頁	子弟書

中央研究院歷史語言研究所附屬傅斯年圖書館所藏

石印鼓詞札記（其一）

1-001九人頭 上下卷二冊

表紙(彩色) 吳大人私訪九人頭 卷上(下) 上海協成書局印行

(上) 春龍落第投江 妬姦刀傷二命 凶財推人下井 買頭反成鉄案

(下) 總督探訪監牢 大紅案兇逮捕 長兇出首鳴冤 一干惡棍伏法

上 圖 下 文

本 文 題 校正吳大人私訪九人頭奇案全傳卷上(下) 16×(7×4)

附 記 卷下表紙有上海山海關路六昌印書館五彩印刷所承印十八字。

1-002九人頭 上下卷二冊

表紙(薄朱) 吳大人私訪九人頭 上(下)卷 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中

(上) 春龍落第投江 妬姦刀傷二命 凶財推人下井 買頭反成鉄案

(下) 總督監牢訪案 大紅案兇被捕 長兇鳴冤出首 惡棍難逃伏法

圖 一 葉

本 文 題 繪圖吳大人私訪九人頭卷上(下) 24×(7×7)

附 記 卷下無繪圖，本文題也無繪圖二字，与001略異。乾隆年間湖北襄陽谷城隍南門外楊家村發生的連累員外孩子楊春龍的殺人案。

1-003九更天〈滾釘板，金環記〉

表紙(薄朱) 義僕救主滾釘版九更天 上海椿蔭書莊發行

凶探病調笑成姦 割妻首代充淫婦 害近貴強姦殺嫂 審近貴交頭定案

滾釘版替主伸冤 斬冤犯夜打九更

本 文 題 新刻義僕救主滾釘板九更天金環記全本 28×(7×8)

附 記 弘治年間杭州發生的犯案。主人公是米員外第二子米近貴。

引 用 編書要編忠孝伝 勸化良民学前賢 世間万惡淫為首 百善還是孝為先

為人須要學忠孝 節義廉恥四字全 說節義來唱節義 去開閑文唱正篇

…… 選定吉日来祭祖 三牲祭礼供墳堂 一家大小來跪下

祝告吳氏謝恩人 現今小兒成長大 送他攻書誦文章 祭祖回家排香案

一家大小謝天神 米府禍中得了福 一家團圓過光陰 只勸世人要行善

行兇作惡沒收成 要學成義和至寶 莫學花嘴与小連 奸淫犯法神鑒察

害人還是害自身 編成一部金環記 留在人間勸世文

1-004二度梅〈陳杏元和番〉 八卷四冊

表紙(薄朱) 二度梅陳杏元和番卷一(二，三，四) 上海椿蔭書莊發行

- 卷一 陞任都察院 立志滅奸臣 直諫遭誅戮 義僕替主死
 卷二 陳府避難 梅開二度 誣真獻策 和番報仇
 卷三 杏元盡節 江魁搶親 求樂反苦 因禍得福
 卷四 春香偷釵 良玉得病 金釵重逢 良玉辭婚

圖 一 葉

本文題 新編時調說唱二度梅初集卷之一 26×(7×6 or 47)

附 記 各冊表紙上寫卷一(二, 三, 四), 而卷頭寫卷一(三, 五, 七)。表紙上的四句構成二對句而以一對句為一卷, 但柱上葉數各冊一貫到底。

引 用 陞任都給事 立志滅奸臣(題目) 詩曰……話說這部奇書出在大唐肅宗年間, 江南常州府, 有一清廉正直之臣, 姓梅名魁字伯高……

1-005, 006八宝山

表紙(薄朱) 大宋包斷八宝山 上海椿蔭書莊發行

劉小姐進香 李夫人帶兵 開封府查妖 孫行者闖法

本文題 新刻八宝山

附 記 八宝山是劉志公起造廟宇的山名。

引 用 風吹河北岸 雨洒向陽城 會說古今傳 須誦孔聖文。愚下稟告衆位名公小書一本, 出在宋朝。只因西天外有三尊古仏, 兩旁有十八羅漢, 東邊一尊羅漢, 名叫劉志公, 有萬夫不當之勇。三尊祖仏打睡去了。他盜了金花拐杖, 撥開雲頭一看。東京城內花花世界, 美景非常, 婦女生得十分美貌, 不免瞞師父, 下了凡塵, 起造一所廟宇, 招他五百徒弟, 擄些良民女子, 好不快樂也。

1-007小西唐〈西唐傳〉

表 紙 佚

圖 一 葉

本文題 繡像小西唐全傳 23×(7×6 or 48)

附 記 書肆名不詳。

引 用 青雲渺渺紫雲現 大唐太宗登金殿 十二才官造見餘 書名叫作西唐傳。題詞言過, 內引半部西唐傳的故事。說的是太宗, 民順國安, 那些年邁功勳, 俱已下世。只因西涼王反逆, 秦山挂了帥印, 一同英國公魯國公保衛太子李智, 前去出征西。

1-008, 009三孝記〈姜安安送米〉

表紙(薄朱) 姜安安送米三孝記 上海椿蔭書莊發行

姜姑進讒 姜詩休妻 安安孝母送米 三春孝姑奉魚 安安點元 三孝團圓

本文題 改良姜安安送米三孝記全本 28×(7×8 or 63)

引 用 自古聖賢教忠孝 曆朝史鑑有明文 請看西漢姜文進 平帝年間進士身 籍貫四川成都府 錦州德陽姜家村 一生富貴享不尽 萬貫家具撫比論

出入安童騎駿馬	呼奴使婢不必論	娶房妻子陳氏女	魚水和偕過光陰
夫妻好合有數載	缺少香烟後代根	二人同心來向善	只吃長齋不動葷
神壇古廟多修飾	要求香烟後代根	夫妻求子三年正	香烟縹緲透天門
感動天主張大帝	便問六丁六甲神	太白金星忙啓奏	文進乏嗣把香焚
玉皇聞奏忙傳旨	即差孝星下凡塵	太白金星領了旨	送到姜家做子孫
……	為人要學姜詩子	順母休妻顯孝名	要學三春多行孝
被逐不恨婆婆身	後封一品節孝婦	牌坊高豎至今存	要學七歲安安子
送米養母留孝名	莫學姜姑起歹意	暗害姜家母子們	使人妻離並子散
後來熬油受重刑	看來善惡終有報	不曾差錯半毫分	此書名為三孝記
刊刻留與後人听	知音君子買一本	忠孝二字勸化人	完

1-010三孝記〈姜安安送米〉

- 表紙 姜安安送米三孝記
姜姑離間 逼子休妻 積米盡孝 奉旨迎親
- 圖一葉
- 本文題 新刻三孝記姜安安送米全進 23×(7×6 or 47)
- 附記 書肆名不詳，有與1-007為同一書肆出版的可能性。表紙下邊有薛字。內容與1-008等略異。
- 引用 雨順風調歌盛世 河清海晏頌昇平 休唱朝廷多有道 且說一部三孝文
西漢有個姜文進 平帝年間進士身 …… 此書名為三孝記
刊刻留與後人听 少年听了起孝敬 年老听來勸化人 說書之人加福壽
听書之人福祿增 知音君子存一本 以便說與後人听

1-011大香山〈觀音出家大香山〉

- 表紙(薄朱) 大香山全本 上海椿蔭書莊發行
三公主出家 火燒白雀寺 觀世音遊地府 剗眼睛醫父病
大香山得道 救度衆尼僧
- 本文題 新刻觀音出家大香山全本 28×(7×8 or 63)
- 附記 本文有七字句、十字讚、散文。似為寶卷。

1-012大香山〈觀音出家大香山〉

- 表紙(彩色) 大香山全本 上海協成書局
三公主出家 火燒白雀寺 觀世音遊地府 剗眼睛醫父病
大香山得道 救度衆尼僧
- 上圖下文
- 本文題 新刻觀音出家大香山全本 24×(7×5 or 39)
- 附記 本文有七字句、十字讚、散文。似為寶卷。最後一圖有縵雲畫社作五字。

1-013下南唐〈高俟保一下南唐〉

表紙 改良高俟保一下南唐 劉金定作法戲俟保 上海椿蔭書局發行
本文題 繪図下南唐卷一 26×(7×8)
附記 表紙無細目，本文無繪図，無散文。

1-014下南唐〈劉金定二下南唐〉

表紙(薄朱) 劉金定二下南唐 上海椿蔭書莊發行
于妖道二次興兵 劉金定陣前喪命 太乙真人捉洪妖 鄭鳳卿壽州招親
本文題 劉金定二下南唐 鄭鳳卿壽州招親 28×(7×8)
附記 本文無散文。

1-015下南唐〈楊七郎三下南唐〉

表紙(薄朱) 楊七郎三下南唐 上海椿蔭書莊發行
于道人三次興兵 楊七郎金殿拳鼎 柴素貞綵樓招親 潘相府大郎被害
七狼鎗挑四猛將 金定還魂捉于洪
本文題 劉金定三下南唐 楊七郎槍挑四將 28×(7×8)
附記 本文無散文。

1-016下南唐〈劉金定四下南唐〉

表紙(薄朱) 劉金定四下南唐 上海椿蔭書莊發行
劉金定掛帥印 再(?)彬斬決無論 劉金定中飛刀 高翠屏捉紅妖
本文題 劉金定四下南唐 26×(7×8)
附記 本文無散文。

2-017, 018小祭祖〈金槍伝，兩狼山〉

表紙(薄朱) 兩狼山小祭祖 上海椿蔭書莊發行
老令公顯靈託夢 偷祭祖楊宗保盜令 韓翠屏用法擒五將 余太君請旨發兵
兩狼山楊家被困 楊矮子變猫戲翠屏 殺番兵救出五兄弟 兩狼山楊家祭祖
本文題 改良金槍伝兩狼山小祭祖全本 25×(7×7)
附記 本文無散文，詩也只是一首。
引用 紫金爐內把香焚 听講金槍伝上人 說起這部金槍伝 出在天波大府門
…… 此回不過小祭祖 大祭還要大交兵 一來排風病未好
二來此書根又深 還要大破陰兵陣 大祭祖上再表明

2-019小祭祖〈金鎗伝，兩狼山〉

表紙 金鎗伝兩狼山小祭祖 上海開北蒙古路協成書局印
老令公顯靈夜託夢 偷祭祖宗保盜令箭 韓翠屏法擒五小將 余太君請旨發救兵

兩狼山前楊家被困 楊矮子變貓戲翠屏 敗番兵救出五兄弟 兩狼山楊家祭祖塋

上圖下文

本文題 不詳(卷首二葉缺) 23×(7×3)

附記 卷末有民國八年春二月上海文益書局印行益幼雜字(中西繪圖)的廣告。

2-020, 021大祭祖〈楊排風掃北〉

表紙(薄朱) 楊排風掃北大祭祖 上海椿蔭書莊發行

鵬飛擺陣 嚇死矮子 排風借寶 破陰兵陣

本文題 楊排風掃北大祭祖 25×(7×7)

引用 金爐又把寶香焚 還請金鎗佞上人 這回提起金鎗佞 單表番兵韓翠平
…… 萬歲龍牌當中供 紫金爐內生祥雲 時新果品色色有
一對鳳燭左右分 家將收拾齊全了 相請余老太君身 孫兒扶住將台上
龍香點起透天廷 將身跪在將台上 要謝凌霄張玉君 多蒙大帝來保佑
賜下八姐救老身 北番不是八姐去 怎得干戈定太平 金花銀花并兒媳
還有孫孫一衆人 總在將台三叩首 拜謝天庭諸位神 拜罷了時平身起
金銀紙馬火中焚 太君請到將台下 演戲三台謝神明 今日心願完滿了
又開道場超亡魂 超度陣亡兵和將 各升三級總為神 金銀紙錠無其數
功成完滿轉府門 將台折毀不須說 軍兵同享太平春 太平本是将軍定
今日將軍享太平 独有宗登人一个 拜別祖母入山林 仍往巫山去學道
去從卓魁大師君 日後下山回帥府 更比前番武芸深 楊氏英名傳天下
北國幽州總投誠 書中何必多煩瑣 大宋楊家有功臣 余老太太長不老
福壽康寧万万春 外國年年來進宮 先到天波大府門 忠孝節義金鎗佞
大宋佞流直到今

2-022大祭祖〈楊排風掃北〉

表紙 楊排風掃北大祭祖 上海閩北協成書局印行

鵬飛姐擺陣 嚇死楊矮子 楊排風借寶 大破陰兵陣

上圖下文

本文題 繪圖楊排風掃北大祭祖全本 23×(7×3)

附記 其中出現孫行者、紅孩兒。

2-023下閩西

表紙(薄朱) 乾隆皇帝下閩西 上海椿蔭書莊發行

鳳凰城乾隆遇難 五王悞陷鍋底牢 騎泥馬官保進京 闖法寶黃花傷身

本文題 改良乾隆下閩西鳳凰城私訪陳監生全本 28×(7×8)

附記 本文無散文。乾隆故事。

引用 日落西山又轉東 勸人行善莫行凶 霸王江山今何在 韓信功勞一場空

長長短短家常事 是是非非處處同 今日不知明日事 人爭閑氣一場空
 清明時節雨紛紛 魯達和尚去遊春 林冲要奔梁山去 路上行人欲斷魂
 借門酒家何處有 武松醉打蔣門神 若門宋江家何處 牧童遙指杏花村
 閑談幾句言歸正 關西佞上表能人 若要問起關西佞 先表當今聖主人
 ……

2-024下關西

表紙 乾隆皇帝下關西 上海協成書局印行
 鳳凰城乾隆遭大難 五王爺悞陷鍋底牢
 泥馬渡官保北京報信 鬪法寶黃花老母傷身

上圖下文

本文題 改良乾隆下關西鳳凰城私訪陳監生全本 28×(7×4)

附記 其中出現紅孩兒。

2-025下關西

表紙 乾隆皇帝下關西 錫金公所西首松成里二術雙記書莊石印
 本文題 新刻下關西卷全 19×(7×6)

2-026下關西

表紙(黃紙)
 本文題 新刻下關西卷全 19×(7×6)
 附記 表紙無文字，本文無散文。卷末有定価銅元四枚六字。

2-027下關東〈滾龍橋，困龍佞〉

表紙(薄朱) 乾隆皇帝下關東 上海椿蔭書莊發行
 童三虎搶女戰殺多命 陸遐雲寫狀進京叩關
 迷魂山捉獅子怪 砲洪山得太平妃 滾龍橋君臣遭難 紫金城國太發兵
 女將鬪法寶三軍大戰 春(奉)旨抄童家人心大快
 本文題 重編官話乾隆下關東滾龍橋私訪童三虎困龍佞全本 30×(7×8)
 附記 本文無散文。乾隆故事。

2-028下關東

表紙(彩色) 乾隆皇帝下關東 上海協成書局印行 上海山海關路元昌印書館五彩印刷所承印
 童三虎搶良女戰殺多命 陸遐雲寫血狀進京叩關
 迷魂山捉拿獅子怪 砲洪山喜得太平妃 滾龍橋君臣遭大難 紫金城國太發救兵
 女將鬪法三軍大戰 童家抄斬大快人心

上圖下文

本文題 重編官話乾隆下閩東滾龍橋私訪童三虎困龍伝全本 21×(7×5)
附 記 缺末二葉。

2-029手巾記

表 紙 朱金蓮燒香手巾記 上海椿蔭書局印行
姜楚秀燒香遇小姐 贈手巾暗中留情 放走金蓮燒死秋菊 文進被害牢中受苦
妹救兄絕處逢生

圖 一 葉

本文題 改良朱文進焚屍救妹手巾記全本 20×(7×6 or 46)

引 用 不唱前朝並後漢 不談古來不論今 听唱我朝朱太祖 大明国内出明君
前後相伝十七帝 崇禎万歲樂太平 不唱君王多有道 且唱一本是新文
…… 今日一家团円会 好似枯木又逢春 等你外甥升官職
一同回家祭祖墳 編成一本手巾記 崇相(禎)年間一新文

2-030太平記

表 紙 李雲夫婦下柳州得勝太平記 上海椿蔭書莊發行
帶家丁打獵 打擂台招親 力誉(举)千斤石 掛帥下柳州
馬尖雲救夫 大破金鎖陣

本文題 新刻李雲夫婦下柳州得勝太平記全本 27×(7×7)

附 記 本文無散文。

引 用 編書之人費心勤 忠孝伝世衆人听 清朝有名李雲將 家住燕山上北京

2-031天門陣 上下卷二冊

表紙(彩色) 穆桂英大破天門陣上(下)

(上) 孟良盜金刀 李剪梅連破三陣 焦松大破太歲陣 白虎陣六良(郎)喪命

(下) 殺賽花張豹報仇 万全仙救駕討封 五陣齊問点五將 破喪門懷女認夫

上 圖 下文

本文題 新刻楊六郎二氣(次)還魂穆桂英大破天門陣 19×(7×5)

附 記 書肆名不詳(協成書局歟)。上卷中有上下，下卷中也有上下。卷頭有詩，常々以話
說二字開始。穆桂英故事。

2-032六明珠〈巧合姻縁〉 四卷四冊

表 紙 巧合姻縁六明珠卷一(二, 三, 四) 上海椿蔭書莊發行

卷一 黃泥崗惡僕害主 都堂府佞婿招親 毛猷子黑夜盜墓 郝九成還魂重生
蔡耀怒打郝九成 劉琦大鬧都堂府

卷二 公子花園会小姐 惡僕繡房殺嬌妻 被難人偏遇响馬 惡家奴又害主人
一女双接兩家茶 劉琦二打都堂府

- 卷三 張夫人追趕劉琦 劉俠士怒打不平 被控告蔡耀進京 獻美人劉青設計
珍珠嶺劉琦招親 蔡月紅奉旨和番
- 卷四 柳夢蘭強姦被殺 郝九成巡按出京 征北番楊玉掛帥 蔡月紅夫婦團圓
劉琦上陣中飛刀 騰雲沙場闖法寶 劉青賊夜半行刺 楊元帥得勝回朝
- 本 文 題 繪凶巧合姻緣六明珠卷一(二, 三) 25×(7×7 or 55)
改良巧合姻緣六明珠卷四
- 附 記 本文無繪凶。
- 引 用 (卷二) 唱到此處歌一歇, 下一本再表都堂点雄兵。

2-033月明樓 四卷

- 表 紙 繪凶月明樓 北京學古堂發行
凶二面四凶
- 本 文 題 繪凶月明樓卷一
- 附 記 表紙無細目。四卷而只有一本文題。書本較小, 常用言一回三字和西江月詞牌。卷四末有「要知他二人誰勝敗, 下回書裡接前言」十五字, 捩此似還有續集。康熙故事。
- 引 用 閑言余又過, 內有古段相隨, 明公尊坐, 再听下回拙口啞噪慢慢的道來。言一回, 一言說罷壳麪事, 另正鼓板唱正書。

待統

石印鼓詞研究 (其一)

大塚秀高

中央研究院歷史語言研究所附属傅斯年圖書館所藏

石印鼓詞目錄

凡例

以下は、台北にある中央研究院歷史語言研究所附属傅斯年圖書館所藏の「石印鼓詞」を、同館の目錄草稿にもとづきつつ私見によって変更を加え、調査によってえた知見を附記し、書誌学的情報を見やすくするなどし、これに続く札記の目次の役割をも兼ねるよう工夫し著録した所蔵目錄である。もとづいた目錄草稿については別に起稿する予定の拙文にゆずり、ここでは本目錄に施した工夫につき簡単に述べておくことにしたい。

まず函冊だが、これにGS（鼓詞石印の略号）を附したものが傅斯年圖書館の圖書請求番号となる。これは目錄作成にあたって附した整理番号がそのまま請求番号となったものであって、その際の原則は、対象となる作品を三字名のもの、四字名のもの等に分け、それぞれのなかで字画（繁体字）の少ないものから並べるというものであるが、整理番号であったため厳密に原則が追求されたわけではなかったし、複数の作品を同一冊に収めるものがあったため、一部に混乱と脱落が見られる。本目錄の作成にあたっては、脱落を補い混乱を可能な限り正したが、原則からの逸脱を承知しつつ、敢えて正さなかった部分もある。なお、函冊番号のあとの井は同一番号のもとに複数の作品が収められていることを示し、※はその一方がここでいう鼓詞以外の作品で、本目錄末尾の附録部分に収められていることを示している。

作品名は次項の書肆の違いに応じて書体等を変えて示した。最も多い明朝体は椿蔭書莊（または椿蔭書局）により、白抜きは協成書局により石印出版されたことを示している。この二つの書肆以外から印行された作品については作品名に網筋線を、書肆名すら不明のものは作品名を太字とした。書肆名欄の下線はその作品がテストとして他と重複せず、今後の研究対象となることを示している。なお、備考欄の下線はこれと異なり、それが調査未了の事項であることを示している。

函冊	作品名	書肆名	頁数	備考
1-001	九人頭	協成	48頁	〈上下巻、書附圖〉
1-002	〃	椿蔭	19頁	〈上下巻、附圖一頁〉
1-003	九更天	〃	12頁	〈滾釘板、金環記〉
1-004	二度梅	〃	42頁	〈陳杏元和番、初集四本八巻、附圖一頁〉
1-005	八宝山	〃	9頁	
1-006	〃	〃	9頁	
1-007	小西唐	〃	22頁	〈西唐伝、附圖一頁〉
1-008	三孝記	椿蔭	11頁	〈姜安安送米〉
1-009	〃	〃	11頁	〈姜安安送米〉
1-010	〃	〃	21頁	〈姜安安送米、附圖一頁〉
1-011	大香山	椿蔭	10頁	〈觀音出家大香山〉
1-012	〃	協成	18頁	〈觀音出家大香山、書附圖〉
1-013	下南唐	椿蔭	12頁	〈巻一、高俣保一下南唐〉
1-014	〃	〃	11頁	〈巻二、劉金定二下南唐〉
1-015	〃	〃	12頁	〈巻三、楊七郎三下南唐〉
1-016	〃	〃	12頁	〈巻四、劉金定四下南唐〉
2-017	小祭祖	〃	10頁	〈金槍伝、又名兩狼山〉
2-018	〃	〃	10頁	〈金槍伝、又名兩狼山〉
2-019	〃	協成	22頁	〈金槍伝、又名兩狼山、缺首二頁、書附圖〉
2-020	大祭祖	椿蔭	10頁	〈楊排風掃北〉

cf. 5001略異

cf. 5008略異

cf. 大祭祖→

「以降出版

cf. 民国八年

cf. →小祭祖

2-021	"	"	10頁	〈楊排風掃北〉	
2-022	//	協成	24頁	〈楊排風掃北、書眉附圖〉	
2-023	下関西	椿蔭	12頁		cf. 乾隆故事
2-024	//	協成	24頁	〈書眉附圖〉	
2-025	"	變記	24頁		
2-026	"	"	25頁		
2-027	下関東	椿蔭	14頁	〈滾龍橋、困龍伝〉	cf. 乾隆故事、重編官話
2-028	//	協成	28頁	〈缺末二頁、書眉附圖〉	
2-029	手巾記	椿蔭	9頁	〈附圖一頁〉	
2-030	太平記	"	11頁		
2-031	天門陣	協成?	24頁	〈上下卷、書眉附圖〉	cf. 穆桂英故事
2-032	六明珠	椿蔭	44頁	〈四卷、巧合姻縁〉	cf. 非064
2-033	月明樓	北京学古堂	49頁	〈四卷、附圖二頁〉	cf. 康熙故事
3-034	王家洲	椿蔭	12頁		
3-035	"	"	12頁		
3-036	"	"	19頁	〈附圖一頁〉	
3-037	分裙記	椿蔭	9頁	〈龍鬚麵、附圖一頁〉	
3-038	//	協成	24頁	〈龍鬚麵〉	
3-039	白扇記	椿蔭	9頁		
3-040	玉堂春	"	24頁	〈上下卷〉	
3-041	玉帶記	"	11頁	〈白馬馱屍、附圖一頁〉	
3-042	白蛇伝	"	11頁	〈盜仙草、雷峰塔〉	
3-043	//	協成	24頁	〈盜仙草、雷峰塔、書眉附圖〉	
3-044	牙痕記	椿蔭	22頁	〈上下卷、瓦車篷〉	
3-045	//	協成	47頁	〈上下卷、書眉附圖〉	cf. 与044略異、有廣告
3-046	合同記	椿蔭	47頁	〈四卷二十一回、王清明合同記、附圖一頁〉	cf. 1-5、6-10、11-15、16-21、編訳官話
3-047	//	協成	96頁	〈四卷二十一回、王清明合同記、書眉附圖〉	cf. 編訳官話、重編官話
4-048	血袍記	椿蔭	20頁	〈上下卷〉	
4-049	李三娘	"	12頁	〈白兔記、又名磨房相会〉	
4-050	何文秀	"	12頁	〈何文秀唱道情〉	
4-051	李彦貴	"	10頁	〈壳水記〉	
4-052	孝灯記	"	13頁	〈王月英孝灯罵灯記、附圖一頁〉	
4-053	//	協成?	24頁	〈王月英孝灯罵灯記、書眉附圖〉	
4-054	"	"	26頁	〈王月英孝灯罵灯記〉	cf. 与052、053略異、醒世小説
4-055	"	"	15頁	〈王月英孝灯罵灯記、附圖一頁〉	cf. 与054同一書肆出版之異版
4-056	花仙果	椿蔭	11頁	〈綵球記、附圖一頁〉	cf. →新綵球記
4-057	昇仙伝	"	11頁	〈劉文龍求官、附圖一頁〉	cf. 潤題、有廣告
4-058	咬舌記*	"	8頁		
4-059	紅風伝	"	13頁	〈卷上、新綵球記、附圖一頁〉	cf. 綵球記→
4-060	"	劉德記	13頁	〈卷上、新綵球記、附圖一頁〉	「、137
4-061	珍珠塔	協成	24頁	〈上下冊、前珍珠塔、九松亭、書眉附圖〉	cf. 參136
4-062	重婚配	"	12頁	〈十二回〉	
4-063	"	"	10頁	〈缺末二頁〉	
4-064	紅連保	椿蔭	21頁	〈上下卷、巧合姻縁記、附圖一頁〉	cf. 非032
4-065	紅灯記	"	24頁	〈上下卷、孫繼高壳水〉	
5-070#	姻縁記	"	7頁	〈兩世姻縁記〉	
4-066	孫二娘	"	10頁		cf. 水滸故事
5-067	海州記	"	10頁		

5-068	"	"	10頁		
5-069	烏江渡	"	11頁	〈小清官、附圖一頁〉	
5-070#	破肚記	"	6頁	〈附圖一頁〉	
5-071	烏金記	民益	10頁	〈王小姐烏金記、附神圖〉	
5-072	"	協成	18頁	〈王小姐烏金記、書眉附圖〉	
5-073	"	變記	18頁	〈王小姐烏金記〉	cf. 与071, 072略異
5-074	烏盆記	椿蔭	10頁		
5-075#	"	"	15頁	〈附圖一頁〉	cf. 与074略異
5-076	茶碗記	椿蔭	9頁	〈附圖一頁〉	
5-077	草鞋記	"	10頁	〈双冠(官)誥〉	
5-078#	梁山伯	"	24頁	〈上下卷〉	cf. 有廣告、→後梁山伯
5-079	梁山伯	協成	47頁	〈上下卷、書眉附圖〉	cf. →後梁山伯
5-080	陳子春	椿蔭	12頁	〈龍宮招親、三元記〉	
5-081#	郭三娘	"	6頁		
5-082#	郭三娘	協成	9頁	〈書眉附圖〉	
5-083	殺子報	椿蔭	10頁	〈附圖一頁上下二段〉	
5-084	陳世美	"	20頁	〈上下卷、附圖一頁〉	
6-085	斬老龍	"	10頁		
5-086	釣金龜	"	10頁		
6-087	"	"	10頁		
6-088	黃氏女	"	13頁	〈遊地府對金剛、附圖一頁〉	
6-089	"	槐蔭	13頁	〈遊地府對金剛、附圖一頁〉	cf. 民國二年季夏、有廣告
6-090#	開封府	椿蔭	6頁	〈五鼠鬧東京、附圖一頁〉	cf. 參152
6-091	買嫁粧	"	10頁	〈張祥買嫁粧、伸冤記〉	
6-092	"	協成	24頁	〈張祥買嫁粧、伸冤記、書眉附圖〉	cf. 錢氏戒福庚手著
6-093	絲鸞記	"	20頁	〈上卷、大鬧賢閔鎮、附圖二頁〉	cf. 与177龍宮保女大王略異
6-094	葛丁香*	椿蔭	9頁	〈戒指記〉	
6-095	遊地府	"	9頁	〈正忠伝〉	
6-096	①胡迪罵閻羅	②胡迪遊十八層地獄	11頁	〈附圖一頁〉	③全本遊地府 ④胡迪打秦檜 cf. 觀身變
6-097	琵琶記	椿蔭	11頁	〈附圖一頁〉	
6-098	"	協成	24頁	〈書眉附圖〉	
6-098	遊蘇州*	椿蔭	8頁	〈絲羅帶、周天保、附圖一頁〉	
6-099	趙天保	"	10頁	〈八回、團圓記〉	
6-100	碧玉簪	"	18頁	〈上下卷〉	cf. 「明代留伝到如今」
6-101	翠花記	"	24頁	〈上下卷、附圖一頁〉	cf. 陳題并書
6-102	鳳凰記	"	10頁		
6-103	壳瓜記	"	8頁		
6-104	劉金狗	"	12頁	〈包斷劉金狗〉	
6-105	壳花記*	"	9頁	〈上下卷〉	
6-106	"*	"	9頁	〈上下卷〉	
7-107	劉貴成	協成	24頁	〈金金鈎記、書眉附圖〉	
7-108	"	劉德記	11頁	〈金金鈎記、附圖一頁〉	
7-109	壳鍋記	椿蔭	9頁	〈附圖一頁〉	
7-110	賢良伝	"	12頁	〈馮素貞替夫伸冤、附圖一頁〉	
7-111	"	協成	24頁	〈馮素貞替夫伸冤、書眉附圖〉	
7-112	韓湘子	塚記	18頁	〈九度文公十度妻、附圖一頁〉	cf. 有說明
7-113	双花記	椿蔭	12頁		
7-114	"	"	12頁		
7-115	"	協成	24頁	〈書眉附圖〉	cf. 有廣告
7-116	繡針記	椿蔭	12頁		
7-117	双釵記	(大成)	11頁	〈上冊一~六回、附圖一頁〉	

7-117	〃	大成	11頁	〈下卷七~十二回、附圖一頁〉	
7-118	羅帕記	椿蔭	12頁	〈双金榜〉	
7-119	譚香女	〃	8頁	〈譚香女哭瓜、貞孝伝、附圖一頁〉	
7-120	葉茶記	〃	12頁	〈附圖一頁〉	
7-121	//	(協成)	24頁	〈書眉附圖〉	
7-122	巖差傘	椿蔭	8頁	〈看灯記〉	
7-123	宝蓮灯	〃	11頁	〈沈香救母、附圖一頁〉	cf. 陳德
7-124	//	協成	24頁	〈沈香救母、書眉附圖〉	
7-125	//	〃	24頁	〈沈香救母、書眉附圖〉	
8-126	丁山征西	椿蔭	11頁	〈附圖一頁〉	cf. 仁貴征東→
8-127	三笑姻緣	〃	10頁	〈桃花配〉	cf. 「民国初開万物新、五族共和各文明」
8-128	仁宗認母	〃	10頁	〈包公遇后〉	
8-129	〃	〃	10頁	〈包公遇后〉	
8-130	//	協成	24頁	〈上下冊、包公遇后、書眉附圖〉	
8-131	包公出世	椿蔭	12頁		
8-132	仁貴征東	〃	11頁	〈附圖一頁〉	cf. →丁山征西
8-133	目連救母	〃	12頁	〈三世得道〉	
8-134	何坤抄家	〃	9頁	〈青龍伝、附圖一頁〉	
8-135	〃	〃	8頁	〈嘉慶私訪桂花城〉	
8-136	前珍珠塔	椿蔭	12頁	〈九松亭〉	cf. 參061珍珠塔
8-136	後珍珠塔	〃	12頁	〈麒麟豹〉	
8-137	//	(協成)	24頁	〈麒麟豹、書眉附圖〉	
5-078#	後梁山伯	美術	12頁	〈附圖一頁〉	cf. 梁山伯→
8-138	袁樵擺渡	椿蔭	11頁	〈附圖一頁〉	
8-139	陳英壳水	〃	14頁	〈壳水記〉	
8-140	〃	〃	14頁	〈壳水記〉	
8-141	莊子戲妻	〃	10頁	〈大劈棺〉	
8-142	劉全進瓜	〃	12頁	〈借屍還魂〉	cf. 原本重編、潤書
8-143	羅通掃北	〃	12頁		
9-154#	羅英訪賢	〃	4頁		
9-155#	//	協成	8頁	〈書眉附圖〉	
8-144	藍橋相会	椿蔭	8頁	〈卷上水漫藍橋、卷下二世姻緣、附圖一頁〉	
5-081#	鶯哥孝母	〃	7頁	〈附圖一頁〉	
5-082#	//	協成	15頁	〈書眉附圖〉	
9-145	八虎闖幽州	椿蔭	11頁		cf. 楊家將故事
9-146	九郎官借馬	〃	9頁	〈附圖一頁〉	
9-147	〃	〃	9頁	〈附圖一頁〉	
9-148	九郎官請神	〃	11頁	〈附圖一頁〉	
9-149	〃	〃	11頁	〈附圖一頁〉	
9-150	〃	〃	11頁		
9-151	大審双玉錫	椿蔭	12頁	〈法門寺〉	
9-152#	五鼠鬧東京	(協成)	12頁	〈書眉附圖〉	cf. 參090
9-153	包公斬国舅	劉德記	12頁	〈還魂記〉	cf. 參075
5-075#	包公斬曹国丈	〃	9頁	〈附圖一頁〉	cf. 參105
9-154#	吳漢三殺妻	椿蔭	7頁		
9-155#	//	(協成)	16頁	〈書眉附圖〉	
9-156	張三姐思凡※	椿蔭	9頁		
9-157	〃※	〃	9頁		
9-158	秦雪梅吊孝	協成	26頁	〈上下冊、三元記、書眉附圖〉	cf. 重編官話
9-159	〃	民益	20頁	〈上下冊、三元記、附圖二面〉	
9-160	劉子英打虎	椿蔭	23頁	〈上下卷、義俠伝、附圖一頁〉	

10-161	十二寡婦征西	"	9頁	〈附圖一頁〉	cf. 楊家將故事
10-162	//	<u>協成</u>	22頁	〈書眉附圖〉	cf. 楊家將故事
10-163	大清伝荷包記	<u>椿蔭</u>	13頁	〈劉金肅私訪、荷包記〉	
10-164	"	"	13頁	〈劉金肅私訪、荷包記〉	
10-165	于龍江伸冤記	"	9頁		
10-166	李毓昌伸冤記	<u>椿蔭</u>	12頁		
10-167	"	"	12頁		
10-168	"	<u>槐蔭</u>	18頁		
10-169	李榮春僧鞋記	<u>椿蔭</u>	10頁		
10-170	"	"	10頁		
6-090#	金牡丹双包記	"	6頁	〈開封府、附圖一頁〉	
9-152#	//	(<u>協成</u>)	13頁	〈双包記、書眉附圖〉	
10-171	張四姐鬧東京	<u>椿蔭</u>	11頁	〈附圖一頁〉	
10-172	"	"	11頁	〈附圖一頁〉	
10-173	"	"	17頁	〈附圖一頁〉	
10-174	劉狀元得勝記	<u>椿蔭</u>	12頁		
10-175	"	"	12頁		
10-176	"	"	12頁		
10-177	龍官保女大王	"	12頁		cf. 与093探鷺記略異
10-178	魏五郎遊地府	"	11頁	〈附圖一頁〉	cf. 有廣告
附錄					
4-058	二十四枝花	<u>椿蔭</u>	1頁	下河調	
6-094	女自家十盃酒	"	1頁		
6-098	二十四月痰迷	"	1頁		
6-105	鴉片煙歛五更	"	1頁		
6-106	"	"	1頁		
9-156	烟花女自嘆	"	2頁	子弟書	
9-157	"	"	2頁	子弟書	

石印鼓詞札記 (其一)

- 1-001九人頭 上下卷二冊
 表紙(鮚) 吳大人私訪九人頭 卷上(下) 上海協成書局印行
 (上) 春龍落第投江 妬姦刀傷二命 凶財推人下井 買頭反成鉄案
 (下) 總督探訪監牢 大紅案發逮捕 長發出首鳴冤 一千惡棍伏法
 上圖下文 校正吳大人私訪九人頭奇案全伝卷上(下) 16×(7×4)
 本文題 卷下表紙有‘上海山海關路元昌印書館五彩印刷所承印’十八字。柱上有
 附記 ‘一冊’到‘四冊’二字。
- 1-002九人頭 上下卷二冊
 表紙(鮚) 吳大人私訪九人頭 上(下)卷 上海椿蔭書莊發行 開設闢北新民路中
 (上) 春龍落第投江 妬姦刀傷二命 凶財推人下井 買頭反成鉄案
 (下) 總督監牢訪案 大紅案發被捕 長發鳴冤出首 惡棍難逃伏法
 圖一葉 繪圖吳大人私訪九人頭卷上(下) 24×(7×7)
 本文題 卷下無繪圖。本文題也無‘繪圖’二字，与001略異。乾隆年間湖北襄陽
 附記 谷城縣南門外楊家村發生的連累員外孩子楊春龍的殺人案。
- 1-003九更天 〈滾釘板、金環記〉
 表紙(鮚) 義僕救主滾釘版九更天 上海椿蔭書莊發行 開設闢北新民路中
 義探病調笑成姦 割妻首代充淫婦 害近貴強姦殺嫂
 審近貴交頭定案 滾釘版替主伸冤 斬冤犯夜打九更
 本文題 新刻義僕救主滾釘板九更天金環記全本 28×(7×8)
 附記 弘治年間杭州發生的犯案。主人公是米員外第二子米近貴。
 編書要編忠孝伝 勸化良民学前賢 世間万惡淫為首 百善還是孝為先
 為人須要学忠孝 節義廉恥四字全 說節義來唱節義 去閑閑文唱正篇
 …… 選定吉日來祭祖 三牲祭礼供墳堂 一家大小來跪下
 祝告吳氏謝恩人 現今小兒成長大 送他攻書誦文章 祭祖回家排香案
 一家大小謝天神 米府禍中得了福 一家團圓過光陰 只勸世人要行善
 行兇作惡沒収成 要学成義和至宝 莫学花嘴与小連 奸淫犯法神鑒察
 害人還是害自身 編成一部金環記 留在人間勸世文 完
- 1-004二度梅 〈陳杏元和番〉 八卷四冊
 表紙(鮚) 二度梅陳杏元和番卷一(二、三、四) 上海椿蔭書莊發行 開設闢北新民
 路中
 卷一 陞任都察院 立志滅奸臣 直諫遭誅戮 義僕替主死
 卷二 陳府避難 梅開二度 誣真獻策 和番報仇
 卷三 杏元尽節 江魁搶親 求樂反苦 因禍得福
 卷四 春香偷釵 良玉得病 金釵重逢 良玉辞婚
 圖一葉 新編時調說唱二度梅初集卷之一 26×(7×6or47)
 本文題 各冊表紙有‘卷一(二、三、四)’二字，而各冊卷頭有‘卷之一(三、五、七)’
 附記 三字。表紙上四句提綱構成二對句，而以一對句為一卷，但柱上葉數各
 冊一貫到底。
 引 用 陞任都給事 立志滅奸臣 詩曰……話說這部奇書出在大唐肅宗年間，
 江南常州府有一清廉正直之臣，姓梅名魁字伯高…… 上卷說的梅公子
 忍淚含悲叫高僧 …… 四卷略表端的事 今將五卷接前因
 …… 六卷略表端的事 七將七卷接前因 ……

1-005,006八宝山

表紙(蘇) 大宋包断八宝山 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
 劉小姐進香 李夫人帶兵 開封府查妖 孫行者闖法
 本文題 新刻八宝山 26×(7×6 or 47)
 附記 八宝山是劉志公起造廟宇的山名。
 引用 風吹河北岸 雨洒向陽城 会說古今傳 須讀孔聖文 愚下稟告衆位名
 公小書一本, 出在宋朝。只因西天外有三尊古仏, 兩旁有十八羅漢, 東
 邊一尊羅漢, 名叫劉志公, 有万夫不当之勇。三尊祖仏打睡去了。他盜
 了金花拐杖, 撥開雲頭一看。東京城内花花世界, 美景非常、婦女生得
 十分美貌, 不免瞞師父, 下了凡塵, 起造一所廟宇, 招他五百徒弟, 撈
 些良民女子, 好不快樂也。

1-007小西唐 (西唐伝)

表紙 佚
 圖一葉
 本文題 繡像小西唐全伝 23×(7×6 or 48)
 附記 出版書肆名不詳。
 引用 青雲渺渺紫雲現 大唐太宗登金殿 十二才官造見餘 書名叫作西唐伝
 題詞言過, 内引半部西唐伝的故事。說的是太宗, 民順国安, 那幾年邁
 功勳, 俱已下世。只因西涼王反辺, 秦山挂了帥印, 一同英国公魯国公
 保衛太子李智, 前去出征西。

1-008,009三孝記 (姜安安送米)

表紙(蘇) 姜安安送米三孝記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
 姜姑進讒 姜詩休妻 安安孝母送米 三春孝姑奉魚
 安安点元 三孝团円
 本文題 改良姜安安送米三孝記全本 28×(7×8 or 63)
 引用 自古聖賢教忠孝 曆朝史鑑有明文 請看西漢姜文進 平帝年間進士身
 籍貫四川成都府 錦州德陽姜家村 一生富貴享不尽 万貫家財無比論
 出入安童騎駿馬 呼奴使婢不必論 娶房妻子陳氏女 魚水和偕過光陰
 夫妻好合有数載 缺少香烟後代根 二人同心来向善 只吃長齋不動葷
 神壇古廟多修飾 要求香烟後代根 夫妻求子三年正 香烟縹緲透天門
 感動天主張大帝 便問六丁六甲神 太白金星忙啓奏 文進乏嗣把香焚
 玉皇聞奏忙伝旨 即差孝星下凡塵 太白金星領了旨 送到姜家做子孫
 …… 為人要学姜詩子 順母休妻顯孝名 要学三春多行孝
 被逐不恨婆婆身 後封一品節孝婦 牌坊高豎至今存 要学七歲安安子
 送米養母留孝名 莫学姜姑起歹意 暗害姜家母子們 使人妻離並子散
 後來熬油受重刑 看来善惡終有報 不曾差錯半毫分 此書名為三孝記
 刊刻留与後人听 知音君子買一本 忠孝二字勸化人 完

1-010三孝記 (姜安安送米)

表紙 姜安安送米三孝記
 姜姑離間 逼子休妻 積米尽孝 奉旨迎親
 圖一葉
 本文題 新刻三孝記姜安安送米全集 23×(7×6 or 47)
 附記 出版書肆名不詳。表紙和柱上有「薛」字。内容与008等略異。
 引用 雨順風調歌盛世 河清海晏頌昇平 休唱朝廷多有道 且說一部三孝文
 西漢有個姜文進 平帝年間進士身 …… 此書名為三孝記
 刊刻留与后入听 少年听了起孝敬 年老听来勸化人 說書之人加福寿
 听書之人福祿增 知音君子存一本 以便說与后入听

- 1-011大香山 (觀音出家大香山)
 表紙(紺) 大香山全本 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
 三公主出家 火燒白雀寺 觀世音遊地府 眼睛医父病
 大香山得道 救度衆尼僧
 本文題 新刻觀音出家大香山全本 28×(7×8or63)
 附 記 正文以七字句、十字讚和散文構成。似為宝卷。
- 1-012大香山 (觀音出家大香山)
 表紙(紺) 大香山全本 上海協成書局印行
 三公主出家 火燒白雀寺 觀世音遊地府 眼睛医父病
 大香山得道 救度衆尼僧
 上圖下文
 本文題 新刻觀音出家大香山全本 24×(7×5or39)
 附 記 最後圖上有‘縵雲画社作’五字。卷末有‘新中華公民課本 小学校初級用
 第一冊’5、6頁一張。
- 1-013下南唐 (高俊保一下南唐)
 表 紙 改良高俊保一下南唐 劉金定作法戲俊保 上海椿蔭書局發行 開設閩
 北新民路中
 本文題 繪圖下南唐卷一 26×(7×8)
 附 記 表紙無提綱。無繪圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。
 引 用 香烟渺渺結祥雲 表起大宋武曲星 七代將門生的子 趙王駕前御外甥
 父是銀鎗高懷德 皇姑美容是母親 小爺名瓊字君保 年方二八正青春
 ……
- 1-014下南唐 (劉金定二下南唐)
 表紙(紺) 劉金定二下南唐 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
 于妖道二次興兵 劉金定陣前喪命 太乙真人捉洪妖 鄭鳳卿寿州招親
 本文題 劉金定二下南唐鄭鳳卿寿州招親 28×(7×8)
 附 記 無圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。
- 1-015下南唐 (楊七郎三下南唐)
 表紙(紺) 楊七郎三下南唐 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
 于道人三次興兵 楊七郎金殿舉鼎 柴素貞綵樓招親 潘相府大郎被害
 七狼鎗挑四猛將 金定還魂捉于洪
 本文題 劉金定三下南唐楊七郎槍挑四將 28×(7×8)
 附 記 無圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。
- 1-016下南唐 (劉金定四下南唐)
 表紙(紺) 劉金定四下南唐 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
 劉金定掛帥印 再(?)彬斬決無論 劉金定中飛刀 高翠屏捉紅妖
 本文題 劉金定四下南唐 26×(7×8)
 附 記 無圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。
 引 用 金爐內把宝香焚 四下南唐表忠臣 太祖皇帝登天下 四海刀兵不安寧
 …… 金定謝恩又啓奏 奏過有道聖明君 臣女翠平未婚配
 仙師吩咐配鄭門 鄭家有個長寿保 他与臣女有宿因 天子依奏招吉日
 奉旨完姻福滿門 長寿翠平將恩謝 文武百官賀良辰 後來夫妻多恩愛
 子孫滿堂樂万年 四下南唐事已畢 閑唱數卷衆人聞

2-017、018小祭祖 (金槍伝、兩狼山)

表紙(繪) 兩狼山小祭祖 上海椿蔭書莊發行 開設闌北新民路中
 老令公顯靈託夢 偷祭祖宗保盜令
 韓翠屏用法擒五將 余太君請旨發兵
 兩狼山楊家被困 楊矮子變貓戲翠屏
 殺番兵救出五兄弟 兩狼山楊家祭祖
 本文題 改良金槍佞兩狼山小祭祖全本 25×(7×7)
 附記 無凶。正文以七字句和十字讚構成，無散文，也有詩一首。
 引 用 紫金爐內把香焚 听講金槍佞上人 說起這部金槍佞 出在天波大府門
 …… 此回不過小祭祖 大祭還要大交兵 一來排風病未好
 二來此書根又深 還要大破陰兵陣 大祭祖上再表明

2-019小祭祖 (金鎗佞、兩狼山)
 表紙(繪) 金鎗佞兩狼山小祭祖 上海闌北蒙古路協成書局印
 老令公顯靈夜託夢 偷祭祖宗保盜令箭
 韓翠屏法擒五小將 余太君請旨發救兵
 兩狼山前楊家被困 楊矮子變貓戲翠屏
 敗番兵救出五兄弟 兩狼山楊家祭祖瑩
 上圖下文
 本文題 不詳(卷首二葉缺) 23×(7×3)
 附記 卷末有'民國八年春二月上海文益書局印行中西繪圖益幼雜字'表紙。

2-020、021大祭祖 (楊排風掃北)
 表紙(繪) 楊排風掃北大祭祖 上海椿蔭書莊發行 開設闌北新民路中
 鵬飛擺陣 嚇死矮子 排風借寶 破陰兵陣
 本文題 楊排風掃北大祭祖 25×(7×7)
 附記 正文以七字句和十字讚構成，無散文，也有詩一首。其中出現孫行者、紅孩兒。
 引 用 金爐又把寶香焚 還請金鎗佞上人 這回提起金鎗佞 單表番兵韓翠平
 …… 萬歲龍牌當中供 紫金爐內生祥雲 時新果品色色有
 一對鳳燭左右分 家將收拾齊全了 相請余老太君身 孫兒扶住將台上
 龍香点起透天廷 將身跪在將台上 要謝凌霄張玉君 多蒙大帝來保佑
 賜下八姐救老身 北番不是八姐去 怎得干戈定太平 金花銀花并兒媳
 還有孫孫一眾人 總在將台三叩首 拜謝天庭諸位神 拜罷了時平身起
 金銀紙馬火中焚 太君請到將台下 演戲三台謝神明 今日心願完滿了
 又開道場超亡魂 超度陣亡兵和將 各升三級總為神 金銀紙錠無其數
 功成完滿轉府門 將台折毀不須說 軍兵同享太平春 太平本是將軍定
 今日將軍享太平 独有宗登人一个 拜別祖母入山林 仍往巫山去學道
 去從卓魁大師君 日後下山回帥府 更比前番武芸深 楊氏英名傳天下
 北国幽州總投誠 書中何必多煩瑣 大宋楊家有功臣 余老太太長不老
 福壽康寧万万春 外国年年來進宮 先到天波大府門 忠孝節義金鎗佞
 大宋佞流直到今 完

2-022大祭祖 (楊排風掃北)
 表紙(繪) 楊排風掃北大祭祖 上海闌北協成書局印行
 鵬飛姐擺陣 嚇死楊矮子 楊排風借寶 大破陰兵陣
 上圖下文
 本文題 繪圖楊排風掃北大祭祖全本 23×(7×3)
 附記 卷末有'新中華公民課本小學校初級用第一冊'5、6頁一張。

2-023下関西
 表紙(繪) 乾隆皇帝下関西 上海椿蔭書局發行 開設闌北新民路中

鳳凰城乾隆遇難 五王燬陷鍋底牢
 騎泥馬官保進京 闕法宝黃花傷身
 改良乾隆下閩西鳳凰城私訪陳監生全本 28×(7×8)
 正文以七字句和十字讚構成，無散文。乾隆故事而其中出現紅孩兒。卷末有‘新中華常識課本教授書 小學初級第七冊’139、140頁一張。

本文題記
 日落西山又轉東 勸人行善莫行凶 霸王江山今何在 韓信功勞一場空
 長短短家常事 是是非非處處同 今日不知明日事 人爭閑氣一場空
 清明時節雨紛紛 魯達和尚去遊春 林冲要奔梁山去 路上行人欲斷魂
 借問酒家何處有 武松醉打蔣門神 若問宋江家何處 牧童遙指杏花村
 閑談幾句言歸正 閩西伝上表能人 若要問起閩西伝 先表当今聖主人
 ……

2-024下閩西
 表紙(紵)

乾隆皇帝下閩西 上海協成書局印行
 鳳凰城乾隆遭大難 五王爺燬陷鍋底牢
 泥馬渡官保北京報信 闕法宝黃花老母傷身

上圖下文
 本文題記
 附記

改良乾隆下閩西鳳凰城私訪陳監生全本 28×(7×4)
 卷末有‘言文对照兒童尺牘卷上 上海閩北蒙古路北公益里協成書局印、縵雲画社’彩色表紙。

2-025下閩西
 表紙
 本文題記
 附記

乾隆皇帝下閩西 錫金公所西首松成里二街燬記書莊石印
 新刻下閩西卷全 19×(7×6)
 無圖。

2-026下閩西
 表紙(紵)
 本文題記
 附記

新刻下閩西卷全 19×(7×6)
 表紙無提綱。正文字樣跟025同一，也由燬記書莊出版。卷末有‘定值銅元四枚’六字。

2-027下閩東
 表紙(紵)

〈滾龍橋、困龍伝〉
 乾隆皇帝下閩東 上海椿蔭書局發行 開設閩北新民路中
 童三虎搶女戰殺多命 陸遐雲写狀進京叩闕

本文題記
 附記
 引

迷魂山捉獅子怪 砲洪山得太平妃
 滾龍橋君臣遭難 紫金城國太發兵
 女將闕法宝三軍大戰 奉旨抄童家人心大快
 重編官話乾隆下閩東滾龍橋私訪童三虎困龍伝全本 30×(7×8)
 正文以七字句和十字讚構成，無散文。乾隆故事。
 自從盤古到如今 歷代興亡記不清 君明臣良民安樂 君王無道出奸臣
 出了奸臣專權柄 天下黎民活遭瘟 前朝後代都不表 單說前講一段文
 …… 作惡終歸無結果 自古貴人有善根 我勸世人多積德
 切莫倚勢去欺人 不信就看童三虎 那個惡人有收成 閩東私訪書一段
 伝与後世作規箴

2-028下閩東
 表紙(紵)

乾隆皇帝下閩東 上海協成書局印行 上海山海關路元昌印書館五彩印刷所承印
 童三虎搶良女戰殺多命 陸遐雲写血狀進京叩闕
 迷魂山捉拿獅子怪 砲洪山喜得太平妃

滾龍橋君臣遭大難 紫禁城國太發救兵
女將鬪寶三軍酣戰 童家抄斬大快人心

上圖下文
本文題
附記

重編官話乾隆下閩東滾龍橋私訪童三虎困龍伝全本 21×(7×5)
缺末二葉。

2-029手巾記
表紙(蘇)

朱金蓮燒香手巾記 上海椿蔭書局印行
姜楚秀燒香遇小姐 贈手巾暗中留情 放走金蓮燒死秋菊
文進被害牢中受苦 妹救兄絕處逢生

圖一葉
本文題
引用

改良朱文進焚屍救妹手巾記全本 20×(7×6or46)
不唱前朝並後漢 不談古來不論今 听唱我朝朱太祖 大明國內出明君
前後相伝十七帝 崇禎萬歲樂太平 不唱君王多有道 且唱一本是新文
…… 今日一家團圓會 好似枯木又逢春 等外甥升官職
一同回家祭祖墳 編成一本手巾記 崇禎年間一新文 完

2-030太平記

表紙(蘇)

李雲夫婦下柳州得勝太平記 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
帶家丁打獵 打擂台招親 力舉千斤石 掛帥下柳州
馬尖雲救夫 大破金鎖陣

本文題
附記
引用

新刻李雲夫婦下柳州得勝太平記全本 27×(7×7)
正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有‘常識畫習字帖’2頁一張。
編書之人費心勤 忠孝伝世衆人听 清朝有名李雲將 家住燕山上北京
…… 平定柳州書一段 說与諸公散々心

2-031天門陣

表紙(鮑)

上下卷二冊

(上)
(下)

穆桂英大破天門陣上(下)
孟良盜金刀 李剪梅連破三陣 焦松大破太歲陣 白虎陣六郎喪命
殺養花張豹報仇 萬全仙救駕討封 五陣齊開點五將 破喪門懷女認夫

上圖下文
本文題

新刻楊六郎二氣(次)還魂穆桂英大破天門陣卷上(下) 19×(7×5
or35)

附記

出版書肆名不詳。協成書局歟。上卷柱上有‘上冊’‘下冊’二字，下卷柱
上也有‘三冊’‘四冊’二字。卷頭有詩，常以‘話說’二字開始。穆桂英故
事。卷末有‘新中華算術課本教授書 小学高級第一冊’43、44頁一張。

2-032六明珠

表紙(蘇)

(巧合姻緣) 四卷四冊

卷一

巧合姻緣六明珠卷一(二、三、四) 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路
中

卷二

黃泥崗惡僕害主 都堂府假婿招親 毛猷子黑夜盜墓 柳九成還魂重生

卷三

蔡耀怒打柳九成 劉琦大鬧都堂府 被難人偏遇响馬 惡家奴又害主人

卷四

公子花園會小姐 惡僕繡房殺嬌妻 劉琦二打都堂府 被控告蔡耀進京 獻美人劉青設計

卷五

張夫人追趕劉琦 劉俠士怒打不平 蔡月紅奉旨和番 征北番楊玉掛帥 蔡月紅夫婦團圓

卷六

珍珠嶺劉琦招親 柳夢蘭強姦被殺 柳九成巡按出京 劉青賊夜半行刺 楊元帥得勝回朝

卷七

柳夢蘭強姦被殺 柳九成巡按出京 劉青賊夜半行刺 楊元帥得勝回朝

本文題

繪圖巧合姻緣六明珠卷一(二、之三) 25×(7×7or55)

附記

改良巧合姻緣六明珠卷之四

無繪圖。

引用(卷一)	前朝後代俱不表 ……	單表大明有道君 要知後事如何解 唱到此處歇一歇	嘉靖皇爺登龍位 且聽下卷說分明 下一本再表都堂点雄兵	雨順風調賀太平
(卷二)	……			

2-033月明樓 四卷

表紙 繪月明樓 北京學古堂發行

圖二面四圖

本文題 繪月明樓卷一

附記 表紙無提綱。四卷合綴一冊。書本較小，常用‘言一回’三字和西江月詞牌。卷四末有‘要知他二人誰勝敗，下回書裡接前言’十五字，擬此似還有統集。康熙故事。

引用 閑言叙過，內有古段相隨，明公尊坐，再听下回拙口啞噪慢慢的道來。言一回…… 一言說罷壳麪事 易正鼓板唱正書 話說一回康熙爺私訪月明樓。言的是……

待統

石 印 鼓 詞 研 究 (其 二)

中央研究院歷史語言研究所附屬傅斯年圖書館所藏 石印鼓詞札記 (其二)

大 塚 秀 高

石印鼓詞研究（其二）

大塚秀高

中央研究院歷史語言研究所附屬傅斯年圖書館所藏

石印鼓詞札記（其二）

3-034, 035王家洲

表紙(薄朱) 新出大鬧王家洲 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
兩省爭奪會館 各自招聚英雄 三次拼命惡鬪 巡按判斷分明

本文題 新印說唱大鬧王家洲全部 25×(7×7 or 55)

引用 不唱前唱並古本 且說江西一新文 江西有個饒州府 帶過浮梁一隍人
…… 此事王家洲上事 万古標名永傳聞 編成一本說唱記
諸君買本散散心 完

3-036王家洲

圖一葉

本文題 新刻說唱王家洲全部 23×(7×6 or 46)

附記 表紙佚，出版書肆名不詳。

引用 不唱前唱併古本 且說一家新詩文 話分兩京十三省 單表江西一座城
…… 此自王家洲上事 万古名標永知聞 做成一本說唱句
看看也好散散心 知音君子買一本 消愁解悶過光陰

3-037分裙記〈龍鬚麵〉

表紙(薄朱) 龍鬚麵分裙記全本 上海椿蔭書莊印行 開設閘北新民路中
丫嬛害主母 兄妹苦分裙 巧製龍鬚麵 兄妹喜相逢

圖一葉

本文題 改良梁賽金龍鬚麵分裙記全本 24×(7×6 or 50)

附記 有少量散文。主人公為梁子玉和梁賽金兄妹。梁氏兄妹之母被夫疑為與和尚有染而自殺。兄妹俱受父親後妻虐待。和李翠蓮故事相似。

引用 紫金爐內把香焚 先表君來後表臣 大明成化登龍位 雨順風和享太平
…… 此書名叫分裙記 龍鬚巧傳到如今 奉勸世人須習好
忠孝節義有收成 梁賽金龍鬚麵分裙記全本完

3-038分裙記〈龍鬚麵〉

表紙(彩色) 龍鬚麵分裙記全本 上海協成書局印行
丫嬛害主母 兄妹苦分裙 巧製龍鬚麵 兄妹喜相逢

上 函 下 文

本 文 題 改良梁賽金龍鬚麪分裙記全本 18×(7×3 or 23)

附 記 卷末有‘繪函千家詩文益書局印行’表紙。

3-039白扇記

表紙(薄朱) 最新白扇記 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中

洞庭湖中知府遇盜 殺全家衆人遇害 小金元遇救得生 長大成人代父報仇

本 文 題 新刻辰州胡知府白扇記全本 25×(7×7 or 55)

引 用 唐漢晉宋都休唱 聽唱眼前一新文 雍正皇帝登龍位 風調雨順國太平

休唱君王多有道 再將世間細詳論 …… 休把閑言來提起

單表陝西一新文 編成一本白扇記 狠心強盜罵幾聲 ……

3-040玉堂春 上下卷

表紙(薄朱) 三司大審玉堂春 卷上(下) 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中

(上) 唐一仙保薦王公子 王金龍初識玉堂春 定終身同盟山海誓 黃金用盡逐出勾欄

閔帝廟王公子自盡 玉堂春廟會王金龍 王公子被鎖在書房 玉堂春壳与珠寶客

(下) 害蘇三悞傷親夫主 賄賂官冤殺玉堂春 雪裏梅逃出宰相府 嚴世蕃怒打勾欄院

王金龍官拜都巡按 三法司大審玉堂春 殺淫婦玉堂春出獄 斬賄官花燭慶團圓

本 文 題 重編玉堂春全伝卷上(下) 27×(7×8 or 62)

附 記 十字讚上卷無而下卷有。上卷末有‘新中華國語讀本教授書小学初級第六冊’17、18頁一張。

引用(下) …… 家眷都在京城住 各家大小慶團圓 好人到底有好報

惡人那個有收成 勸人行善莫行惡 報應昭彰不饒人 編成玉堂春一部

留作人間勸世文

3-041玉帶記〈白馬駝屍〉

表紙(薄朱) 白馬駝屍玉帶記 上海椿蔭書局印行

劉文英進京趕考 遇強盜招親得寶 招商店失寶傷命 白馬駝屍伸冤告狀

包大人審問白馬

函 一 葉

本 文 題 新刻白馬駝屍劉文英還魂玉帶記全本 24×(7×6)

附 記 表紙椿蔭二字埋木改刻的，比其他字略小。正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有‘新中華常識課本教授書小学初級第一冊’35、36頁一張。

引 用 紫金爐內把香焚 表起宋朝一古人 若問此人名何姓 自然道出本家門

…… 為人要學全忠孝 不學楊二黑心人 好人到底有好處

惡人那裡有收成 只是一本玉帶記 消愁解悶勸々人

3-042白蛇伝〈盗仙草、雷峰塔〉

表紙(薄朱) 白娘子盗仙草 上海椿蔭書莊發行 開設開北新中路中
許仙搭船白氏獻媚 奉還雨傘漢文招親 盗仙草白娘娘捨死 合金鉢許仙官無情
雷峰塔白娘娘產子 許状元祭塔報娘恩

本文題 白蛇伝盗仙草雷峰塔全本 29×(7×8)

附記 全文以七字句構成。

引用 自從盤古分天地 三皇五帝治乾坤 秦漢唐朝都不唱 单表宋朝有道君
大宋天子登龍位 国泰民安定太平 說起浙江杭州府 西湖上面這段情
…… 此本名為白蛇伝 雷峰塔蹟到如今 完

3-043白蛇伝〈盗仙草、雷峰塔〉 上下冊

表紙(彩色) 盗仙草白蛇伝全本 協成書局印行 上海山海關路元昌印書館五彩印刷所承印
搭航船白娘獻媚 還雨傘許仙招親 盗仙草白娘捨死 合金鉢許仙無情
雷峰塔白娘產子 許状元祭塔報恩

上図下文

本文題 繡像盗仙草白蛇伝雷峰塔全本 21×(7×5)

附記 上下冊合綴。卷末有‘初級国文読本第八冊’3、4頁一張。

3-044牙痕記〈瓦車篷〉 上下卷

表紙(薄朱) 天賜双生瓦車篷牙痕記卷上(下) 上海椿蔭書莊發行 開設開北新中路中
(上) 困守異鄉壽保壳身 火燒廟堂夫妻離散 瓦車篷内鳳英產子 蕪湖県中文亮投江
聽信讒言愷雲被逐 中奸計文秀下監牢 禄金被害死裏逃生 壽保招親母子相逢
(下) 金芳艷寅夜私逃 安禄金登台拜帥 禄保被害遇仙師 愷雲陷入勾欄院
壽保法場救孀母 成龍打擂招駙馬 驗牙痕金殿認母 大團円文秀被殛

本文題 絵図瓦車篷牙痕記上卷(卷下) 26×(7×7)

附記 無絵図。正文以七字句和十字讚構成，散文太少。

引用(上) 香烟飄飄給彩雲 牙痕記上表賢人 若問此人家何處 听我慢慢表本根
……

(下) …… 一家不願享洪福 齊吃長齋念經文 修行得道成正果
白鶴升天見玉君 玉皇大帝龍心喜 封他滿門在天庭 先将文亮封官職
東斗星君收香烟 顧氏夫人封官職 蟠桃会上飲杯巡 周氏夫人封官職
広寒宮内受香烟 壽保本是文曲星 禄保本是武曲星 応龍封為南斗星
景龍封為北斗星 合家大小升天去 永在天宮收香烟 編成一本牙痕記
嘉靖伝流到如今

3-045牙痕記 上下卷

表紙(五彩) 天賜双生瓦車篷牙痕記上(下)冊 協成書局印行 上海山海關路元昌印

書館五彩印刷所承印

- (上) 困異鄉寿保壳身 燒廟堂夫妻離散 瓦車篷鳳英產子 蕪湖泉文亮投江
信讒言愷雲被逐 中奸計文秀下監 祿金被害死裏逃生 寿保招親母子相逢
- (下) 金芳艷寅夜私奔 安祿金登台拜帥 祿保被害遇仙師 愷雲陷入勾欄院
寿保法場救孀母 成龍打播招駙馬 驗牙痕金殿認母 大團圓文秀被殛

上 圖 下 文

本 文 題 繪圖瓦車篷牙痕記上卷(卷下) 24×(7×4)

附 記 与044略異。下卷末有‘上海協成書局批發’書目如下：

通俗教育連環画図類 飛精忠伝 年廣堯征西 菴堂相会 楚霸王出世 狸猫換太子 黄九齡 九花娘 麗七国志 兒女濃情伝 小金龍
尚武拳術小説類 前平陽伝 続平陽伝十三劍客 江湖飛行俠 太湖劍俠
図画大唱目錄附後

3-046合同記〈王清明合同記〉 四卷二十一回

表紙(薄朱) 王清明合同記卷一(二、三、四) 上海椿蔭書局發行 開設閩北新民路中

(卷一) 遭火災(天火)母子落難 帶合同田府招親

惡虎山真公子被害 山東省假公子投親

觀世音示兆(顯聖)託夢 田小姐臥床粧病(裝病臥床)

王公子投親受非刑(遭刑杖) 田小姐巧(廟)会王清明

濟南城(府)公子告狀 田鄉紳暗中送賄(用賄買官)

(卷二) 知府貪脏逼口供(非刑勒供) 公子受屈[打]下監牢

張得見書(伝書信張得)受驚 (改決单)清明問成處斬

義僕法場替死(法場替死義僕遇救) 烈女逼嫁(香閨逼嫁烈女)投繯

張春喜逢花燭[夜] 素貞死後[又]還魂(魂還)

白雲菴[田]素貞受苦 丞(宰)相府[王]金保訴冤

(卷三) 王清明点元封王[位] 田素貞挑水[帶]打更

白雲菴夫妻会面(相会) 天齋廟巡按行文

得勝樓捉拿趙老虎 白雲菴迎接田素貞

報宿仇怒(轅門)斬惡秃 做乞化千里訪姣[生]

假公子[用]計逐主母 真公子審案遇親[娘]

(卷四) 斬貪(脏)官剗心祭桂保 捉假婿羞殺(老)丈人峯

假小姐庭前招口(実)供 真小姐法場救父[親]

[倒]吊張春活澆蠟燭 [迎]接張得奉養終身

王清明洞房了(償素)願 張桂保下山建功(奇勲)

除鹿(妖)怪桂保献[奇]策 斬奔妖(蟒精)甘紅放(施)[法]宝

金鑾殿大賞功臣[宴] 藩王府欽賜福(百)寿図

図 一 葉

本文題 按照原本編訳官話忠孝節義王清明投親合同記全部卷之一(二、三、四)
29×(7×8 or 62)

附記 図中有‘月浩’二字。正文無十字讚。

引用(卷一) 盤古闢開混沌分 忠臣孝子古相聞 五帝三皇相繼後 東西兩漢迄有明
太祖首出大明主 伝至嘉靖十七君 万曆天子登大宝 駕至燕山古北京
不說君王多有道 再表扶王保駕臣 家住陝西平陽府 林托巷內有家門
……

(卷四) …… 看来好人有好報 惡人到底沒收成 為人要學張得子
莫學凶奴小張春 編成一部合同記 善惡與人作規箴 完

3-047合同記〈王清明合同記〉 四卷二十一回

表紙(彩色) 重編官話王清明合同記卷一(二、三、四) 協成書局印行

上図下文

本文題 按照原本編訳官話忠孝節義王清明投親合同記全部卷之一(二、三、四)
27×(7×4 or 31)

附記 原為八冊而改裝為四冊。卷四末有‘違警罰法詳解’53、54頁一張。表紙提綱、正文
回目從略。

4-048血袍記 上下卷

表紙(薄朱) 文武状元金再興血袍記卷上(下) 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

(上) 金元帥全家逃難 瓊花井丁氏身傷 扯戰袍血書裹子 拜龍駒縛子逃生
虎狼山英雄結義 高麗国公主招親 林公子花園踐約 徐巡撫放火烧樓

(下) 金再興奉旨掛帥 瓊花庵公主看花 看掌記宮中認子 見血袍高麗訪父
金榮興反進中華 沙場中陳亮遇弟 金鑾殿骨肉團圓 郡王府母女相逢

本文題 新刻金再興文武状元血袍記(全本)卷上(下) 26×(7×7 or 55)

引用(上) 詩曰, …… 自從盤古分天地 一朝天子一朝臣 幾朝有道聖明主
幾朝無道帝王君 三皇相伝到五帝 禹王商湯又周興 周朝相伝八百載
列国分争起戰爭 西秦強霸吞六国 焚書坑儒無道君 漢王斬蛇登天下
楚失烏江一命傾 鼎分漢室為三国 晋王統一把基登 隋文帝把江山奪
煬帝奸妹滅天倫 自從出了唐高祖 秦王力戰滅妖氛 又来陳橋把兵變
黃袍加体把基登 金兀混乱中華国 闢得人民不安寧 鳳陽出了朱洪武
是個真命天子君 江山一統中華国 駕坐南京管万民 一日太祖身崩了
立了皇孫建文君 太祖駕崩皇孫立 惱了燕王有道君 提兵調將登大宝
奪了皇孫錦乾坤 遷都古北燕京地 江山依然又太平 休唱永樂坐天下
单表朝中一大臣 乃是北京順天府 大興県內有名人 ……
說到此處歇一歇 下卷書中再分明

(下) …… 此書名為血袍記 為人要學好良心 要學陳亮多義氣

莫学張愷喪良心 金陳子孫多榮耀 皇天不負苦心人 善惡到頭終有報
只等來早與來遲 知音君子看一本 消愁解悶過光陰

4-049李三娘〈白兔記、磨房相會〉

表紙(薄朱) 李三娘磨房產子 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
東嶽廟偷鷄 瓜園中捉妖 得寶劍投軍 大戰王彥章 磨房產麟兒 咬臍郎打獵

本文題 繪圖劉智遠李三娘磨坊相會白兔記全傳 26×(7×8 or 63)

附記 無繪圖。卷末有‘新中華地理課本小学高級第四冊’23、24頁一張。

引用 詩曰，…… 混沌初開清濁分 天地人和立帝君 五代教民成万物
佞賢堯舜禹湯文 渭水河辺姜呂望 一弔周朝八百春 五霸諸侯争社稷
始皇無道築長城 秦并六国安天下 賢人樂毅共蘇秦 沛公斬蛇三尺劍
三傑同心保漢君 平王因寵王莽賊 南陽光武又中興 漢王英雄劉玄德
孫權曹操國三分 三請臥龍諸葛亮 周瑜赤壁大鏖兵 漢朝氣數天當絕
晋朝司馬又交兵 唐朝因寵楊妃女 祿山造反動刀兵 有個翰林李太白
醉写黃庭定太平 殘唐宋李石文郭 五代梁唐晋漢周 不唱前朝並後代
單唱後漢智遠身 …… 自古好人遭磨難 苦盡甜來福自增
磨房產子書一本 唱与諸公散散心 完

4-050何文秀〈何文秀唱道情〉

表紙(薄朱) 何文秀哭牌算命唱道情 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
何文秀遇害逃生 唱道情巧得美婦 二次被冤下監牢 王安仗義替主人
奉命巡按海寧州 張堂家滿門抄斬

本文題 何文秀唱道情哭牌算命全本 26×(7×7 or 54)

附記 無圖。

引用 詩曰，……話說大明嘉靖年間有一奇事，乃是義士節婦的小說。……詩曰，……
湛湛青天不可欺 拳頭三尺有天知 善惡到頭終有報 只事來早與來遲

4-051李彥貴〈壳水記〉

表紙(薄朱) 双狀元祭祖先李彥貴壳水 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
奉旨滿門抄斬 彥貴逃難壳水 桂英花園贈金 彥貴被誣下獄
桂英番邦尋夫 和番奏旋回朝 法場上祭丈夫 奉聖旨完婚姻

本文題 繪圖李彥貴壳水記全本 24×(7×6)

附記 無繪圖。正文無散文。

引用 自從盤古分天地 三皇五帝治乾坤 有道君王登龍位 風調雨順國太平
不唱君王多有道 听唱福建一新文 …… 為人学得黃小姐
貞烈二字永傳名 世人莫学黃宰相 万古留傳落罵名 莫学朝中劉吉士
冤冤相報問典刑 這是一本壳水記 留与世人改悶心 完

4-052孝灯記〈王月英孝灯罵灯記〉

表紙(薄朱) 王月英孝灯罵灯記 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
老成明嫌貪愛富 張元慶打入監牢 送牢飯月英壳髮 救叔父艾汗壳身
成鳳英男粧赴考 中状元救夫出監

図 一 葉

本文題 改良王月英孝灯罵灯記全伝 27×(7×8)

附 記 似戯劇文本。有上場詩，会話前有花、丑、生等字。

引 用 紫金爐内把香焚 大宋年間表奇文 …… 此乃一本孝灯記
留与世人細評詳

4-053孝灯記〈王月英孝灯罵灯記〉

表紙(彩色) 王月英孝灯罵灯記
老成明嫌貪愛富 張元慶打入監牢 月英壳髮送牢飯 小艾汗壳身救叔
成鳳英男粧赴考 中状元救夫出監

上図下文

本文題 改良王月英孝灯罵灯記全伝 30×(7×4)

附 記 表紙無書肆名，協成書局出版歟。

4-054孝灯記〈王月英孝灯罵灯記〉

表 紙 新出絵図改良王月英罵灯孝灯記 醒世小説
貪賊知県 女状元会客 張宰相謝恩 挿標壳人

本文題 新刻孝灯記全 20×(7×6 or 47)

附 記 無絵図。与052、053略異。出版書肆名不詳。

引 用 …… 此是一本孝灯記 留与人間消遣看

4-055孝灯記〈王月英孝灯罵灯記〉

表 紙 新出絵図改良王月英罵灯孝灯記 醒世小説
貪賊知県 女状元会客 張宰相謝恩 挿標壳人

図 一 葉

本文題 新刻孝灯記卷全 27×(7×8)

附 記 表紙与054同而正文版式不同。似同一書肆出版的兩種本子歟。

引 用 …… 此是一本孝灯記 留与人間消遣看

4-056花仙果〈綵球記〉

表紙(薄朱) 花仙果綵球記 上海椿蔭書局印行
花仙果死裡遇救 皇公主抛打綵球 仙果宮中招駙馬 天牢救出生身父
奉旨還鄉祭祖墳

圖 一 葉

本 文 題 改正花仙果綵球記全本 27×(7×7)

附 記 表紙‘椿蔭’二字有埋木改刻的。正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有‘新中華國語讀本教授書小学高級第二冊’15、16頁一張。金童玉女下凡的故事。

引 用 紫金爐內把香焚 表起仙果一段文 ……

4-057昇仙伝〈劉文龍求官〉

表紙(薄朱) 劉文龍求官昇仙伝 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
貪美色佞佞死信 瞎子受賄算佞命 二老逼媳婦再醮 文龍封侯爵榮歸

圖 一 葉

本 文 題 劉文龍求官昇仙伝 28×(7×7)

附 記 圖中有‘潤題’二字。正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有廣告云：各種唱本百數十種，諸公採購，請閱目錄。‘金釵記’故事。

引 用 前朝後代俱不表 單講文龍一段文 …… 後來文龍生三子
總在朝中伴当今 文龍金殿告過佞 合家吃齋念真經 修行一百單八日
白鶴升天見玉尊 玉皇大帝封官職 霞蔚將軍你当身 兩手執的兩頭印
五道將軍你為尊 蕭氏封為仙姬職 夫妻同在南天門 員外安人也封贈
聖父聖母在天庭 文龍求官事已畢 千古流傳直到今 完

4-058咬舌記

表紙(薄朱) 義父節婦咬舌記附二十四枝花 上海椿蔭書局發行 開設閩北新民路中
賢媳事公尽孝 妬婦疑媳姘公 女扮男妝試媳 烈女咬舌保貞
羞憤投江自尽 遇救夫婦團圓

本 文 題 改正義父節婦咬舌記全本 28×(7×7 or 55)

口伝時樣下河調二十四枝花全本

附 記 正文第一葉柱上有‘上海椿蔭書莊印行’八字。

引 用 自從盤古分天地 三皇五帝治乾坤 周漢秦晉年久遠 唐宋元明記不清
不唱前朝並後代 大清一統万年青 男子忠奸不並立 婦人女子有貞淫
不說兩京十三省 單表人臣節孝名 …… 自古善惡終有報
田家夫婦世難尋 貞節牌坊名不朽 万古千秋永傳名 編成一本咬舌記
留與人間勸世文 知音君子買一本 勸化善男信女人 完

4-059紅風伝〈新綵球記〉 卷上七回

表紙(薄朱) 紅風伝新綵球記卷上 上海椿蔭書局印行

紅風颺到蘇州城 賭輸銀暗壳鳳英 江鳳英陷入妓院 玉清被困在旅店
狠心夾斃榮官保

圖 一 葉

本文題 綉像紅風伝新綵球記卷上 24×(7×7 or 55)
附 記 表紙‘椿’字歪。正文卷頭有‘第一回’三字及回目，之后有詩。以七字句和散文構成，文体与065紅灯記有些類似。下卷出版与否不詳。卷末有‘新中華国語読本教授書小学初級第五冊’11、12頁一張。
引 用 詩曰，……四句提綱叙過，引出一部紅風新綵球記來。話說道光皇爺……
要知知果如何斷 下卷書中再表明

4-060紅風伝〈新綵球記〉 卷上

表紙(薄朱) 紅風伝新綵球記卷上 劉德記書局印 上海海寧路裕鑫里便是
鳳英拋打綵花球 紅風刮到蘇州城 賭輸錢壳紅鳳榮 紅鳳英陷入娼寮

図 一 葉

本文題 綉像紅風伝新綵球記卷上 24×(7×7 or 55)

4-061珍珠塔〈前珍珠塔、九松亭〉 上下冊

表紙(彩色) 重編善本九松亭珍珠塔 上海協成書局印行
翠娥私贈珍珠塔 方卿凍死九松亭 老夫人討飯尋子 遇静方死而復生
唱道情刺諷姑母 都巡按三美團圓

上 図 下 文

本文題 新刻珍珠塔九松亭全本 22×(7×5)

附 記 正文以七字句和十字讀構成，無散文。後接‘後珍珠塔’。卷末有‘算術教科書第二冊’51、52頁一張。

引 用 香烟繞繞透天堂 珍珠塔上表賢良 若問此書根由事 就是公子小方郎
…… 編成一本珍珠塔 奉勸男女學賢良 要知方家興廢事
請看後本自分明 後本捉拿麒麟豹 天下才知享太平

4-062、063重婚配 十二回

表 紙 重婚配洗衣記母子会双奇文大團圓

本文題 繪図重婚配全伝卷上 31×(7×8 or 64)

附 記 表紙有‘皇’字。出版書肆名不詳。無繪図。回目七字一句。正文有西江月詞。063缺末二葉。

4-064紅連保〈巧合姻緣記〉 上下卷

表紙(薄朱) 紅連保巧合姻緣記上(下) 上海椿蔭書莊印行 開設閩北新民路中

(上) 行善事天賜紅孩 謀害人反傷己子 大中事發下監牢 害親夫仇氏買盜
張愛松充軍運南 紅連保巧遇姻緣

(下) 点元被謫紅連保 改扮尋夫方小姐 方金定掛帥平南 紅連保復職招親
張愛松父子團圓 衆兇犯法場處決

圖 一 葉

本 文 題 改良紅蓮保卷上(下) 23× (7×7 or54)

附 記 上卷末有‘新中華國語讀本教授書小学初級第五冊’123、124頁一張。

引用(上) 前朝後代都不唱 單表永樂坐龍廷 皇王登位安天下 風調雨順國太平
君國有道都休唱 提起偏州小峴人 …… 欲知後事如何樣
下卷之中表分明

(下) …… 狀元報仇回衙門 侍奉雙親在府門 子孫代代為官職
善惡到此報分明 編成一本巧合記 前人伝与後人聽 完

4-065紅灯記〈孫繼高壳水〉 上下卷

表紙(薄朱) 趙蘭英紅灯記卷上(下) 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

(上) 奉母親孫繼高壳水 賴婚姻趙朋害繼高 孫繼高被冤下牢獄 趙蘭英怒毀退婚書
小愛姐壳身殮祖母 孫繼高南牢得妻書 蘭英弔孝紅灯為記 女扮男装小姐叩圍

(下) 青峯山夢月斬四賊 清河鎮蘭英遇救星 嘉獎貞節封為皇姑 賜上方劍親殺脏官
女巡按救親夫出獄 男狀元奉聖旨奔喪 蔡知縣滿門遭刑戮 孫繼高喜招雙父母

本 文 題 孫繼高壳水紅灯記卷上(下) 30× (7×8 or62)

附 記 正文以七字句和散文構成。文体与059紅風伝相似。

引用(上) 詩曰，……四句題綱叙過，引出一班故事，名為紅灯記，乃是大明正德年間，……

5-70 # 姻緣記〈兩世姻緣記〉

表 紙 (姚三姐破肚記) 後附兩世姻緣記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

本 文 題 繪圖毛洪張玉音兩世姻緣記全本 25× (7×7 or55)

附 記 無繪圖。

引 用 自古盤古分天地 先治江山後治民 江山社稷年年在 世上新人換旧人
前朝後漢都不唱 聽唱明朝兩個人 編成一本節烈伝 出在嘉靖六年春
…… 新刻毛洪張玉音 万古流伝到如今 兩世姻緣為夫婦
此是千古一奇聞 編成一本賢良伝 奉勸知音君子聽

4-66孫二娘

表紙(薄朱) 十字坡武松打店 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

景陽岡武松打虎 十字坡張青壳酒 快活嶺醉打蔣門神 武松錯走蜈蚣嶺
九江口宋江収張順 孫二娘殺小貨郎 黑旋風山中殺四虎 張順江中殺李旺
吳用壳卦賺俊義 燕青途中殺解差

本 文 題 改良十字坡孫二娘壳酒武松打店全本 24× (7×6)

附 記 正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引 用 初獻酒來酒色紅 水滸伝上表英雄 …… 再行献上酒一盅
梁山水滸講武松 …… 三獻酒來酒初上 梁山水滸請天罡

5-067、068海州記

表紙(薄朱) 魏大人私訪海州記 上海椿蔭書莊發行 開設闌北新民路中
魏懷珍高中 惡和尚娶親 張文龍退婚 海州城除害

本文題 繪圖魏大人私訪海州記全本 29×(7×8)

附記 無繪圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引用 編書要編忠孝伝 伝与世人作規箴 聽書要听海州記 忠直廉明魏大人
…… 在地人等不相信 去到海州看分明 編成一本海州記
留与人間勸世文

5-069烏江渡〈小清官〉

表紙(薄緑) 清官私訪烏江渡 上海椿蔭書莊發行 開設闌北新民路中
烏江渡二賊落水 入賊巢巧遇髮妻 妝算命尋找印信 誤犯夜打入圍圀
桂參將領兵救難 奉聖旨七美團圓

圖一葉

本文題 新抄小清官私訪烏江渡全本 27×(7×7)

附記 圖有‘潤身題’三字和‘陳懷’白印。全文以七字句構成。

引用 書中不表別一段 单表本朝一新文 乾隆二十六年事 留与人間細談論
…… 此是小清官一部 万古伝名天下聞

5-070 #破肚記

表紙(薄朱) 姚三姐破肚記(後附兩世姻縁記) 上海椿蔭書莊發行 開設闌北新民路中
姚三姐出嫁 陳氏搬是非 怒休姚三姐 父子当官告 当堂罵知県 破肚全貞節

圖一葉

本文題 改良説唱姚三姐破肚記 25×(7×6)

附記 全文以七字句構成。

引用 不唱兩京十三省 听唱広豊一新文 這是加靖七年事 一歌一曲听原因
…… 為人要学姚三姐 果然三貞九烈人 牌坊立在大門口
万古千秋永伝名 知音君子買一本 勸化世人莫欺心

5-071烏金記〈王小姐烏金記〉

表紙 最新繪圖王桂英烏金記 漢口民益書局發行
殺新郎探宝 疑姦情受屈 被冤枉下監 陳烈女救夫 總督做媒人 劉氏作螟蛉

附插圖 在於本文第一葉表左上隅。

本文題 新出王小姐双玉鐲烏金記全本 29×(7×8 or 64)

引用 不唱前朝並後代 听朝本朝一新文 乾隆五十三年事 嘉慶三年案結成
…… 這是一本烏金記 留与万古永伝名 為女要学陳烈女
千秋大意令人欽 結交吳天寿莫有 救他三人活殘生 編成一本烏金記

賞善罰惡歎世文

5-072烏金記〈王小姐烏金記〉

- 表紙(彩色) 王小姐烏金記 上海協成書局印行
殺新郎探寶 疑姦情受屈 被冤枉下監 陳烈女救夫 總督做媒人 劉氏做螟蛉
- 上 凶 下 文
- 本 文 題 新出繪凶王小姐双玉鐲烏金記全本 24×(7×5 or 38)
- 附 記 繪凶有‘縵雲画社繪’五字。卷末有‘言文对照兒童尺牘卷上上海開北蒙古路北公益里協成書局印’表紙。
- 引 用 不唱前朝並後代 听唱本朝一新文 乾隆五十三年事 嘉慶三年案結成
…… 只是一本烏金記 留与万古永伝名 為女要学陳烈女
千秋大義令人歎 結交要学吳天寿 救他二人活殘生 編成一本烏金記
賞善罰惡勸世文

5-073烏金記〈王小姐烏金記〉

- 表紙(薄朱) 改良三貞九烈烏金記 雙記印行
李公子被殺 王桂英受冤 周先生逼供 雷強盜服刑
- 本 文 題 繪凶王小姐烏金記全集 26×(7×7 or 55)
- 附 記 無繪凶。与072、073略異。
- 引 用 …… 請君讀過烏金記 勸勤世界無知人

5-074烏盆記

- 表紙(薄朱) 包公親審烏盆記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
楊拳人趕考 半途遇惡人 主僕二人喪命 屍首入窩焚化
骨肉皆燒化 冤魂附烏盆 必古買盆告狀 包公代盆伸冤
- 本 文 題 繪凶包丞相斷烏盆全伝 27×(7×6 or 47)
- 附 記 無繪凶。
- 引 用 盤古初将天地分 幾朝天子幾朝臣 幾朝君王多有道 幾朝無道帝王君
說走宋朝趙太祖 汴梁城内治乾坤 …… 當時即便排香案
答謝虛空過神往 願他管爵早超昇 又謝亳州包府主 再謝張公施仁義
公公休要回家門 旧衣好食來供養 我家養老送你終 忙請高僧並高道
安靈設祭念經文 後山高原揀選地 葬下烏盆屈死魂 妻兒守志多貞節
撫養孩兒得顯名 編成一本烏盆記 千古人間作話文

5-075#烏盆記

- 表紙(薄青) 新出繪凶改良烏盆告狀包公案
上京赴考 張公代告 (壳花娘子遇害 包公斬曹国丈)

圖 一 葉

本文題 繪圖包丞相斷烏盆 19×(7×6 or 47)

附 記 出版書肆名不詳。與074略異。

引 用 盤古初將天地分 幾朝天子幾朝臣 幾朝君王多有道 幾朝無道帝王君
說起宋朝趙太祖 汴梁城內治乾坤 …… 當時便此排香案
答謝虛空過往神 又謝亳州包府主 願他官爵早超陞 再謝張公施仁義
公公休要回家門 旧衣好食來供養 我家養老送終生 忙請高僧並高道
安靈設祭念經文 後山揀選高原地 葬下烏盆屈死靈 妻兒守志多貞節
撫養孩兒得顯名 留成一本烏盆記 千古人間作話文

5-076茶碗記

表紙(薄朱) 張秀英茶碗記 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
茶碗底暗藏路引 周屠戶強姦殺人 二老藏頭殺死幼童 錦文被冤下入牢獄
馬能盜取死人頭 縣令審明無頭案

圖 一 葉

本文題 最新繪圖張秀英茶碗記 24×(7×6)

附 記 繪圖有‘潤身題’三字。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引 用 爐內宝香接青雲 回頭記上表故人 若問此人家何處 自然道起本家門
…… 好人到底有好報 惡人那里有收成 編成一本茶碗記
留作人間勸世文 完

5-077草鞋記〈双冠(官)誥〉

表紙(薄朱) 馮官保双冠誥草鞋記 上海椿蔭書莊發行
施秀誤殺子淵 訛佞麟如遇害 妻妾無情改嫁 梅香守節撫孤
子貴夫榮回家 三娘受双冠誥

本文題 新出馮官保妻妾無情梅香守節双冠誥草鞋記全本 28×(7×8 or 62)

附 記 与李漁‘無声戲小說’第十二回‘妻妾抱琵琶梅香守節’同一故事。

引 用 詩曰，…… 說罷閑言歸正佞 還唱今古勸世文 詩詞只有談風月
摘句文章論古今 話文不講別的事 单唱大明一段文 正統皇上登龍位
駕坐燕山古北京 風調雨順民安樂 五穀豐登享太平 話文不表朱皇帝
单言偏州一段情 此書出在江西地 建昌第一有名人 ……
此是江西建昌事 名標青史到如今 句句演明忠義事 佞作人間勸世文
詩曰，……

5-078#梁山伯 上下卷

表紙(薄朱) 梁山伯祝英台卷上(下) 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
(上) 共打鞦韆 草橋結拜 留鞋佞情 戲拍蝴蝶

(下) 馬府求親 辭婦訪友 登堂弔孝 化鶴高騰

本文題 最新繪圖梁山伯祝英台夫婦攻書還魂團圓記卷上(下) 23×(7×7)

附記 無繪圖。正文以七字句、十字讚和詩構成，無散文。後接‘後梁山伯還魂團圓記’。

下卷末有廣告如下：

本莊最新出版各種大唱小說共有百數十種，及京戲圖考亦有數十餘種之多，實因名目繁多，不及備載。如蒙惠顧，無任歡迎。本莊主人謹白。

引用(上) …… 要知師娘說甚話 下卷書中再表明

5-079梁山伯 上下卷

表紙(彩色) 梁山伯祝英台全本卷上(下) 上海閘北協成書局印行

上圖下文

本文題 繡像梁山伯祝英台夫婦攻書還魂團圓記(全本)卷上(下) 21×(7×4)

附記 表紙無提綱。內容與078基本上同。卷末有‘小學算術教科書高級第四冊’15、16頁一張。

5-080陳子春〈龍宮招親、三元記〉

表紙(薄朱) 陳子春被害記龍宮招親 上海椿蔭書莊發行 上海閘北新民路七百五十一號椿蔭書莊發兌

陳子春洪江被害 遇救星龍宮招親 殷鳳英送子漂江 陳子春二次被害
洵來僧挑經訪母 小三元救父還魂

本文題 繪圖陳子春被害龍宮招親全本 28×(7×8)

附記 無繪圖。正文以七字句、十字讚和詞構成，無散文。

引用 …… 紫金爐內把香焚 奉請子春下天庭 若問老爺家何處
自然道起自家門 家住江南海州界 宏農鎮上是家門 父親陳姓天官職
母親張氏老年人 …… 不表夫妻人兩個 再表唐王早知聞
天曹敕令婦下界 三元救父大功成 勅封天地水三府 三元三品三弟兄
青峰頂上立廟宇 海州城內舊家門 年年百姓朝山頂 歲歲黎民把香焚
編成一本三元傳 唐王流傳到如今 行善之人有好處 作惡之人把命傾
不信但看劉洪賊 枉費心機化灰塵 忠孝節義人當學 損人利己少要行
若要榮華多積德 想脫凡體早修行 陳子春終

5-081 # 郭三娘

表紙(薄朱) 最新郭三娘割股(鸚哥孝母) 上海椿蔭書局發行 開設閘北新民路中

本文題 新刻郭三娘割股賢孝記全本 22×(7×6)

附記 表紙無提綱。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引用 詞曰，…… 紫金爐內把香裝 聽唱賢良郭三娘 ……

5-082 # 郭三娘

表紙(彩色) 郭三娘割股全本(鸚哥孝母) 上海協成書局印行

上 圖 下 文

本 文 題 新刻郭三娘割股賢孝記全本 21×(7×3)

附 記 表紙無提綱。

5-083殺子報

表紙(薄朱) 王官保殺子報油壘記 上海椿蔭書莊印行

淫婦与和尚通姦 王官保怒罵納雲 淫婦殺子屍分七段 先生出首告親母
姦夫淫婦法場斬首

圖一葉二圖

本 文 題 改良殺子報王官保油壘記全本 24×(7×7 or 55)

附 記 卷頭有四句詩，後以‘話說’二字開始。

引 用 紫金爐內把香焚 聽唱通州一新文 …… 此書名叫仲冤記
作為人間勸世文

5-084陳世美 上下卷

表紙(薄朱) 陳世美不認前妻卷上(下) 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中

(上) 秦香蓮求籤卜佳偶 陳世美討飯遇良緣 中状元棄妻招駙馬 秦香蓮帶子覓親夫
世美忘恩不認結髮 買通心腹刺殺前妻 黑松林義士救母子 葡萄架秦香蓮自尽

(下) 英哥東妹被虎冲散 仙人搭救學道深山 楊文廣兵敗安陽鎮 秦香蓮男装奪帥印
領人馬征剿太行山 闕法宝金定投宋宮 奏凱回朝香蓮告狀 包文正按律劊世美

圖 一 葉

本 文 題 改良包公案陳世美不認前妻卷上 25×(7×7 or 55)

包公案陳世美不認前妻卷下 26×(7×7 or 55)

附 記 正文以七字句，十字讀和散文構成。

引用(上) 自從盤古分天地 三皇五帝定乾坤 神農黃帝嘗百草 軒轅皇帝製衣巾
伏羲皇帝画八卦 女媧皇帝補天星 堯舜禹湯稱聖主 殷紂無道被火焚
文王渭水訪姜尚 八百諸侯盡歸心 始皇無道天不順 高祖起義誅暴秦
歷代獻帝失了政 一統山河成三分 後周司馬東西晉 隋唐五百出師人
太祖太祖非凡品 創出花花錦乾坤 後來一代傳一代 位位仁宗坐龍廷
君聖臣賢民安樂 普天同慶太平春 丟開閑文婦正傳 要說湖廣荊州城
…… 要知道王相公如何說話，請諸公看下卷自有分明。

(下) …… 忘恩負義陳世美 留作人間勸世文

5-085斬老龍

表紙(薄朱) 袁天罡壳卦斬老龍 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中

袁天罡長街壳卦 老龍王問卜賭頭 魏徵丞相斬老龍 龍王地府告陰狀
唐太宗魂遊地府 判官私改生死簿

本文題 繪圖老天罡壳卦斬老龍全本 25×(7×6)

附記 無繪圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引用 紫金爐內把香焚 表起漁樵一雙人 漁翁名叫張士旺 沒河打網過時光
…… 唐王天子聽得說 又叫文武聽孤王 寡人不願做皇上
情願出家做和尚 我若修心了心願 親自西天走一場 兩班文武忙啓奏
主公萬歲聽衷腸 主公写了皇王榜 召遍天下大和尚 榜文一道写完了
玉印三方正中央 差了天差人兩個 榜文掛在午朝門 要知誰人來揭榜
請看取經自分明 斬龍一段唱完了 吟詩一首上天庭 詩曰，……

6-086、087鈞金龜

表紙(薄朱) 鈞金龜双釘記全本 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
長媳背姑奔夫 張義行孝得龜 双釘害死張義 夫人討飯尋兒
包公開棺檢驗 一案發覺兩案

本文題 繪圖鈞金龜双釘記全本 28×(7×8)

附記 正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引用 諸君靜坐莫開聲 聽表大宋一段文 宋朝有個包文拯 日斷陽來夜斷陰
…… 包公判斷奇文事 奉請諸公散散心 完

6-088黃氏女〈遊地府對金剛〉

表紙(薄朱) 黃氏女對金剛 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
黃氏女念金剛經 木魚聲震動地府 冥主奉請黃氏女 遊地府黃氏歎衆生
對金剛諸仏護法 轉男身再世為官 奉表辭官皈依三宝 脫凡胎全家超生

圖一葉

本文題 改良黃氏女遊地府對金剛全本 28×(7×8 or 62)

附記 正文以七字句和少量散文構成，似寶卷。

引用 自從盤古分天地 三皇五帝立乾坤 歷代興亡說不盡 一朝天子一朝臣
多少朱門生餓殍 幾多白屋出公卿 善惡兩途由人作 功曹簿上記得真
世上萬般行善好 折磨盡是作惡人 …… 萬盤閑言都不唱
听唱漕州姓黃人 …… 誰言蒼天無報應 抬頭三尺有神明
只本善書雖然淺 萬古千秋永傳名 善男信女須勤誦 勸人善世有功勳

6-089黃氏女〈遊地府對金剛〉

表紙 改良黃氏女對金剛 上海新拉圾橋直北華界川虹路均濟里槐蔭山房發兌
黃氏女念金剛經 木魚聲震動地府 冥主奉請黃氏女 遊地府黃氏歎衆生
對金剛神仙護法 轉男身再世為官 奉表辭官皈依三宝 脫凡胎全家超生

図 一 葉

本文題 改良黃氏女遊地府對金剛全本 28×(7×8 or 62)

附 記 図有‘金童玉女用幢幡寶蓋迎接黃氏女遊地府森羅殿對金剛 峇民國二年季夏□’三十一字。卷末有槐蔭山房出版京調図考廣告。

6-090 # 開封府〈五鼠鬧東京〉

表紙(薄朱) 五鼠鬧東京大鬧開封府(雙包記) 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

図 一 葉

本文題 繪図五鼠鬧東京大鬧開封府 26×(7×7)

附 記 表紙無提綱。正文以七字句和少量散文構成，卷頭以‘話說’二字開始。似木魚書。參照152五鼠鬧東京。

引 用 …… 編成一篇五鼠記 留與後人作古文

6-091 買嫁粧〈張祥買嫁粧、伸冤記〉

表紙(薄綠) 張祥買嫁粧伸冤還魂記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

張祥被害死 陰魂來托夢 卜小姐告狀 淮安府伸冤

本文題 繪図張祥買嫁粧本全 26×(7×6 or 47)

附 記 無繪図。正文以七字句，十字讚和少量散文構成。

引 用 自從盤古分天地 三皇五帝立乾坤 歷朝君王多有道 也有無道帝王君
不說前朝並後漢 單表清朝有道君 雍正皇帝登龍位 四海人民享太平
…… 編成一本伸冤記 雍正傳流到如今

6-092 買嫁粧〈張祥買嫁粧、伸冤記〉

表紙(彩色) 張祥買嫁粧伸冤還魂記 上海協成書局發行

張祥被害 陰魂托夢 卜小姐告狀 淮安府伸冤

上 図 下 文

本文題 繪図張祥買嫁粧本全 又錢氏戒福庚手著 22×(7×3 or 23)

附 記 卷末有‘繪図百家姓讀本文益石印’表紙。

引 用 自從盤古分天地 三皇五帝立乾坤 歷朝君王多有道 也有無道帝王君
不說前朝並後漢 單表清朝有道君 雍正皇帝登龍位 四海人民享太平
…… 編成一本伸冤記 雍正傳流到如今

6-093 絲鸞記〈大鬧賢閔鎮〉 卷上

表 紙 繪図改良女大王大鬧賢閔鎮卷上

玄廟觀進香 賢閔鎮遇盜 監牢中送飯 招商店交兵

図 二 葉

本文題 繪図說唱女大王大鬧賢閔鎮絲鸞記卷上 18×(7×5 or 39)

- 附 記 正文無十字讚而散文比較多。文体与177龍宮保女大王不同。似還有卷下。出版書肆名不詳。
- 引 用 秦伐周以來有十王，漢有二十四帝，唐有一十八宗。起初唐高祖次男唐太宗滅了隋煬帝，開基四百年天下。後有唐明皇稱一代英君，又有唐德宗、唐太宗，皆是英明帝王天子也。單表唐武宗駕前有位大臣，世襲指揮，姓龍名祥，住山東萊州府南其巷……陳家仇事有報日 且作山林落草人 不言小姐招軍馬 再表參將侯大人

6-094葛丁香※〈戒指記〉

- 表紙(薄朱) 張郎休妻葛丁香戒指記 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
- 託媒去求婚姻 無情義休丁香 小張郎遭天火 張郎落難討飯 打獵得見丁香
- 本 文 題 新刻張郎休妻葛丁香戒指記全本 26×(7×6 or 47)
- 附 記 卷頭有‘唐詩’一首，還有散文。後附‘新排口伝女自家十杯酒全本’。
- 引 用 …… 紫金爐內把香焚 表起東厨灶君神 灶君老爺本姓張
 娘娘原是葛丁香 …… 太白金星親看見 回轉凌霄奏玉皇
 玉皇大帝忙伝旨 帶上四人把他封 第一封的小張郎 封你東厨張灶王
 小小灶神一家主 善惡無私奏天堂 年年臘月二十四 家家送上天堂
 三十子時婦下界 佑保人家大吉祥 第二封的小范郎 封你井泉水龍王
 井磚不可搯鍋灶 因他二人對頭星 第三封的范老婆 灰堆婆婆你為尊
 年年有個正月半 家家請你問年成 惟獨不封葛丁香 一身配了兩個郎
 丁香一見号陶哭 哀求天主張玉皇 第四來封葛丁香 封你坑缸三姑娘
 丁香忙把恩來謝 在台諸公喜揚揚 編成一本丁香伝 消愁解悶大吉祥

6-095遊地府〈正忠伝〉 四卷

- 表 紙 無
- 図一葉四図
- 本 文 題 新刊正忠伝 22×(7×6 or 47)
- 附 記 正文卷頭第二行有‘胡迪大罵閻羅’六字，次有西江月詞。柱上有‘胡迪罵閻羅’、‘胡迪遊地府’、‘全本遊地府’和‘胡迪打秦檜’四句提綱。図也有‘全本遊地府’、‘胡迪罵閻’和‘胡迪打秦檜’三句提綱。可惜四図之一已被剪去。恐是‘胡迪遊地府’。文体似‘三国図’。
- 引 用 …… 說到此處站一站 歇息吁喘往下提
 胡迪遊十八層地獄 詩曰，……
 …… 此人陽間不行善 仗着斗秤把人欺 因此陽間損他的寿延
 陰曹地府把犬吃 胡迪聞聽往前走 四座大橋分東西 金橋銀橋善人走
 銅橋鉄橋雲霧迷 梨山老母橋頭坐 大悲菩薩敲木魚 叫声善男共信女
 還不回頭等何時 眼睜就是無常乱 下回書里見高低 全本遊地府

詩曰，……四句提綱敘過，後有新書半篇，衆明公不嫌共敘，落坐聽我——道來。
 …… 閻王又把胡迪叫 還有何言對我提 胡迪聞言尊神聖
 我在陽間總不知 原來陰司有報應 因此濁氣在心裏 冒犯聖王望恕罪
 恕過我凡夫之輩是無知 閻王開口忙吩咐 陽間快送小胡迪
 青衣帶領相公走 一座大橋甚出奇 領着胡迪橋上走 把胡迪推在橋下
 水血池 只覺着呼的一聲響 連人帶橋張下去 胡迪只覺喪了命
 誰想正是夢中時 細想陰間報應了 勸人作善有天知 明公不信買去看
 善貫惡貫你不知 此書名為正忠傳 留下聖語勸人詩

6-096琵琶記

表紙(薄朱) 趙五娘上京琵琶記 上海椿蔭書局發行 開設閘北新民路中
 蔡伯喈上京應試 連及第相府招親 小女童佯書受騙 趙五娘灶下咽糠
 遇荒年二老餓死 築土墳天降琵琶 趙五娘上京尋夫 重團圓奉旨回鄉

圖 一 葉

本文題 趙五娘上京琵琶記全本 28×(7×8 or 65)

附 記 圖有‘上海閘北椿蔭書局新民路中’十二字和‘潤身艷題’四字。正文以七字句、十字讚和少量散文構成。

引 用 春夏秋冬四季天 三山六水一分田 青山綠水年年在 人老何曾轉少年
 盤古到今立朝綱 多少與愚人賢良 幾朝君王多有道 幾朝奸臣亂朝綱
 紫金爐內把香裝 請出賢良趙五娘 若問賢良家何處 河南開封有家鄉
 …… 玉皇大帝來開口 星宿簿上看端詳 文曲星君婦本位
 牛氏月德上天堂 五娘本是賢良女 二十四孝第一名 為人在世修孝道
 要學賢人趙五娘 編成一把琵琶記 勸人行孝敬爹娘

6-097琵琶記

表紙(彩色) 趙五娘上京琵琶記 上海協成書局印行
 蔡伯喈進京赴考 中狀元相府招親 小女童佯書受騙 趙五娘咽糠被疑
 遇凶荒二老餓死 用蘆裙兜土築墳 背琵琶上京尋夫 慶團圓奉旨祭祖

上 圖 下 文

本文題 趙五娘上京琵琶記全本 26×(7×4 or 29)

附 記 卷末有‘勞作教本第三冊’51、52頁一張。

引 用 …… 玉皇大帝來開口 星宿簿上看端詳 文曲星君婦本位
 牛氏月德上天堂 五娘本是賢良女 二十四孝頭一名 為人在世行孝道
 要學賢人趙五娘 編成一本琵琶記 勸人行孝敬爹娘

6-098遊蘇州※〈絲羅帶、周天保〉

表紙(薄朱) 遊蘇州絲羅帶 後附廿四月痰迷 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中

乾隆帝破葉村躲雨 認寄女欽賜絲羅帶 周天保打死雙進士 問斬罪釘錄下監牢
周寡婦謀取絲羅帶 陳月英死後又還魂

圖 一 葉

本文題 乾隆遊蘇州絲羅帶周天保全本 21×(7×5)
附 記 全文以七字句構成。後附‘最新二十四月痰迷全本’。
引 用 自從盤古分天地 三皇五帝聖明君 幾朝君王多有道 幾朝無道帝王君
幾人有福登龍位 有福君王坐龍廷 周秦漢代年月久 宋齊梁陳記不清
前朝後代都休唱 聽唱前清一段文 …… 這是乾隆年間事
絲羅寶帶永伝留

6-099趙天保〈團圓記〉 八回

表紙(薄朱) 獼猴精趙天保團圓記 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
獼猴精迷人 趙鳳英懷孕 獼猴精被捉 趙天保降生 粉紅江取魚 石龍口葬父

本文題 新刻飛龍伝獼猴精趙天保團圓記全本 24×(7×6)

附 記 無圖。正文分八回，回目七字二句，以‘詩曰’開始。
第一回：趙鳳英魚船遇妖 毛玉龍變化成精
第二回：老夫妻舟中啣氣 趙鳳英拜壽受驚
第三回：鳳英悲英訴真情 漁翁齊唱蓮花落
第四回：趙老兒同衆漁人設計捉妖 鳳英相見毛玉龍難捨難分
第五回：趙元壇神鞭打虎 獼猴精貪花喪身
第六回：趙老許願生天保 粉紅江水內取魚
第七回：趙天保壳魚回子沒命 楊五爺向請公孫釈放
第八回：楊五爺託魚人葬親 趙天保石龍口埋父

引 用 …… 紫金爐內把香焚 提起宋朝一段文 若問老爺名和姓
趙氏門中後代根 …… 陳橋兵變為皇帝 太祖位位把基登
可恨元帝趙匡義 燭影搖紅害長兄 九輔八豪非小可 君盡臣忠滿朝中
南北二宋伝天下 萬古留名到如今 八卷詞中今已畢 君子看看長精神
敬惜字紙

6-100碧玉簪 上下卷

表紙(薄朱) 碧玉簪全伝卷上(下) 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中

(上) 李尚書嫁女摺佳婿 顏文友慕色設奸謀 孫媒婆借簪施巧計 王玉林拾信起疑心
中離間夫妻分房宿 幸慈孝婆媳最相能 潑雄黃酒公子洩憤 撈輕羅扇小姐含羞

(下) 情書作証氣死尚書 玉簪為憑冤煞小姐 對筆蹟大虧春香女 破奸計捉拿孫媒婆
自知失錯公子服罪 冤鬱成病小姐歸陰 遇仙丹死後還魂 中狀元夫妻團圓

本文題 繪圖重校碧玉簪全伝卷上(下) 26×(7×7 or 55)

附 記 無繪圖。正文卷頭有上場詩，似戲劇文本。

引用(上) ……下官姓王名裕，表字殿英，乃嘉興秀水人也…… 要知後來端的事
再看下卷便分明

(下) …… 此書名為碧玉簪 明代留傳到如今 年深印板模糊了
如今重校甚分明 行善君子買一本 勸善懲惡須人聽 完 敬惜字紙

6-101翠花記 上下卷

表紙(薄朱) 男女狀元張香保翠花記上(下)卷 上海椿蔭書莊發行 開設闈北新民路中

(上) 壳翠花母子度活 贈金銀夫婦情深 害相思佳人夢會 入閨閣僕破機關

拷打丫嬛問口供 勒逼女婿寫退婚 害公子誣良為強 替生死乞丐喪生

(下) 苦守節上門弔孝 女扮男主僕雙逃 李旺火燒天官府 苗夫人討飯上京

男文女武狀元 榮宗六美大團圓 滾菱角處死狼僕 木枷羞煞愛富人

圖 一 葉

本 文 題 改良繪圖男女文武狀元張香保翠花記卷上 26×(7×8 or 63)

改良繪圖六美圖男女狀元張香保翠花記卷下 27×(7×7 or 55)

附 記 圖有‘陳題并書’四字。上卷末‘新中華算術課本教授書小學高級第二冊’13、14頁一張。

引用(上) 自從盤古分天地 三皇五帝定乾坤 几朝君王多有道 几朝無道帝王君

…… 世間善惡說不盡 且表宋朝一奇文 此文不是別的事

就是太宗一新文 說起太祖趙皇帝 他是上天紫微星 紅拳打成花世界

不動刀兵定太平 太平江山他不做 付与哥々柴世宗 後來世宗歸天去

太祖立位把基登 对臣回来思賢弟 不覺染病在宮中 二弟匡義傷天理

燭影搖紅刺長兄 …… 休唱國王多有道 且唱揚州小廝人

此一部書出在江南揚州府…… 要知小姐願不願 下卷書中表分明

(下) 上一回說到香保招親事…… 行善之人有好處 作惡之人天不容

善惡兩途由你作 神人鑒察在空中 編成一本翠花記 勸人行善莫行凶

6-102鳳凰記

表紙(薄朱) 孝感動天鳳凰記 上海椿蔭書莊發行 開設闈北新民路中

割股醫親病 打鳳奉慈母 胞弟替兄死 包公斬草人 聖旨旌孝悌 高官耀門庭

本 文 題 新刻鳳凰記全本 25×(7×6)

附 記 無圖。全文以七字句構成。

引 用 前朝後代都不唱 聽唱湖廣行孝人 說起湖廣桂陽縣 桂陽縣內有名人

…… 母子賢名傳後代 千秋萬古永留名 完

6-103壳瓜記

表紙(薄紫) 陳見君壳瓜遇真主 上海椿蔭書莊發行 開設闈北新民路中

壳瓜遇真主 道左拜千爺 御賜烏金豆 興化去認親 衆夫人鬪寶 奉聖主完姻

本 文 題 繪圖陳見君壳瓜記全本 25×(7×7 or 55)

附 記 無繪圖。散文比較多。

引 用 混沌初開分天地 三皇五帝立乾坤 后稷教民種万物 伝与堯舜禹湯文
至今聖朝定天下 一統山河屬大明 洪武永樂真天子 大明宣德聖明君
正統在位十四載 武宗皇帝把基登 正德皇帝好頑耍 是個遊龍玩国人
只因皇帝好遊玩 出了奸臣是江彬 自從江彬拐了駕 皇王不時出京城
不唱朝中国政事 聽說儀徵小県人 …… 編成一本壳瓜記
今古流伝与世間 完

6-104 劉金狗〈包断劉金狗〉

表紙(薄朱) 包断劉金狗 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
淫婦施妙計 黃狗去告狀 毒蛇害親夫 相驗傷也無 包公私行訪 冤仇方得伸

本 文 題 新刻包断劉金狗私訪張鶴羣全伝 28×(7×8)

附 記 無圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引 用 爐焚宝香透天庭 奉請包断鑒察神 家住広東潮州府 海陽東門落鄉村
…… 奉勸世間須積德 切記不可傷良心 編成包断劉金狗
宋朝留伝到至今 完

6-105, 106 壳花記※ 上下卷

表紙(薄朱) 張小姐壳花記全本 上海閘北新民路七百五十一号椿蔭書莊發兌
劉思進解糧失風 張小姐壳花度日 入相府小姐喪命 告冤状反入水牢
包相府小姐託夢 劉国丈鉄面無私

本 文 題 新出張小姐壳花記全本 20×(7×6 or 46)
新刻張小姐壳花記全本卷下

附 記 無圖。正文以七字句和散文構成。後附‘新增鴉片烟歎五更’。

引用(上) 自從盤古分天地 三皇五帝治乾坤 有道君王民安樂 無道君王害良民
若逢君聖臣賢世 父慈子孝国太平 不唱前朝並後代 聽唱河南府内人
……

(下) …… 女人学得張小姐 貞烈万古永伝名 清官学得包丞相
天下良民無惡人 這是一本壳花記 永遠伝与後人聽 終

石印鼓詞札記（其三）

大塚秀高

石印鼓詞研究（其三）

大塚秀高

中央研究院歷史語言研究所附屬傅斯年圖書館所藏

石印鼓詞札記（其三）

7-107 劉貴成 〈金鑄記〉

表紙（彩色） 劉貴成私訪 上海開北蒙古路協成書局印行
貴成三次遭天火 東嶽廟小姐贈金 公子泣寫退婚紙 入松林公子自經
貴成官拜都巡按 斬張洪夫妻團圓

上圖下文

本文題 改良劉貴成寫退婚私訪釧金鑄記全本 21 × (7 × 5)

附記 正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有‘新中華國語讀本 小學校初級用第二冊’11、12頁一張。

引用 紫金爐內把香焚 釧金鑄內表賢人 若問賢人家何處 聽我慢慢敘分明
…… 夫妻後來有好處 白鶴升天見玉君 申成一本賢良伝
康王伝流到如今 完

7-108 劉貴成 〈金鑄記〉

表紙（彩色） 劉貴成金鑄記 劉德記書局印行 上海海寧路裕鑫里便是
劉戈兩家結姻親 天火烧窮劉百萬 戈良廷嫌貧愛富 威逼貴成寫退婚
戈小姐廟中贈銀

圖一葉

本文題 改良劉貴成寫退婚私訪釧金鑄記全本 29 × (7 × 8)

7-109 壳鍋記

表紙（薄朱） 王文秀壳鍋記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
蛟水冲沒全家 文秀贅入陳門 岳父逐出文秀 江心又遇強人
壳鍋回里訪妻 欽賜巡按杭城

圖一葉

本文題 新刻王文秀壳鍋記全本 22 × (7 × 6 or 47)

引用 前後朝代不必表 且唱趙州一段文 …… 編成一本壳鍋記
万古千秋永伝名

7-110 賢良伝 〈馮素貞替夫伸冤〉

表紙（薄朱） 李兆廷被害馮素貞点元替夫伸冤賢良伝 上海椿蔭書莊印行 開設開北新民路中

三次天火兆廷落難 嫌貧愛富逼写退婚
知府貪粧〔賍〕誣良為盜 公子受屈打下監牢
女扮男粧進京赴考 文才出衆欽点状元
女状元入宮招駙馬 露真情求公主伸冤

圖一葉

本文題 改良李兆廷女状元馮素貞替夫伸冤賢良伝全本 26 × (7 × 8)

附記 正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引用 紫金爐內把香焚 諸君聽我說書文 說書要說賢良伝 見賢人自學賢人
此書不說別一個 先表大宋李兆廷 …… 編成一本賢良伝
流传後世作箴規 敬惜字紙

7-111 賢良伝 〈馮素貞替夫伸冤〉

表紙(彩色) 李兆廷被害女状元馮素貞替夫伸冤賢良伝 上海協成書局發行

三次天火兆廷落難 嫌貧愛富逼写退婚
知府貪賍誣良為盜 公子受屈打下監牢
女扮男粧進京赴考 文才出衆欽点状元
女状元入宮招駙馬 露真情求公主伸冤

上圖下文

本文題 改良李兆廷女状元馮素貞替夫伸冤賢良伝全本 24 × (7 × 4)

附記 卷末有‘新中華公民課本 小学校初級用第一冊’7、8頁一張。

7-112 韓湘子 〈九度文公十度妻〉

表紙 韓湘子九度文公十度妻 上海雙記書局印 卷上(下)

圖一葉

本文題 新出繪圖韓湘子九度文公全伝卷上(下) 27 × (7 × 7 or 54)

附記 表紙無提綱，卷上表紙有‘雪擁藍關馬不前’七字和‘友□写’三字，卷下表紙有‘花園初次度林英’七字和‘月樵画’三字。卷末有改訂說明。

引用 日月如梭去忙忙 世人皆落名利場 …… 要知湘子如何答
下卷書中道其詳 …… 九度文公書本正 莫作奸盜並邪淫
老本韻多押不穩 傲言傲語不中聽 從頭一一都改正 旧事如今翻成新
老年無事有德行 買本閑書可寬心 幼年婦女皆可聽 句句良言要記真
九度文公湘子伝 忠孝節義是本根

7-113、7-114 双花記

表紙(薄朱) 王文虎退婚双花記 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中

文虎巧遇双花 曾亮殺死海棠 王文虎下監 馬嬌鸞出家
王文永封王位 蔡金蓮去上控

- 本文題 新增王文虎写退婚双花記全本 28 × (7 × 8 or 63)
- 附 記 有上場詩，似戲劇文本。卷末有‘新中華國語讀本教授書 小学高級第一冊’27、28 頁一張。
- 引 用 詩曰，……下官王鼎字君兆，祖居福建泉州府太平村，……
開口忙把安童叫 拿我名帖去請人 …… 編成一本双花記
忠孝賢良勸世人

7-115 双花記 上下二冊

- 表紙(彩色) 王文虎写退婚双花記全本 上海開北蒙古路協成書局印行 上海山海關路元昌印書館五彩印刷所承印
- 文虎遇双花 曾亮殺海棠 王文虎下獄 馬嬌鸞出家
王文永封王 蔡金蓮上控

上圖下文

- 本文題 繪圖王文永双花金記全傳 24 × (7 × 4 or 30 ~ 32)
- 附 記 正文以七字句和散文構成。上下冊合綴一本。下冊末有廣告如下：
本局出版圖書大唱，精益求精。不日畫圖寶卷出版，內容更精美非常，
繪畫精工，價廉物美。總發行所上海蒙古路北公益里內協成書局

7-116 繡針記

- 表紙(薄朱) 柳狀元救父繡針記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新中路中
孝文夫婦求子得子 失妻取妻晚娘施威
綉鍼刺心何英狼妻 怒打何英結怨充軍
考中狀元兄妹結親 金殿奏本何英伏法
- 本文題 新刻柳狀元救父綉針記全傳 26 × (7 × 8 or 63)
- 附 記 無圖，有少量散文。
- 引 用 元朝神宗登寶位 駕坐燕山古北京 …… 編成一本綉針記
大元年間到如今 終

7-117 双釵記 上下二冊 全十二回

- 表紙(上) 胡安人嫌貧悔婚双釵記上冊
(下) 双釵記下冊 上海大成書局發行
- 上下冊各一葉四圖
- 本文題 繪圖双釵記全部上冊(卷下) 32 × (7 × 7 or 56)
- 附 記 表紙無提綱，正文以十二回構成，回目七字一句。卷頭有西江月詞。
- | | | | |
|-----|---------|-----|---------|
| 第一回 | 林香保庇東投親 | 第二回 | 胡安人嫌貧悔婚 |
| 第三回 | 胡連螟蛉林公子 | 第四回 | 姐妹吟詩喜相認 |
| 第五回 | 胡連聞信拷公子 | 第六回 | 小姐公子双上墳 |

- | | | | |
|------|---------|------|---------|
| 第七回 | 公子江中遇劫盜 | 第八回 | 閻老舟中救難女 |
| 第九回 | 公子買回双金釵 | 第十回 | 廟中夫妻重相見 |
| 第十一回 | 公子連科中狀元 | 第十二回 | 共受皇封大團圓 |

7-118 羅帕記 〈双金榜〉

- 表紙 (薄朱) 白玉羅帕記 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
打姜雄遺失羅帕 造假信計害素貞 康王家滿門抄斬 廷秀告狀誅姜雄
- 本文題 改良双金榜白玉羅帕記全本 27 × (7 × 8)
- 附 記 無圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有‘新中華常識課本教授書 小学初級第五冊’83、84 頁一張。
- 引 用 自從盤古分天地 三皇五帝立乾坤 不唱前朝並後代 表起宋朝一新聞
四帝仁宗登大宝 風調雨順國太平 不說我王安天下 且說偏邦小異人
…… 編成一本羅帕記 忠孝節義勸世文 敬惜字紙

7-119 譚香女 〈譚香女哭瓜、貞孝伝〉

- 表紙 (薄朱) 談香哭瓜貞孝伝 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
孝心感動蒼天 寒冬種出西瓜 守貞不配太子 被叔壳為娼妓
禁閉馬房放火 死後身坐蓮花
- 圖 一 葉
- 本文題 改良譚香女哭瓜貞孝伝 26 × (7 × 7)
- 附 記 正文以七字句和十字讚構成，無散文。末有詩一首。
- 引 用 香在爐中燭在台 精神安坐雨花台 神仙看花微微笑 凡人看花樂開懷
女子看花增福壽 男子看花步金階 老年看花身康健 少年看花智識開
麒麟看花送來子 鳳凰看花帶宝夾 在壇男女婦坐位 聽表龍女下天台
浙江省裏杭州府 仁和縣裏小譚庄 …… 好心自有天知道
見賢良要學賢良 譚香栽瓜一小段 萬古留傳姓名香 脫了凡胎成正果
封為龍女在上方 會首若還不肯信 觀音旁邊去張張 一來請你作個懺
看會人等總安康 詩曰，……

7-120 藥茶記

- 表紙 (薄朱) 蘇鳳英藥茶記 上海椿蔭書莊印行
晚娘毒打蘇鳳英 葯茶悞傷親生子 父女磨房相會痛哭
知果貪賍鳳英入獄 惡婦現報上弔身亡
- 圖 一 葉
- 本文題 繪圖真本蘇鳳英葯茶記全伝 28 × (7 × 8 or 63)
- 附 記 卷頭有上場詩，之后有‘下官蘇文尚…’。似戲劇文本。
- 引 用 …… 編成一本葯茶記 留與人間作話文 完

7-121 葉茶記

表紙(彩色) 蘇鳳英葉茶記

蘇文尚甘肅臨場上任 討鑰匙晚娘毒打鳳英
用毒藥悞傷親生子 磨房相會父女痛哭
悞飲葉茶蘇文尚身亡 知鼎貪脏蘇鳳英入獄
断頭山蘇鳳英遇救 惡婦現報自尽身亡

上圖下文

本文題 繪圖真本蘇鳳英葉茶記全伝 26 × (7 × 4 or 31)

附記 卷末有‘繪圖千字文’表紙。協成書局出版歟。

7-122 嚴差傘〈看灯記〉

表紙(薄朱) 包断嚴差傘 上海椿蔭書莊發行 開設關北新民路
柳纏金遇害 嚴差傘被屈 柳纏金還魂 嚴差傘出獄

本文題 柳纏金看灯包文正錯断嚴差傘全伝 27 × (7 × 6)

附記 無圖。正文以七字句和十字讚構成。

引用 不唱前朝並後代 单表宋朝一新聞 仁宗天子登大宝 娘娘有病在宮中
…… 只是一本看灯記 留与世間勸化人 好賢君子買一本
消愁解悶長精神 完

7-123 宝蓮灯〈沈香救母〉

表紙(薄朱) 沈香救母宝蓮灯 上海椿蔭書局發行 開設關北新民路中
劉晋上京赴考 華岳廟拈香題詩 宝蓮灯張公領路 黑雲洞二娘產子
秋香替父入監 沈香劈山救母

圖一葉

本文題 繪圖沈香救母宝蓮灯全伝 25 × (7 × 7)

附記 繪圖有‘陳德’印記，正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有‘新中華算術課本 小学高級第四冊’7、8頁一張。

引用 紫金爐内把香焚 宝蓮灯上請賢人 若問老爺家何處 江南也是有名声
家住通州城一座 海門府内是家門 有個員外劉百万 馬氏佳人配為婚
…… 宝蓮灯上一段事 万古流伝到如今 完

7-124、125 宝蓮灯〈沈香救母〉

表紙(彩色) 沈香救母宝蓮灯 上海協成書局印行 關北蒙古路晋康里
華岳廟拈香求籤 題詩句得配仙女 宝蓮灯降魔引路 黑雲洞仙姬產子
入監牢秋香救父 黑雲洞沈香救母

上圖下文

本文題 繪圖沈香救母宝蓮灯全伝 20 × (7 × 4)

附 記 卷末有‘高級小学算術教科書第四冊’i、ii頁一張。

8-126 丁山征西

表紙(薄朱) 薛丁山征西伝 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
奉聖旨仁貴回窰 汾河灣丁山射雁 仁貴悞傷丁山子 伝聖旨仁貴征西
迷王城太宗被困 救聖駕丁山下山 戰場中妖人闖法 薛丁山奏凱班師

図 一 葉

本文題 絵図薛丁山征西全本 26 × (7 × 7 or 55)

附 記 絵図有‘陳書’二字。正文以七字句和散文構成。上接‘仁貴征東’。

引 用 混沌初開天地分 三皇五帝定乾坤 歷代帝王休要唱 於今且唱那明君
書中單表唐皇帝 跳澗秦王李世明 太宗皇帝登天下 上方差來紫微星
五虎將軍多猛勇 又有軍師徐茂公 尉遲相對秦叔寶 兩個英雄保太平
前唐二將多本事 後唐又出薛將軍 ……

8-127 三笑姻緣 〈桃花配〉

表紙(薄朱) 唐伯虎三笑姻緣 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
西湖邂逅 莞爾留情 質身役服 得美歸家

本文題 唐伯虎三笑姻緣点秋香全伝 23 × (7 × 6 or 47)

附 記 無図。正文以七字句和散文構成。

引 用 民国初開万物新 五族共和各文明 鎮江有名唐官宦 妻是誥命老夫人
…… 此書不是多年事 嘉靖年間一新文 編成一本桃花配
留与人間作新聞

8-128、129 仁宗認母 〈包公遇后〉

表紙(薄朱) 包公遇后仁宗認母 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
包公辰州放賑 天齊廟太后鳴冤 奉太后回朝奏主 審郭槐招出真情
擺鑾駕仁宗迎母 加封滿朝文武

本文題 包文丞正清斷仁宗認母伝 26 × (7 × 6 or 47)

附 記 無図。正文以七字句和散文構成。

引 用 前朝後代都不表 單表大宋有道君 太祖太宗真宗祖 四帝仁宗管萬民
一十二歲為天子 風調雨順國太平 文曲星官包丞相 武曲星官是狄青
六郎長子楊文広 忠良世代做將軍 不言朝內文合武 單言包公做官清
…… 此是仁宗來認母 留伝千古得知聞

8-130 仁宗認母 〈包公遇后〉 上下冊

表紙(彩色) 包斷仁宗認母全本 上海協成書局印行
包龍図辰州放賑 天齊廟太后鳴冤 奉太后回朝奏主 審郭槐始得真情

仁宗擺駕迎母后 滿朝文武盡加封

上圖下文

本文題 新出包丞相斷仁宗認母 18 × (7 × 4 or 7 × 3)

附 記 卷末有‘新主義社会課本 前期小学用第二冊’7、8頁一張。

8-131 包公出世

表紙(薄朱) 包文正出世全本 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

因怪相包夫人棄子 鋤荒田上天降神豬

招商店遇見惡徒 李相府捉拿魚精

枷城隍神死屍復活 斷老虎奉養老張嫗

本文題 繪圖包公出世全本 26 × (7 × 8 or 63)

附 記 無繪圖。正文以七字句、十字讚和散文構成。拋卷末記載似還有統集。

引 用 宋王江山不太平 干戈不息害良民 文虧寇准老丞相 武虧楊家大總兵
後來二人婦天去 真宗朝中少賢臣 仁宗幼主登龍位 四面八方干戈生
只少保駕扶王相 上天降下文曲星 不唱宋王朝中事 單表后州小包村
且說…… 此本話文住了罷 再看後本斷奇文

8-132 仁貴征東

表紙(薄朱) 薛仁貴征東傳 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

仁貴被難牧羊 耕田降妖得寶 仁貴充當火頭軍 探地穴跨海征東

薛仁貴大破摩天嶺 設奇謀三箭定天山

淤泥河仁貴救駕 大得勝奏凱回朝

圖 一 葉

本文題 繪圖薛仁貴跨海征東全傳 26 × (7 × 7 or 54)

附 記 繪圖有‘孟秋之月陳德題’七字。正文以七字句和散文構成。下接‘征西傳’。

引 用 大唐天子登龍位 風調雨順管萬民 有福君王有靈佑 自有良將成大功
當衆不唱別一處 單表山西大省城 …… 要知後來端的事
再看征西自分明 完

8-133 目蓮救母 〈三世得道〉

表紙(薄朱) 目蓮救母三世得道全本 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

劉青提開齋破戒 傳目蓮剃度為僧 劉氏打下阿鼻獄 目蓮尋母到雷音

遊地府打破酆都 放出八十万惡鬼

軫二世黃巢殺人八十万 軫三世賀屠殺豬成正果

本文題 繪圖三世救母目蓮記全傳 25 × (7 × 7 or 54)

附 記 無繪圖。卷頭以‘開經卷’開始，似寶卷。

引 用 開卷經

焚香念真經 諸位垂光聽 不化無伽寶 只度有緣人
 行善超三界 持齋歸仙門 上達極樂境 靈山伴世尊
 爐香炸熱放毫光 住滿十方透上蒼 上請諸仙來赴會 下請幽冥地獄王
 帶領護法傳貝外 目蓮聖僧救親娘 劉氏青提親赴會 宣揚寶卷開道場
 ……

8-134 何伸抄家〈青龍伝〉

表紙(薄朱) 何伸抄家青龍伝 上海椿蔭書莊印行
 嘉慶桂花県私訪 劉香保仗義贈金 鉄公信保駕回朝 嘉慶帝登基接位
 抄何伸家産金珠

図一葉

本文題 新刻私訪桂城何伸抄家青龍伝全本 21 × (7 × 6)

附記 全文以七字句構成。

引用 前朝古今多休唱 单表清朝一新文 自從順治登龍位 一統江山国太平
 順治康熙伝雍正 乾隆又把位來登 在位一十九年正 出了何伸大奸臣
 …… 善惡到頭終有報 勸人為善莫行凶

8-135 何坤抄家〈嘉慶私訪桂花城〉

本文題 嘉慶私訪桂花城 22 × (7 × 6)

附記 表紙缺，出版書肆名不詳。正文末缺一句。

引用 前朝古本都休唱 单表清朝一新文 自從順治登龍位 一統江山国太平
 順治康熙伝雍正 乾隆又把位來登 在位十九年來正 出了何伸大奸臣
 …… 善惡到頭終有報

8-136 前珍珠塔〈九松亭〉

表紙(薄朱) 前珍珠塔九松亭 上海椿蔭書莊印行 開設開北新民路中

陳翠屏私贈珍珠塔 小方卿凍死九松亭

老夫人尋子討飯 靜方尼救活夫人

唱道情刺諷親姑母 巡七省三美大團圓

本文題 新刻珍珠塔九松亭全本 28 × (7 × 8)

附記 無図。正文無散文。

引用 香烟繞繞透天堂 珍珠塔上表賢良 若問此書根由事 就是公子小方卿
 …… 編成一本珍珠塔 奉勸男女學賢良 要知方家興廢事
 請看後本自分明 後本捉拿麒麟豹 天下方得享太平 完

後珍珠塔〈麒麟豹〉

表紙(薄朱) 後珍珠塔麒麟豹全本 上海椿蔭書莊印行 開設開北新民路中

小方卿無辜被賊害 飛龍女打鳥奉娘親
 方俊探親被冤下獄 方儻尋兄怒打刁龍
 打擂台収伏麒麟豹 杏花嶺興兵劫監獄

本文題 新鈔後珍珠塔麒麟豹全本 27 × (7 × 7)

附 記 無因。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引 用 前珍珠塔交代過 後珍珠塔未表明 編書若不編到底 諸公看得不称心
 …… 此是後本珍珠塔 前代伝流到如今

8-137 後珍珠塔 〈麒麟豹〉

表紙(彩色) 後珍珠塔麒麟豹全本
 方卿無辜被賊 飛龍女打鳥營生 方俊被冤下獄 方儻怒打刁龍
 打擂台又収麒麟豹 杏花嶺興兵劫獄

上図下文

本文題 新抄後珍珠塔麒麟豹全本 19 × (7 × 5)

附 記 出版書肆名不詳，協成書局歟。卷末有‘初小国語読本第一冊 世界書局出版’25、26頁一張。

5-078# 後梁山伯

表 紙 後梁山伯還魂团円記 上海美術書局印行
 山伯英台三世仮夫妻 馬家花轎娶英台 英台墳前祭梁兄
 墳墓炸開英台入墓 馬郎歡喜一場空

図 一 葉

本文題 絵図梁山伯祝英台還魂团円記後伝 26 × (7 × 8 or 63)

附 記 正文以七字句、詩和散文構成。

引 用 山伯英台書已録 現刻後部接前因 …… 到底路道寬洪大
 自然日久見人心 因此再呈書一本 留与世上衆人听 知音君子買一本
 此書有益亦非輕

8-138 袁樵擺渡

表紙(薄朱) 画美人袁樵擺渡 上海椿蔭書莊發行 開設閘北新民路中
 袁樵被天火 清河潤擺渡 天賜画美人 成親生一子
 歇龍潭訪母 天罡得天書

図 一 葉

本文題 新刻画美人袁樵擺渡全本 26 × (7 × 6)

附 記 図有‘潤題’二字。正文以七字句和十字讚構成。下統‘斬老伝’。

引 用 金爐早把宝香焚 奉請銀河擺渡人 若問神人家何處 自然説起本人門
 …… 不表二人來壳卜 再表黎民百姓們 乾旱三年不下雨

城內城外起烟塵 黎民百姓心中苦 全然不見雨毫分 要知誰人來問雨
斬老佞上表分明 只是袁樵擺渡話 君子听听長精神 完 敬惜字紙

8-139、140 陳英壳水 〈壳水記〉

表紙 (薄朱) 陳英壳水柳蘭英伸冤記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
柳懷打死陳英 陳英還魂壳水 蘭英洩漏密約 柳祥黑夜殺梅香
殺嫖客蘭英下獄 寫血書包拯伸冤 包公金殿奏本 陳英夫妻團圓

本文題 繪圖陳英壳水伸冤記 30 × (7 × 8)

附 記 無繪圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引 用 久有移俗勸世心 特編小說衆人听 …… 攢成一本賢良傳
奉請諸公散散心 壳水記完

8-141 莊子戲妻 〈大劈棺〉

表紙 (薄朱) 莊子戲妻大劈棺 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
代寡婦掘墳 化身戲嬌妻 田鳳英劈棺 搭救骷髏鬼

本文題 繪圖莊子戲妻劈棺全傳 29 × (7 × 8 or 62)

附 記 無繪圖。似道情。

引 用 詩曰
作書人佞唱書人 唱與賢良君子聽 戲妻劈棺歌一本 消愁解悶長精神
自從盤古分天地 三皇五帝定乾坤 不表前朝並後代 單講周朝一段因
……

8-142 劉全進瓜 〈借屍還魂〉

表紙 (薄朱) 劉全進瓜借屍還魂 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
唐僧化金釵 逼死李翠蓮 進瓜遊地府 還魂重團圓

本文題 原本劉全進瓜借屍還魂團圓記 26 × (7 × 8)

附 記 無圖。正文題下有‘此書照原本重編，與時下翻板不同，閱者注意’十八
字，以七字句和十字讚構成。上接‘斬老龍’。

引 用 紫金爐內把香焚 再表斬龍佞上人 ……

8-143 羅通掃北

表紙 (薄朱) 羅通報仇掃北附烟花女自嘆 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
月娥仙山學法 羅通馬上定婚 小將活捉三王 一箭射中蘇烈
掃盡浪烟平番 得勝奏凱回朝

本文題 改良羅通掃北報仇忠孝全傳 25 × (7 × 6)

附 記 無圖。全文以七字句構成。缺附烟花女自嘆。

引 用 開言散語都不唱 听唱唐朝姓羅人 …… 編成掃北忠孝傳

9-154# 羅英訪賢

表紙(薄朱) (吳漢三殺妻) 後附羅英訪賢 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
本文題 改良羅英訪賢全本 24 × (7 × 6 or 46)
附 記 卷末有 '新中華常識課本教授書 小学初級第八冊' 203、204 頁一張。
引 用 …… 編成一本訪賢事 万古留名到如今 本是消愁解悶心
好賢君子聽一聽

9-155# 羅英訪賢

表紙(彩色) (吳漢三殺妻全本) 羅英訪賢 上海協成書局印行 上海山海關路元昌
印書館五彩印刷所承印
上図下文
本文題 改良羅英訪賢全本 19 × (7 × 3 or 23)
附 記 卷末有 '中学国語文成統大観 第五冊' 59、60 頁一張。

8-144 藍橋相会 (卷上水漫藍橋、卷下二世姻縁) 上下卷

表紙(薄朱) 水漫藍橋相会 上海椿蔭書局發行 開設開北新民路中
韋郎保遊春玩景 賈玉貞井辺汲水 施神力水漫藍橋 夫妻永世不成婚
図 一 葉
本文題(上) 新出繪図水漫藍橋相会全本 23 × (7 × 6)
(下) 最新統藍橋二世姻縁団円全本
附 記 上下卷合綴一本。正文以七字句和詩構成。似下接 '五雲伝'。卷末有
'新中華国語読本教授書 小学初級第二冊' 59、60 頁一張。
引 用(上) 天地乾坤大變更 白雲庵内読書人 相公姓韋名郎保 上学名兒叫燕春
…… 二人看了詩幾句 各家各取死尸靈 水漫藍橋一件事
万古流伝作話論
(下) 閑来無事翻書篇 觀見藍橋事一番 總有上冊与下卷 我今要把下本添
…… 明公若問後來事 五雲伝上説周全

5-081# 鶯哥孝母

表紙(薄朱) (最新郭三娘割股) 鶯哥孝母 上海椿蔭書局發行 開設開北新民路中
図 一 葉
本文題 新出鶯哥孝母全伝 22 × (7 × 6 or 47)
附 記 図有 '潤書' 二字。正文以七字句、十字讚和散文構成。
引 用 ……古書云,人而不如鳥乎。看此小説,翎鳥尚有忠孝双全之心,何況
人乎。諸君若看此書,必須相勸聽書之人,俱存忠孝双全之心,不義之

財，不可取也。如見美色，不可淫也。如見人難中，必須扶也。在路周全，亦有功德。種種為善，功德無量矣。

5-082# 鶯哥孝母

表紙 (彩色) (郭三娘割股全本) 鶯哥孝母 上海協成書局印行

上圖下文

本文題 新出鶯哥孝母全本 21 × (7 × 3 or 23)

引用 ……古人云，人而双全鶯乎。看此小說，翎鳥尚有忠孝双全之心，何況人乎。諸公若看此書，必須相勸听書之人，俱存忠孝双全之心，不義之財，不可取也。如見人美色，不可淫也。如見人難中，必須扶也。在路周全，亦有功德。種種為善，功德無量矣。

9-145 八虎闖幽州

表紙 (薄朱) 楊家將八虎闖幽州 上海椿蔭書莊發行 上海開北新民路七百五十一号
椿蔭書莊發兌

宋太宗五台山還願 韓延寿發兵困幽州

八賢王天波府頒兵 楊家將八虎闖幽州

潘仁美射殺楊七舍 老令公撞死李陵碑

楊六郎金殿告御狀 潘仁美口外去充軍

楊六郎奉旨守三關 孟將軍搬屍盜寶馬

本文題 改良楊家將八虎闖幽州全本 27 × (7 × 8)

附記 無圖。全文以七字句構成。

引用 盤古初將天地分 歷代更換幾多君 伝至唐來刀兵動 五代干戈乱紛紛
天降赤鬚龍下界 一胎生下二賢君 太祖英雄多了得 打下軍州三百城
三下河東取良將 陳橋兵變立為君 太祖為君十七載 伝与花花趙太宗
弟接兄位為皇帝 雨順風調樂太平 ……

9-146、147 九郎官借馬

表紙 (薄朱) 九郎官龍宮借寶馬 上海椿蔭書莊發行

九郎官入東海 水晶宮中借馬 大鬧龍宮闖法 九郎官施仙法

用火燒水晶宮 公主願借神鞭

圖一葉

本文題 改良九郎官借馬借鞍借鞭全本 26 × (7 × 7)

附記 正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有‘男女適用新體白話童子写信必讀上冊 上海時環書局’表紙。

引用 上得壇來笑微微 燭上銀台酒滿杯 葦菜供品般般有 鮮花鮮果色色齊
真香一炷入爐內 拜請魏家九老爺 金殿領了皇聖旨 要到東海借馬騎

…… 為人俱要行正道 能容多少欺心人 孝順二字為第一
禮儀廉恥不離身 九郎借了龍駒馬 申文發表去請神 完

9-148、149 九郎官請神

表紙 (薄朱) 九郎官請神 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
鬧龍宮陰差五鬼 詔魏徵請神還願
魏丞相被唐王屈斬 九郎官對天文地理
九郎官天牢替父 脫凡胎捧表焚身

圖 一 葉

本文題 最新出版九郎官精神 26 × (7 × 7)

附 記 正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引 用 上得壇來把香拈 奉請天神到壇前 開壇就請開壇將 潔壇就請潔壇神
壇前打掃多潔淨 弟子虔誠把香焚 一炷真香入爐內 香童排鑿請尊神
若問尊神家何處 家住長安錦繡城 …… 大紅袍袖遮了面
將身跳在火當中 燒了頭來頭也動 燒了腳來腳也蹬 燒得凡胎成焦炭
九郎真魂上天宮 滿朝文武都嘆氣 人人都把舌頭伸 今日陰間添一鬼
明日陽間少一人 九郎空中高聲罵 大罵唐王老昏君 父親何事虧了你
打他四十送牢中 我今何事虧了你 逼我活活跳火坑 快快封來快快封
封我官職上天宮 你今若還封遲了 擾亂江山不太平 唐王一聽慌張了
忙開金口把官封 封你官大莫嫌大 封你官小莫嫌輕 命人去取封神榜
查看可封甚官名 什麼官管什麼事 要把此事細參詳 唐王正查封神榜
陡然想起一官名 封你三界真符使 掌管三界表和文 上界仙官是你管
下界水官你為尊 中界雲官也是你 三界符官你為尊 封你上界行九宮
天仙門下請尊神 封你下界五郎官 陰曹地府請尊神 封你中界九郎官
各府州縣請尊神 今日將你來封上 迎神官坐酒三鍾 衆神請回歸宝座
奉請神人上天宮

9-150 九郎官請神

本文題 新印秘本九郎官請神全傳 26 × (7 × 7)

附 記 缺表紙，無圖。與 148、149 異版。

9-151 大審雙玉鐲 (法門寺)

表紙 (薄朱) 法門寺大審雙玉鐲 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中

拾玉燭玉蛟含情 搶睡鞋劉彪貪利 因小忿刀傷二命 怕洩漏又殺一命
鄆鳩鼎傳鵬下獄 法門寺巧蛟鳴冤 孫家莊二兇被獲 傅雲程及美團圓

本文題 新刻法門寺大審雙玉鐲全本 28 × (7 × 8)

附 記 無圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引	用	諸公听我說書文	先表君來後表臣	前朝後代都不表	單表大明有道君
		嘉靖皇帝登大宝	風調雨順國太平	……	好個恩義傅公子
		収下母女一雙人	選了八月二十四	二女團圓做成親	合家大小均富貴
		高廳擺酒唱戲文	此戲名叫雙玉鐲	嘉靖伝流到如今	忠孝節義須学好
		萬古流伝到如今	新刻大審雙玉鐲	全本完	

9-152# 五鼠鬧東京

表紙(彩色) 五鼠鬧東京大鬧開封府(雙包記) 上海山海關路元昌印書館五彩印刷所承印

上圖下文

本文題 繪圖五鼠鬧東京大鬧開封府 21 × (7 × 4 or 31)

附記 圖有‘連環插圖五鼠鬧東京’九字。協成書局出版歟。

9-153 包公斬國舅〈還魂記〉

表紙(薄朱) 包斷奇文荷包記 上海劉德記書局印行 上海新衙門北海寧路裕鑫里內
宋仁宗夢見打宮門 袁文正偕遊遇國舅

本文題 新刻包丞相斬曹國舅判斷袁文正還魂記 27 × (7 × 7 or 55)

附記 無圖。正文以七字句和散文構成。

引	用	自從盤古分天地	多少文官共武臣	三皇五帝今何在	眼前不見舊時人
		描龍必得描龍手	畫鳳還須畫鳳人	描龍畫鳳年年有	不見描龍畫鳳人
		春去夏秋秋又至	殘冬方過又新春	光陰似箭催人老	日月如梭不住停
		表起宋朝真命主	四帝仁宗有道君	……	編成一本還魂記
		大宋年間直到今			

5-075# 包公斬曹國舅

表紙(新出繪圖改良烏盆告狀包公案)
(上京赴考 張公代告) 賣花娘子遇害 包公斬曹國舅

圖一葉

本文題 無 19 × (7 × 6 or 47)

附記 出版書肆不詳。正文以七字句和散文構成。

引	用	自從盤古分天地	三皇五帝治乾坤	有道君王安天下	無道君王損良民
		幾朝君王多有道	父慈子孝國太平	不唱前朝並後漢	聽唱河南府內人
		……	這是一本包公案	留伝説与後人聽	

9-154# 吳漢三殺妻

表紙(薄朱) 吳漢三殺妻(後附羅英訪賢) 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
教子盡忠盡孝 殺妻棄暗投明 母烈妻賢可敬 忠臣孝子堪欽

遙想當時情狀 令人動魄驚心

本文題 改良吳漢三殺妻全本 24 × (7 × 6 or 46)

附 記 無圖。正文以七字句和散文構成。

引 用 紫金爐內把香焚 表起漢朝一段文 楚漢相爭苦爭戰 高祖有志立為高
因斬白蛇生王莽 篡奪平帝錦乾坤 逃走小主名劉秀 路遇金瓜將馬成
潼關鎮守名吳漢 拿住君臣兩個人 点起一枝人和馬 綁上囚車獻莽君
…… 收拾一場方才了 吳漢興兵把冤伸 保住劉秀興人馬
二十八宿保劉君 招賢納士屯糧草 買馬招軍占都城 後來聚會廿八宿
共保劉秀立乾坤 吳漢三殺妻一冊 忠孝留與後人論 完

9-155# 吳漢三殺妻

表紙(彩色) 吳漢三殺妻全本(羅英訪賢) 上海協成書局印行 上海山海關路元昌印
書館五彩印刷所承印

教子盡忠盡孝 殺妻棄暗投明 母烈妻賢可敬 忠臣孝子堪欽
遙想當時情狀 令人魄動驚心

上圖下文

本文題 改良吳漢三殺妻全本 19 × (7 × 3 or 23)

引 用 …… 收拾一場方才了 吳漢興兵把冤伸 保住劉秀興人馬
二十八宿保劉君 招賢納士屯糧草 買馬招軍佔都城 後來聚會廿八宿
共保劉秀定乾坤 吳漢三殺妻一冊 忠孝留與後人論

9-156、157 張三姐思凡

表紙(薄朱) 斗牛宮青書畫美人張三姐思下凡(後附烟花女自嘆) 上海椿蔭書莊發行
開設閘北新民路中

張三姐思凡走下天宮 黎山老母扮靛青書畫
畫美人婚配王公子 身懷六甲上天宮
留綉鞋題詩贈公子 斗牛宮訪尋畫美人

本文題 斗牛宮青書畫美人張三姐思凡 27 × (7 × 6 or 47)

附 記 無圖。正文以七字句和散文構成。後附烟花女自嘆

引 用 五代紛紛鬧不休 龍爭虎鬪動干戈 迨至大宋真主出 才得太平度春秋
相傳一十八帝主 九朝八帝趙飛龍 甲馬營中生太子 一胎生下二真龍
大的名稱趙太祖 第二名稱趙太宗 …… 美人思凡一段事
伝流世上與人听 讀書君子買一本 消愁解悶散散心

9-158 秦雪梅弔孝(三元記) 上下冊

表紙(彩色) 秦雪梅弔孝三元記卷上(下) 上海協成書局印行

(上) 商公子秦府讀書 後花園夫妻相會 商公子得病回家 愛玉冒充秦雪梅

斗牛宮金童星婦位 秦雪梅上門弔孝

(下) 雪梅尋夫遊地府 愛玉房中產麟兒 秦雪梅撫孤守節 商輅赴考中狀元
狀元宮中招駙馬 奉旨祭祖慶團圓

上圖下文

本文題 重編官話秦雪梅弔 (吊) 孝三元記全(下)本 23 × (7 × 5 or 39)

附 記 正文十字讚比較多。上卷末有‘論衡 標点者周樸 上冊’(1931、上海大東書局印行)表紙。

引用(上) …… 自從盤古分天下 三皇五帝立乾坤 周秦漢代□□□
□□□梁記不清 周有三十六王子 漢有二十四公卿 唐有一十八宗祀
九朝八帝出真龍 夾馬營中生太祖 一胎生下二真龍 大的称名趙太祖
第二称名趙太宗 三帝真宗為皇帝 四帝仁宗管万民 前朝后漢都不唱
听唱雪梅女佳人 大明朝有道主成化皇帝, 風又調, 雨又順, 国太民安
……

(下) …… 編成一部節孝伝 千年万載永流伝

9-159 秦雪梅弔孝 〈三元記〉 上下冊

表 紙 最新繪圖秦雪梅弔孝三元記上(下)集 (發行者)漢口民益書局 (發行)

(上) 吟詩時相會 閨房中托夢 商公子求親 秦烈女弔孝

(下) 遊地府機房教子 狀元榮婦写血書

插 圖 在於各冊第一葉表左上部。

本文題 繡像三元記秦雪梅全伝卷之上(下) 29 × (7 × 8 or 10 × 5 or 63)

附 記 正文以七字句、十字讚和散文構成, 而十字讚比較多。上冊末有‘常識
画習字帖’10 頁一張。下冊末也有‘常識画習字帖’22 頁一張。

引用(上) 大明朝有道主成化皇帝, 風又調, 雨又順, 国太民安……

(下) …… 不枉三貞九烈女 節孝千貞永流伝

9-160 劉子英打虎 〈義俠伝〉 上下卷

表紙(薄朱) 劉子英打虎義俠伝卷上(下) 上海椿蔭書莊發行 開設開北新中路中

(上) 劉青起意害小主 子英打虎救姣春 惡僕冒名去招親 子英大鬧都堂府
就地虫翻墳倒斗 許姣春花園被擒

誣盜處斬姣春受屈 法場替死官保報恩

(下) 礮礮山劉青害主 羅家寨子英交兵 劉青怒殺蔡蘭英 子英力降五虎將
搶良女子英不平 遇強徒姣春遭難 中狀元領兵掛帥 大團圓三代榮封

圖 一 葉

本文題 新出繪圖礮礮山劉子英打虎双珠球義俠伝卷上(下)

28 × (7 × 7 or 55)

附 記 上卷繪圖有‘陳題’二字, 下卷無繪圖。上卷以‘詩評’開始, 末有‘新中

華常識課本 小学校初級用第八冊'49、50 頁一張。

引用(上) …… 欲知劉青何處去 下卷書中再表明
(下) …… 此書名為義俠傳 千秋萬古永傳名 有道君子買一本
猶如觀音陰騭文

10-161 十二寡婦征西

表紙(薄朱) 楊家十二寡婦征西 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
征西夏楊宗保被困 闖番營劉青討救兵
天波府衆寡婦掛帥 平定四國奏凱回朝

圖 一 葉

本文題 校正楊家將十二寡婦征西全傳 26 × (7 × 7 or 55)

附 記 正文以七字句和散文構成。

引 用 太祖太宗真宗帝 四帝仁宗有道君 五帝英明多有道 仙像天差治萬民
君有道來臣有德 風調雨順管乾坤 鄰邦敦睦迎疆靜 刀鎗不動太平年
…… 不唱宋朝諸般事 回文聽唱一人身 聽唱西方韃旦國
李王太子管乾坤 …… 要知楊家端的事 將來書上永傳名

10-162 十二寡婦征西

表紙(彩色) 十二寡婦征西 上海協成書局發行
征西夏楊宗保被困 闖番營劉青班兵
天波府寡婦掛帥 平四國奏凱回朝

上圖下文

本文題 校正楊家將十二寡婦征西全本 23 × (7 × 3 or 23)

附 記 卷末有‘繪圖歷史三字經讀本 文益書局印行’表紙。

10-163、164 大清傳荷包記〈劉鏞私訪、荷包記〉

表紙(薄朱) 劉鏞私訪大清傳 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
劉同勳怒斬劉鏞 皇太后親來解救 賜稱皇兒乾殿下 假裝算命去私訪
花園尋印遇表妹 北闕受苦落水牢 小興寺劉鏞遇害 韓千金捉拿代青

本文題 改良劉鏞私訪大清傳荷包記全本 29 × (7 × 8 or 63)

附 記 無圖。正文以七字句、十字讚和少量散文構成。

引 用 話說這部小說出在國朝雍正年間，…… 前朝古本都休唱
單唱清朝一新文 …… 編成一本荷包記 劉鏞清名四海聞

10-165 于龍江伸冤記

表紙(薄朱) 于龍江替父伸冤記 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
晚娘貪淫妬前子 兄妹憤極投長江 龍江元招駙馬 姦夫殺妻害本夫
員外被冤下監牢 孝女替父伸冤仇

本文題 繪圖于龍江替父伸冤記全本 24 × (7 × 6)

附 記 無繪圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引 用 紫金爐內焚寶香 啓憫天官降下方 若問老爺家何處 自然道起本家鄉
 …… 編成一本福祿壽 萬歲標名留世上 今日喜慶龍門會
 天官賜福降禎祥 在會人等添福祿 看會人等福壽長 天官賜福早降生
 花台桌上取錢糧 仙花鮮果玉案上 酒添再獻奉賢良 果報无私分善惡
 諸公注意看端詳

10-166、167 李毓昌伸冤記

表紙(薄朱) 李毓昌伸冤伝 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
 奉旨查賑 庵中送命 家人正法 脏官伏誅

本 文 題 新刻李毓昌被害伸冤伝全本 27 × (7 × 7)

附 記 無圖。正文以七字句、十字讚和少量散文構成。卷頭有‘西江月’詞。

引 用 …… 自古人為万物靈 多少忠奸到如今 八宝堂々男子漢
 忠孝節義緊隨身 為人要孝双父母 出仕為官作忠臣 忠孝節義四個字
 如能克尽是賢人 前朝後代皆不唱 听唱山東一新聞 ……
 萬歲坐在金殿上 想起毓昌一個人 年幼招這冤枉事 忙叫忠良小愛卿
 忠良賢臣魂不散 寡人金殿把脚封 封你不封別為神 萊州城隍你為尊
 封罷聖駕退了殿 陰靈磕頭謝皇恩 欽差四個領聖旨 萊州起造廟堂門
 裝金塑像多熱鬧 伝与後世把香焚 古來忠良多發達 子孫必定有餘昌
 奸臣後來無好報 永墮地獄不轉輪 世間好事全忠孝 留名千古万世伝

10-168 李毓昌伸冤記

表 紙 李毓昌 上海槐蔭山房批發
 毓昌查賑 知縣送銀 毓昌不受 毓昌被害 毓昌託夢 叔父伸冤
 家人正法 脏官伏誅

本 文 題 新刻李毓昌被害伸冤伝全本 槐蔭山房重編 21 × (7 × 6)

附 記 無圖。

引 用 …… 萬歲坐在金殿上 想起毓昌一個人 年幼招這冤枉事
 忙叫孤王小愛卿 忠良賢臣魂不散 寡人金殿把脚封 封你不封別神位
 萊州城隍你為尊 封罷聖駕退了殿 陰魂磕頭謝皇恩 欽差四個領聖帑
 萊州起造廟堂門 裝金塑像多威烈 伝与後世把香焚 古來忠良多發達
 子孫必定有餘昌 奸臣後來無好報 永墮地獄不轉輪 世間好事全忠孝
 留名千古万世伝

10-169、170 李榮春僧鞋記

表紙(薄朱) 李榮春休妻僧鞋記 上海椿蔭書莊發行 開設閩北新民路中
 姜婆施毒計 小和尚還俗 丹徒縣枉斷 周淳娘叩關

本 文 題 繪圖李榮春休妻僧鞋記 24 × (7 × 7)

附 記 無繪圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。

引 用 金炉再把宝香焚 奉請牛郎織女星 家住鎮江丹徒界 金山脚下是家門
 …… 串成一本僧鞋記 英和伝流到如今 在壇会首你不信
 撥開英烈看分明 四十五回從頭查 查到淳娘李榮春 非怪世人言稱過
 会首請神点香燭 賢良当壇留好懺 在此男女福寿增

6-090# 金牡丹双包記 〈開封府〉

表紙 (薄朱) (五鼠鬧東京大鬧開封府) 双包記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路
 中

本 文 題 新刻金牡丹双包記全本 26 × (7 × 7 or 55)

附 記 無圖。包公案鯉魚精。柱題開封府。

引 用 前朝後漢都不講 单表宋朝一明君 仁宗七宝真羅漢 兩班文武上方星
 文曲星官包丞相 武曲星官楊總兵 風調雨順民安樂 外国進宝樂太平
 …… 妖怪雖然収伏了 帶累多多少人 若還不是包丞相
 到底難分假和真 只是虧了金小姐 幾乎一命見閻君 只有張真造化大
 妖怪与他助功名 若是別人遇妖怪 早已死去命歸陰 奉勸世上真君子
 莫要貪恋女佳人 佳人乃是双鋒劍 臨看之時取人魂 編成一本双包記
 万古千秋永流传 完

9-152# 金牡丹双包記 〈双包記〉

表紙 (彩色) (五鼠鬧東京大鬧開封府) 双包記 上海山海關路元昌印書館五彩印刷所
 承印

上圖下文

本 文 題 新刻金牡丹双包記全本 21 × (7 × 4)

附 記 圖中有‘連環挿圖双包記’七字。柱題‘五鼠鬧東京下冊’。協成書局出版歟。

10-171、172 張四姐鬧東京

表紙 (薄朱) 張四姐大鬧東京 上海椿蔭書局發行 開設開北新民路
 崔文瑞遇仙女 古廟內結成親 天波府楊家借兵 包文拯奉旨捉妖
 齊天大聖敗陣 王母娘娘下凡

圖 -- 葉

本 文 題 繪圖搖錢樹張四姐大鬧東京全本 24 × (7 × 6 or 46)

附 記 繪圖有‘潤題’二字。正文以七字句和散文構成，以‘話說’二字開始。卷末
 有‘童子写信必讀上冊’2頁一張。

引 用 …… 玉皇収回仙界女 東京城内得太平 編成一本神仙伝
 留与世人作話評

10-173 張四姐鬧東京

- 表紙 新出繪圖改良張四姐大鬧東京
 僊女臨凡 包文拯進天宮 嘉慶爺斬何伸 張公惡報
- 圖一葉
- 本文題 新刻說唱擺花張四姐大鬧東京伝 18 × (7 × 5 or 39)
- 附記 出版書肆不明。正文以七字句和散文構成，以‘話說’二字開始。
- 引用 …… 玉皇收回仙家女 擺花四姐鬧天庭 編成一本神仙話
 留与世間說好名

10-174、175、176 劉狀元得勝記

- 表紙(薄朱) 劉狀元捉拿掃帚星 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
 降伏巡龍鎮 剿滅東林山 招親合子山 打播開元鼎
 捉住掃帚星 蔡花精喪身
- 本文題 新刻劉狀元捉拿掃帚星得勝記全伝 25 × (7 × 7)
- 附記 無圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。
- 引用 金爐裡面把香焚 表起清朝一段文 嘉慶天子登大宝 山清水秀出忠臣
 …… 到底忠臣有好報 一家安樂太平春 諸公若還不相信
 訪々劉府晏子墩 雖然不当茶和飯 奉勸諸公散々心

10-177 龍官保女大王

- 表紙(薄朱) 龍官保女大王大鬧賢閔鎮絲鸞記 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路
 中
 侯小姐入廟燒香 黃花觀公子定盟 周邦正買盜攀姪 龍官保被難逃災
 女大王賢閔招兵 張桂英偕夫私逃 賢閔鎮父女交兵 龍官保夫妻相會
- 本文題 新出龍官保女大王大鬧賢閔鎮絲鸞記 24 × (7 × 8)
- 附記 無圖。正文以七字句和十字讚構成，無散文。末有五言絕句。与 094 同
 一内容而完全。
- 引用 紫金爐內把香焚 表起唐朝一段文 家住山東萊州府 南其巷內姓龍人
 武宗王爺駕前衛 忠心耿耿在朝門 …… 今唱絲鸞書已畢
 将来留与后人聞 ……

10-178 魏五郎遊地府

- 表紙(薄朱) 魏五郎遊地府 上海椿蔭書莊發行 開設開北新民路中
 走入陰曹地府 翻過十八座閔 親行奈何惡橋 歷遊阿鼻地獄
 再進森羅寶殿 投拜表文請神
- 圖一葉
- 本文題 最新魏五郎遊地府諸神番閔全本 26 × (7 × 8)

- 附 記 正文以七字句和十字讚構成，無散文。卷末有本局最新出版廣告如下：
 本局精印各種唱本，字句校正無訛，書法清晰，名家繪圖，都一百六十餘種，取價低廉，祇收工本，倘蒙採賺，無任歡迎。
 本局各種京戲圖考百種，或採名伶脚本，或用留聲原音，板眼轉調，無不詳細，一目了然，願曲諸君，宜各人手一編。
 卷末有‘男女適用新體白話童子写信必讀 上冊 上海文學書局出版’表紙。
- 引 用 請得上界赴壇場 会首点燭把香裝 拜神三跪九叩首 中界五郎進表章
 陽間路上回來轉 陰司閔上再宣揚 陽間路上亮堂堂 陰曹黑路眼無光
 …… 為人總有十二老 出在古書人人愁 孤兒墳上投過表
 還代会首發閱文 前文所說不必表 打鑼先生听我言 陰曹地府十八閔
 你我從頭照樣番 你三閔來我三閔 一第三閔投招單 九九番他八十一
 七九番他六十三 我的招財会轉万 二九還你十八閔 頭一閔來破錢山
 輪流収尾鉄刀山 首尾兩閔番得好 当中十六誰人番 要是番閔番得好
 …… 古人言語說得好 聖人良言道得真 粗布衣來菜飯飽
 陰曹不到此地方 寒冰地獄投過表 五郎打馬到金堂 且把鑼鼓収一棒
 在会人等總興旺

附一 早稻田大学風陵文庫所藏「石印鼓詞」札記

1-Z821 #大祭祖〈楊排風掃北〉

表 紙 楊排風祭祖

大戰翠屏 借宝得勝 名勝受封 (孟姜女)

圖 一 葉 楊排風掃北

本 文 題 繪圖楊排風掃北全伝 23 × (7 × 6)

附 記 表紙有‘平’一字。

- 引 用 金爐又把宝香焚 還請金鎗伝上人 這回提起金鎗伝 單表番兵韓翠平
 …… 万歲龍牌当中供 紫金爐内生祥雲 時新菓品色色有
 一對鳳燭左右分 家將収拾齐全了 相請余老太君身 見了扶住將台上
 龍香点起透天廷 將身跪在將台上 要謝凌霄張玉君 多蒙大帝來保佑
 賜下八姐救老身 北番不是八姐去 怎得干戈定太平 金花銀花并兒媳
 還有孫孫一衆人 總在將台三叩首 拜謝天廷諸位神 拜罷了時平身起
 金錢紙馬火中焚 太君請到將台下 演戲三台謝神明 今日心願完滿了
 又開道場超亡魂 超度陣亡兵和將 各升三級總為神 金銀紙錠無其數
 功成完滿轉府門 將台折毀不須說 軍兵同享太平春 太平本是將軍定
 今日將軍享太平 独有宗登人一个 拜別祖母入山林 仍往巫山去學道
 去從卓魁大師君 日後下山回帥府 更比前番武芸深 楊氏英名伝天下

北国幽州總投誠 書中何必多煩屑 楊家大宋有功臣 佘老太君長不老
 福寿康寧万万春 兒孫媳婦人一衆 骨肉團圓一滿門 外国年年來進貢
 先到天波大府門 忠孝節義金鎗伝 大宋伝流直到今

2-Z807 花仙果〈綵球記〉

表 紙 花仙果綵球記全本 上海槐蔭山房書莊總發行所
 武拳統娶惡婦 仙果死裏逃生 公主拋打綵毬 仙果皇宮招親
 天牢救出生父 奉旨祭掃墳塋

圖 一 葉 繼母抱子投井 己未退俗塗

本 文 題 改正花仙果綵球記全本 27 × (7 × 7)

引 用 …… 忠孝相報這段話 在会人等託天恩 為人在世要行善
 初記不可害他人 花家本是行善的 越到後來越昇騰

3-Z820 珍珠塔〈前珍珠塔、九松亭〉

表 紙 九松亭珍珠塔重編善本 上海槐蔭山房書莊批發
 翠娥私贈珍珠塔 方卿凍死九松亭 老夫人討飯尋子
 遇靜方死而復生 唱道情刺諷姑母 都巡按三美團圓

本 文 題 新刻珍珠塔九松亭全本 28 × (7 × 8)

附 記 無圖。卷末有「京調圖考 槐蔭山房 出版廣告」如下；新出京調圖考。
 此書詳叙戲中歷史、緊要關鍵及板眼演法。只須按圖索考，則芸員演唱
 之優劣，無不一目了然。訂成三十冊，外面用五綵，影印精緻雅觀。顧
 曲諸君，可手置一編，以供清賞。
 新出八寶珠六義圖初集
 新出八寶珠投身虎打播二集
 新出八寶珠捉拿魏忠賢三集
 新昭君和番青塚留芳蹟全伝

引 用 香烟繞繞透天堂 珍珠塔上表賢良 若問此書根由事 就是公子小方郎
 …… 編成一本珍珠塔 奉勸男女學賢良 要知方家興廢事
 請看後本自分明 後本捉拿麒麟豹 天下才得享太平 完

4-Z827 海州記 十二卷

表 紙 私訪拿和尚 上海雙記書莊

本 文 題 新刻魏大人私訪海州記卷一 18 × (7 × 6)

附 記 無圖。裏表紙有「宣統參年六月廿六日起」墨書。

引 用 小說本是勸感人 謹告同胞大眾聽 此書不表前朝話 表起聖朝一段文
 家住江南常州府 靖江縣內有家門 …… 在地人等不相信
 去到海州看分明 編成一本海州記 留與人間広伝名 須然不當茶和飯
 消愁解悶散散心 十二卷海州記終

5-Z825 烏盆記

表	紙	上京趕考 烏盆告狀 張公代告 (壳花娘子遇害 包公斬国丈)
圖	二葉	烏盆記上 (宗富趕考遇害) 烏盆記下 (包公判斷烏盆)
本文	題	繪圖包丞相斷烏盆伝 23 × (7 × 6 or 47)
附	記	無 '壳花記'。
引	用	盤古初將天地分 幾朝天子幾朝臣 幾朝君王多有道 幾朝無道帝王君 說起宋朝趙太祖 汴梁城內治乾坤 …… 當時便此排香案 答謝虛空過往神 又謝亳州包府主 願他官爵早超生 再謝張公施仁義 公公休要回家門 旧衣好食來供養 我家養老送終身 忙請高僧並高道 安靈設祭念經文 後山揀選高原地 葬下烏盆屈死靈 妻兒守志多貞節 撫養孩兒得顯名 留成一本烏盆伝 千古人間作話文

6-Z824 梁山伯 第二集

表	紙	最新繪圖梁祝姻緣團圓記第二集 馬府求親 辭婦訪友 登堂弔孝 化鶴高騰
圖	一葉	雷劈梁家墓
本文	題	新刻梁山伯祝英台夫婦攻書還魂團圓記二集 20 × (7 × 6)
附	記	無散文。
引	用	当初草橋來結拜 卓上焚香敬神靈 先到祝家去訪友 回來歸家見双親 …… 談話一回回家轉 再表金童玉女星 自從打破琉璃盞 罰下凡間走一巡 一世郭華買臙脂 你是小姐王月英 二世藍橋韋郎保 你是玉女賈玉貞 三世他乃梁山伯 你是英台女佳人 三世不成為夫婦 一對仙童上天庭 紙馬錢糧火內焚 吟詩一首上天台 千里姻緣將線引 男婚女嫁是生成

7-Z837 陳子春 (龍宮招親、三元記)

本文	題	20 × (7 × 6)
附	記	存第四葉以降。本文題不明。
引	用	…… 不表夫妻人兩個 再表唐王早知聞 天曹敕令婦下界 三元救父大功成 勅封天地水三府 三元三品三弟兄 青峰頂上立廟宇 海州城內就家門 年年百姓朝山頂 歲歲黎民把香焚 繼成一本三元伝 唐王流傳到如今 行善之人有好處 作惡之人把命傾 不信但看劉洪賊 枉費心機化灰塵 忠孝節義人當學 貪真痴受少要行 若要榮華多積德 想脫凡體早修行

8-Z817、818 翠花記

表	紙	翠花記
---	---	-----

花園送銀 書房夢會 主僕改裝 男女狀元

圖一葉 翠花記

本文題 繪圖新刻張香保翠花記 23 × (7 × 6 or 47)

附記 表紙有‘元’一字。

引用 老套閑言不必唱 大明太宗出新聞 祖居揚州泰興縣 官拜吏部尚書人
老爺姓張名公謹 相伴苗氏老夫人 又無三男並四女 單生一位小官人
乳名叫做張香保 学名称為張舜卿 …… 行善人家有好處
作惡之人天不佑 有人一心行正道 自有神明來扶持 編成一本翠花記
萬古千秋一新文

9-Z819 壳花記

表紙 壳花記

解錢糧謀害賢良 驗女屍打死国丈 (金精戲寶)

圖一葉 曹国舅調戲壳花娘

本文題 新出張小姐壳花記全 23 × (7 × 6 or 47)

附記 後附‘金精戲寶’。

引用 自從漢陽起義後 棄清興民治乾坤 北京總統袁世凱 南京總統是孫汶
各國通商來慶賀 南北共和国太平 不唱前朝並後漢 聽唱河南府內人
…… 女人学得張小姐 貞烈萬古永傳名 清官学得包丞相
天下良民無惡人 只是二本壳花記 留傳說与後人聽 壳花記卷全終

10-Z823 劉貴成〈金鑄記〉

表紙 改良劉貴成私訪 總發行所上海槐蔭山房 住上海新拉圾橋北川虹路均
濟里

貴成三次遭天火 東獄廟小姐贈金 公子泣寫退婚紙 入松林公子自經
貴成官拜都巡按 斬張洪夫妻團圓

本文題 改良劉貴成寫退婚私訪釧金鑄記全本 26 × (7 × 8)

附記 無圖。

引用 紫金爐內把香焚 釧金鑄內表賢人 若問賢人家何處 聽我慢慢敘分明
…… 夫妻後來有好處 白鶴升天見玉君 申成一本賢良傳
康王傳流到如今 完

11-Z824 後梁山伯

表紙 最新繪圖梁祝姻緣後傳第三集

雷劈梁家墓 路鳳鳴趕考 除滅田總兵 双狀元完姻

本文題 繪圖梁山伯祝英台還魂團圓記三集 20 × (7 × 6 or 48)

附記 無圖。

引用 山伯英台書已錄 現刻後部接前因 …… 到底路道寬洪大
自然日久見人心 因此再呈書一本 留与世上衆人听 知音君子買一本
此書有益亦非輕

12-Z814 莊子戲妻 〈大劈棺〉

表 紙 莊子戲妻劈棺全本 上海槐蔭山房批發 侶樵書
代寡婦掘墳 化身戲嬌妻 田鳳英劈棺 搭救骷髏鬼
圖 一 葉 田鳳英改節劈棺
本文題 繪圖莊子戲妻劈棺全伝 26 × (7 × 8)

13-Z821 #孟姜女

表 紙 (楊排風祭祖)
(大戰翠屏 借宝得勝 名勝受封) 孟姜女
圖 一 葉 孟姜女送寒衣
本文題 孟姜女送寒衣尋夫記 23 × (7 × 6)
附 記 全文以七字句構成，末有讚二首、詩一首。
引 用 …… 世上女子要剛強 守節女子學孟姜 女子貞節入節孝
忠孝祠內入忠良 奉勸世上男□女 節義忠良不可忘 孟姜過閩吟唱畢
伝流萬古姓名香 讚曰……

附二 鈴木陽一所藏「石印鼓詞」複印本札記

1 玉帶記

表 紙 缺
圖 一 葉
本文題 新刻白馬駝屍劉文英還魂玉帶記卷一 24 × (7 × 6)
附 記 本文上下二卷而以上卷六卷、下卷二卷構成。
引 用 紫金爐內把香焚 表起宋朝一古人 若問此人名何姓 自然道起本家門
…… 不知公子如何說 再議二卷接前因 ……
且不言他二人新婚成就 再議那三卷中接下前因 ……
不知楊二允不允 再將四卷接前因 …… 不表楊二多威武
五卷之中接前文 …… 不知玉帶如何借 不知國母肯不肯
五卷詞書暫停歇 六卷十字表文明 …… 要知文英如何說
下卷之中表分明 …… 不知包公如何辦 再看八卷接前因
…… 為人要學全忠孝 莫學楊二黑心人 好人到底有好報
惡人那裡有收成 這是一本玉帶記 消愁解悶勸化人

2 昇仙伝

- 表 紙 劉文龍求官昇仙伝卷上 上海英租界甘肅路槐蔭山房榮記書莊發行
貪美色假伝死信 瞎子受賄算命 二老逼女媳婦再醮
文龍封侯爵榮婦
- 本文題 劉文龍求官昇仙伝上(下)本 23 × (7 × 6)
- 附 記 排印本。無図。
- 引 用 □朝後代俱不表 単講文龍一段文 …… 欲知宋郎算命的
却聽下本説分明 …… 後來文龍生三子 總在朝中伴当今
文龍金殿造過假 合家吃齋念真經 修行一百單八日 白鶴升天見玉尊
玉皇大帝封官職 震蔚將軍你当身 兩手執的兩頭印 五道將軍你為尊
蕭氏封為仙姬職 夫妻同在南大門 員外安人也封榜 聖父聖母在天庭
文龍求官事已畢 千古流伝直到今 (完)

3 陳子春

- 表 紙 陳子春被害龍宮招親全本 上海槐蔭山房書莊批發
陳子春洪江被害 遇救星龍宮招親 殷鳳英送子漂江 陳子春二次被害
洶來僧挑經訪母 小三元救父還魂
- 図 一 葉
- 本文題 絵図陳子春被害龍宮招親全本 30 × (7 × 8)
- 引 用 …… 紫金爐内把香焚 奉請子春下天庭 若問老爺家何處
自然道起自家門 家住江南海州界 宏農鎮上是家門 父親陳姓天官職
母親張氏老夫人 …… □表夫妻人兩個 再表唐王早知聞
天曹敕令歸下界 三元救父大功成 勅封天地水三府 三元三品三弟兄
青峯頂上立廟宇 海州城内旧家門 □年百姓朝山頂 歲歲黎民把香焚
編成一本三元伝 唐王流伝到如今 行善之人有好處 作惡之人把命傾
不信但看劉洪賊 枉費心機化灰塵 □孝節義人当学 損人利己少要行
若要榮華多積德 想脱凡体早□□ □□□終

4 琵琶記

- 表 紙 趙五娘上京琵琶記
蔡伯喈進京赴考 中状元相府招親 小安童伝書受騙 趙五娘咽糠被疑
遇凶荒二老餓死 用麻裙兜土築墳 背琵琶上京尋夫 慶团円奉旨祭祖
- 図 一 葉
- 本文題 趙五娘上京琵琶記全本 28 × (7 × 8 or 65)
- 附 記 出版書肆名不詳。
- 引 用 春夏秋冬四季天 三山六水一分田 青山綠水年年在 人老何曾轉少年
盤古到今立朝綱 多少愚人与賢良 幾朝君王多有道 幾朝奸臣乱朝綱

紫金爐內把香裝 請出賢良趙五娘 若問賢良家何處 河南開封有家鄉
 …… 玉皇大帝來開口 星宿簿上看端詳 文曲星君婦本位
 牛氏月德上天堂 五娘本是賢良女 二十四孝頭一名 為人在世行孝道
 要學賢人趙五娘 編成一本琵琶記 勸人行孝敬爹娘

5 双花記

- 表 紙 王文虎写退婚双花記全本 上海新垃圾橋北公益里槐蔭山房棠記批發
 文虎遇双花 曾亮殺海棠 王文虎下監 馬嬌鸞出家
 王文永封王 蔡金蓮上控
- 本 文 題 新增王文虎写退婚双花記全本 28 × (7 × 8 or 63)
- 附 記 無圖。
- 引 用 詩曰，……下官王鼎字君兆，祖居福建泉州府太平村，……
 開口忙把安童叫 拿我名帖去請人 …… 編成一本双花記
 忠孝賢良勸世人

6 魏五郎遊地府

- 表 紙 缺
- 本 文 題 不明 26 × (7 × 8)
- 附 記 無圖。缺第一、二葉。卷末槐蔭山房廣告如下：新出袖珍京調圖考。此書詳敘戲中歷史、緊要關鍵及板眼演法，無不備舉。只須按圖索考則芸員演唱之優劣，無不一目了然。裝訂冊冊，外面用五彩影印，精緻雅觀。顧曲諸君宜手置一編，以供清賞。
- 新出真正原稿八竅珠六義圖初集
 新出真正原稿八竅珠沒牙虎打□二集
 新出真正原稿八竅珠捉拿魏忠賢三集
 新出昭君和番青塚留芳蹟膠西逸叟著
- 引 用 …… 為人總有十二老 出在古書人人愁 孤兒墳上投過表
 還代会首發閱文 前文所說不必表 打鑼先生聽我言 陰曹地府十八閩
 你我從頭照樣番 你三閩來我三閩 一第三閩投招單 九九番他八十一
 七九番他六十三 我的招財會轉萬 二九還你十八閩 頭一閩來破錢山
 輪流収尾鉄刀山 首尾兩閩番得好 当中十六誰人番 要是番閩番得好
 會首沽酒久煮蛋 …… 閑言不必來談叙 閑話多少冷淡人
 念到只塊収了尾 回棒羅古你開聲 上得壇來樂悠悠 狼山出在南通州
 大聖菩薩朝南坐 爐內香烟不斷頭 草詩一首來奉敬 還帶几句勸世文
 …… 雍正三年潮水大 滄死黎民多水人 多少人來多少人
 申成十字歎鬼魂 …… 古人言語說得好 聖人良言道得真
 粗布衣來菜飯飽 陰曹不到此地方 寒水地獄投過表 五郎打馬到金堂

且把鑼鼓取一棒 在会人等總興旺

附記

以上は大塚が平成十～十二年度に亘って受けた科学研究費補助金(基盤研究(C)(2))「上海刊行の「石印鼓詞」と小説、宗教儀礼・宗教演劇のかかわりに関する研究」による成果の一部である。